

المعدد 25 - محرم / صفر 1439
Issue 25 - October / November 2017

1 الشاعر علي الحازمي:
على صوتنا أن يصل إلى الضفة الأخرى

2 المشربية: النافذة الخجولة تحكي
ولا تحكي!

3 الخاتم: حلقة دائرية تجمع في
قطرها حكايا وأساطير.

4 الشيش : لمبة الأذى والأسرع ..
والأكثر جسارة.

flynas®
طيران ناس

بحبك

يا لبنان

WE LOVE LEBANON

flynas back to Beirut

عودة رحلات طيران ناس إلى بيروت

الآن... مصانع جاهزة للتسليم



د. وجيه يوسف العالي
استشاري أمراض النساء و الولادة
و طب الامومة و الاجنة و الحمل الحرج



د. عبد العزيز محمد الشهراني
استشاري العقم وأطفال الأنابيب
وجراحة المناظير النسائية



د. محمد أحمد عقدي
استشاري العقم وأطفال الأنابيب
وجراحة المناظير النسائية
بمدينة الملك فهد الطبية (سابقاً)



د. مایسة حسن محمد
استشارية نساء وولادة

طاقم طبي متكامل بإشراف استشاريون سعوديون بتخصصات دقيقة

الخدمات

- تشخيص وعلاج تأخر الحمل بطرق الحمل المساعدة
- وحدة ومختبر أطفال انابيب مجهز بأحدث الأجهزة والتقنيات العالمية
- الكشف المبكر عن الأمراض الوراثية
- فحص جينات و كروموسومات الجنين أثناء الحمل
- جميع إجراءات سحب عينات من الجنين، السائل الأمنيوسي أو المشيمة
- خدمات استشارية في مجال طب الأجنة و ما قبل الحمل
- فحوصات ما بعد الولادة وصحة المرأة
- متابعة الحمل والولادة
- المتابعة و التخطيط للحمل الحرج
- متابعة حمل التوائم
- تشخيص وعلاج الاجهاض المتكرر
- الاشعة التفصيلية للكشف عن العيوب الخلقية
- الاشعة التفصيلية لقلب الجنين

أحدث وأكبر مجمع عيادات تخصصية لعلاج العقم والمساعدة على الإنجاب

رعاية طبية في جو من الخصوصية و نتائج إيجابية عالية



bnooncenter

السعودية - الرياض - حي الشهداء - شارع ابو جعفر المنصور - هاتف : ٩٦٦ ١١ ٤٤٤٨٠٨٠

92 0000 425

modon.gov.sa | @Modon_KSA

من وحي الجمال سوناتا 2018 الجديدة



سوناتا "تولد من جديد"، بتحسينات ومزايا تصميمية وتقنية واسعة تُحدث نقلة نوعية في الشكل الجديد الذي يعتبر جزءاً من أسلوب هيونداي المتطور في التصميم، بالإضافة إلى ترقية تقنيّة تضمّ مزايا جديدة في الراحة والسلامة.



www.hyundai.com

FLYING HIGH TO SERVE OUR BELOVED NATION



نر ترفع محلقين لوطن غالٍ

Serious visions, effective programs and excellent initiatives come together to help us meet our absolute goal – to fulfil the wishes and expectations of our dear guests.

We have used the advantage of living in a generous nation that has given us a lot by setting our flynas aircraft free in the skies. We are the first national low-cost airline bearing the flag of Saudi Arabia, contributing to its economy and acting as an aviation ambassador in the nation's name.

In our history, no two years are alike and celebrating the 87th National Day of the Kingdom coincides with our 10 year anniversary. Our operations have been characterized by the most remarkable examples of success and progress and crowned by many international awards that confirm our commitment to success and quality. We work according to an integrated system that will contribute to a promising economy and offer the highest levels of services and best promotions for passengers.

May the coming years bring us more progress and prosperity under our wise and prudent leadership, which always seeks to maintain security and safety.

Saudi Arabia's current and future economic diversification drive in line with the Saudi Vision 2030 places a huge onus on flynas to lead from the front, achieve the highest levels of satisfaction among our passengers and crown our success with more international awards. One recent success was when we were named by Skytrax the best low cost airline in the Middle East. We are delighted with this accolade and we always strive to achieve more success.

Dear guest, our 10-year story has made us the best choice among all airlines for travelers. Our fleet of 29 aircraft successfully transported nearly 100,000 pilgrims from different countries during the 2017/1438 pilgrimage season, with deals and offers priced to suit all categories of travelers. Serving them was an honor for us and we aimed to provide a journey full of fun and happiness.

Today, as flynas continues to fulfil its customers' wishes, we have created a new destination in Beirut. Starting from the beginning of November, we will operate four weekly flights linking Riyadh and Beirut and provide amazing offers and competitive prices as well as a pleasant and comfortable flight experience on our modern fleet. This will strengthen our regional network and enhance our extensive network.

We are always looking to offer the best services and add a lot of comfort and convenience to our services. With the addition of the flynas application on your smartphones, you can find out the timing of our flights and their prices. You can benefit from naSmiles points, which will help generate even more new offers and valuable rewards.

We look forward to a better and a bright future and we always promise you more services that are superior in every way.

I wish you an enjoyable journey onboard and at arrival.

Bandar Al-Muhanna

Managing Director and Group CEO of NAS Holdings

رؤىّ حادة وبرامجّ فاعلة ومبادرات تعكس رغبتنا في تحقيق آمال وتطلعات الضيوف الكرام، ووطنٌ معطاء أعطانا أكثر مما نطمح، وها نحن ذا نحاول أن نوفّي بعضاً من مننه علينا، بأن يبقى "طيران ناس" يتجاوز الأجواء كأول طيران اقتصادي وطني يحمل علم المملكة العربية السعودية ويسهم في بناء اقتصادها ويكون سفيراً عنها يطير باسمها.

في عمر طيران ناس لا تتشابه الأعوام، إذ تأتي ذكرى الاحتفاء باليوم الوطني الـ٨٧ للمملكة وقد مر في عُمر الناقل الاقتصادي الوطني الأول ١٠ أعوام سجل خلالها أروع مشاهد النجاح والتقدم وحصد الكثير من الجوائز الدولية التي تؤكد أننا نعمل وفق منظومة متكاملة تصنع اقتصاداً واعداً وتقدم أعلى مستويات الخدمة وأفضل العروض والأسعار لضيوفها المسافرين ...

كل عام ووطننا الغالي في تقدم وازدهار في ظل قيادته الحكيمة وإدارته الرشيدة التي تسعى دوماً لحفظ الأمن وتحقيق الأمان.

إن المنحى الذي تتخذه المملكة العربية السعودية في السنوات الحالية وتنوع محفظتها الاستثمارية وفق رؤية الحاضر والمستقبل ٢٠٣٠، يضع على عاتق طيران ناس مسؤوليات جسام للمضي قدماً نحو الارتقاء بمنظومتها الاقتصادية لتحقيق أعلى نسبة من الرضا لدى ضيوفنا المسافرين، ويكفل مسيرة نجاحاتنا بالحصول على المزيد من الجوائز العالمية التي نضعها في لوحة الشرف بجانب جائز "سكاى تراكس" كأفضل طيران اقتصادي على مستوى الشرق الأوسط.. نحن سعداء بذلك ونطمح للمزيد من النجاح دائماً.

ضيوفنا المسافرين، إن النجاح الذي سطره طيران ناس طيلة عشرة أعوام جعل منه الناقل الأفضل لكثير من المسافرين شرقاً وغرباً، شمالاً وجنوباً، فقد نجح أسطول طائراتنا المتطور الذي يضم ٢٩ طائرة في نقل ما يقرب من ١٠٠ ألف حاج من مختلف البلدان والعواصم في موسم حج ٢٠١٧/١٤٣٨ على متن رحلاتنا ببرامج وعروض سريعة ناسبت كافة فئات المسافرين وحققنا لهم الراحة والراحة فكانت خدمتهم شرف لنا والطيران بهم مسيرة تضيء المزيد من المتعة والسعادة.

واليوم إذ يضع طيران ناس رغبات عملائه في المقام الأول فقد آلى على نفسه إضافة وجهة جديدة لضيوفه الراغبين في السفر إلى بيروت، تبدأ من أول نوفمبر بتسيير ٤ رحلات أسبوعية تربط بين الرياض وبيروت بعروض قوية وأسعار تنافسية في تجربة سفر ممتعة ومريحة على متن أسطولنا الحديث مما يقوي الشبكة الإقليمية ويعزز شبكة خطوطنا الواسعة.

نسعى دوماً أن تكون خدماتنا هي الأفضل وأن تضيف قدراً من المتعة والرفاهية، فمع إضافتكم تطبيق طيران ناس على هواتفكم الذكية يمكنكم التعرف على توقيت رحلاتنا وأسعارها كما يمكنكم الاستفادة من نقاط ناسمايلز التي تضيف لكم برامج جديدة وجوائز قيمة. نتطلع إلى مستقبل أفضل وقادم مشرق، ونعدكم دوماً بالمزيد وخدمات هي الأفضل دائماً.

طابت رحلتكم وحسن مُقامكم.

بندر المهنا

العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لمجموعة ناس



SP Legal Consultants is a legal consultancy firm that specialize in corporate and commercial law as a main focus. We operate out of UAE but we cover the whole middle east through affiliations and associations in Saudi Arabia and the rest of the GCC. Established in Jordan in 1984, we have a long history of providing quality services at reasonable rates. Our main practice is in the commercial and corporate area serving our clients in all of their legal needs to help find solutions and remove blockers. Specifically, we provide legal support in the following areas:

- Companies law, foreign investment and free zones.
- Commercial transactions.
- Employment law
- Draft and review contracts and agreements.
- Marketing and advertising legal issues.
- Franchises, distribution and commercial agency laws.
- Intellectual Property, i.e. trademarks, patents, copyrights, etc.
- TMT and IT advising on data privacy and cloud related legal issues among others.
- Compliance and Anti-Bribery laws.
- Unfair competition.
- Legal due diligence, merges and acquisitions.
- Construction and Real Estate.



UAE Office, Ras Al Khaimah
PO Box 326650, Ras Al Khaimah, United Arab Emirates



Jordan Office, Amman
Al Rabya, Shareef Jameel Bin Naser St. Rayan Building, 2nd Floor

UAE	800775342555	من داخل الإمارات
from all countries	+971 800775342555	من جميع الدول
info@splawyers.com - www.splawyers.com		

شركة اس بي ليجال كونسولتانٲس هي شركة استشارية قانونية متخصصة في قوانين الشركات والقانون التجاري بشكل عام. نحن نعمل انطلاقاً من دولة الإمارات العربية المتحدة ولكننا نغطي جميع الدول العربية من خلال المكاتب المتعاونة معنا في المملكة العربية السعودية وبقية دول مجلس التعاون الخليجي. تأسست شركتنا القانونية في الأردن في عام ١٩٨٤، ولدينا تاريخ طويل في تقديم خدمات عالية الجودة بأتعا ب معقولة. نهتم بخدمة عملائنا في جميع احتياجاتهم القانونية لمساعدتهم على ايجاد الحلول وتخطي العقبات ونقدم والدعم القانوني في المجالات التالية:

- الشركات التجارية والاستثمار الأجنبي وشركات المناطق الحرة والافشور.
- المعاملات التجارية.
- قانون العمل والعمال.
- مراجعة العقود والاتفاقيات وصياغتها.
- المسائل القانونية ذات العلاقة بالدعاية والاعلان.
- مسائل الامتيازات التجارية والفرانشايز والتوزيع والوكالات التجارية.
- الملكية الفكرية، والعلامات التجارية، وبراءات الاختراع، وحقوق الطبع والنشر.
- تقديم المشورة بشأن المسائل ذات العلاقة بتقنية المعلومات وخصوصية المعلومات.
- قوانين مكافحة الرشوة.
- المنافسة غير المشروعة.
- البحث القانوني ودمج الشركات وقوانين الاستحواذ.
- الاستشارات العقارية وأعمال البناء.



مكتب الإمارات، رأس الخيمة
الإمارات العربية المتحدة - رأس الخيمة - صندوق بريد ٣٢٦٦٥٠



مكتب الأردن، عمان
الرابية، شارع شريف جميل بن ناصر. مبنى الريان، الطابق الثاني

أهلاً بكم على متن رحلتنا!

WELCOME ON BOARD!



DEAR GUEST,

It is a great pleasure to welcome you onboard your flynas flight. This year has been another exceptional year for flynas and we continue to push the boundaries in order to serve you, our cherished guests.

As the leading low-cost airline in the Middle East region we have not rested on our laurels, we are expanding our network on a regular basis and from October 1 we will be introducing daily flights from Riyadh to Al Jouf and Qurayyat. We are also returning to Lebanon with a new service between Riyadh and Beirut starting on November 1. We have already opened our new connection between Abha and Cairo and we are planning a new and exciting international destination from our Abha base.

Another way we are listening to you is to upgrade a number of our aircraft with new seats which we are doing over the coming months to align our current fleet with the fantastic comfort that will be seen with our A320 Neo aircraft, which will start to come into service in 2018. We are committed to improving the customer experience to make your flight even more comfortable.

On the technical side our mobile apps will see new designs arriving in October and I would urge you to join the over 1 million people who have downloaded our app to date to not only ease your journey but avail the regular mobile app only special discounts we offer.

Our e-Commerce team has also been working hard to make life easier for you and we are thrilled to announce that SADAD online payments are now linked to the flynas website so you no longer have to wait for your confirmation as SADAD OLP is real-time. More payment choices is just another way we ensure you get the best possible flynas experience.

We will continue to offer great deals in the coming months across our wide domestic and international network so stay tuned to flynas.com and to maximize additional offers be sure to join our naSmiles loyalty program – it's free and we will be adding amazing offers exclusively to members throughout the months and years to come.

Once again our Hajj & Umrah specialized team have completed a successful Hajj movement and brought tens of thousands of pilgrims to the Kingdom to realise their lifelong ambition. It is a privilege for us to be involved in the Hajj and we take our responsibilities extremely seriously.

In the meantime if there is anything the crew can do to make your trip more comfortable please do not hesitate to ask, once they have ensured your comfort and most importantly your safety I am sure you will find the friendly service second to none.

Once again thank you for giving us at flynas the privilege of looking after you today and Inshallah we will see you onboard many times in the future.

Paul Byrne
flynas CEO

أعزائي الضيوف،

يسرّني أن أرحب بكم مجدداً على متن رحلة طيران ناس.. لقد عشنا عاماً استثنائياً آخر في عُمر طيران ناس وما نزال نواصل السعي قدماً لتوفير خدمات أفضل لضيوفنا الكرام.

وباعتبارنا شركة الطيران الأولى التي تعمل بمفهوم الطيران الاقتصادي منخفض التكلفة في منطقة الشرق الأوسط، فإننا لا ندخر جهداً من أجلكم، ونواصل العمل على توسيع شبكتنا بشكل منتظم، ففي مطلع شهر أكتوبر الماضي قمنا بتدشين وجهتين جديدتين بين الرياض والجوف وبين الرياض والقريات نضيفهما إلى شبكة وجهاتنا، واليوم وأنتم معنا على متن رحلة طيران ناس نرف إليكم خبراً جديداً بمعاودة تسير رحلاتنا إلى لبنان لنضيف وجهة أخرى بين الرياض وبيروت وذلك اعتباراً من أول شهر نوفمبر القادم أيضاً سبق وأن أعلنّا عن تدشين وجهتنا بين أبها والقاهرة ونخطط حالياً لأن تصبح أبها مقصداً دولياً جديداً ومثيراً.

إن أفكاركم تلهمنا، ونحن نُصغي لكم دوماً، لذلك قمنا بترقية عدد طائراتنا وسنقوم بتزويدها بالمقاعد الحديثة على مدى الأشهر القادمة لمواءمة أسطولنا الحالي مع سبل الراحة الرائعة التي سوف تلمسونها مع طائراتنا A320 Neo التي سنتضم للخدمة في عام ٢٠١٨.. نحن ملتزمون بتحسين خدماتنا لجعل رحلاتكم أكثر راحة وممتعة.

على الجانب التقني لقد أضفنا على تطبيقنا الخاص بالهاتف المحمول تصاميم جديدة تساعدكم على تسهيل الحصول على خدماتنا، ويسرني دعوتكم للانضمام إلى أكثر من مليون شخص - حتى الآن - قاموا بتحميل تطبيقنا، ليس فقط للقيام بحجز رحلة بوسائل سهلة وميسرة، لكن لأن هذا التطبيق يقدم بشكل منتظم خصومات خاصة يمكنكم الاستفادة بها.

إن فريقنا المتخصص في التسويق الإلكتروني يعمل بشكل جاد، كي يجعل حصولكم على خدماتنا أسهل، لذا يسرنا الإعلان عن ربط نظام "سداد" للدفع عبر الإنترنت بموقع طيران ناس وبذلك لن تكونوا بحاجة إلى الانتظار من أجل تأكيد الحجز كما تتوافر خيارات أخرى للدفع تضمن لكم الحصول على أفضل تجربة ممكنة مع طيران ناس.

نعمل دوماً على تقديم عروض كبيرة على رحلاتنا الداخلية والدولية وخلال الشهور القادمة سوف نُعلن عن عروض أكثر على كافة رحلاتنا وإلى مختلف وجهاتنا عبر شبكتنا الواسعة محلياً ودولياً لذلك استمتعوا بتصفح flynas.com كي تضاعفوا فرصكم في الحصول على عروضنا الإضافية وتأكدوا من الانضمام لبرنامجنا naSmiles مجاناً فسوف نضيف عروضاً مذهلة وحصريّة للأعضاء على مدى الشهور المقبلة.

ضيوفنا الأعزاء.. إن خدمة الحجاج شرف لنا فدائماً نثبت طواقمنا التي تجدونها على متن طائراتنا أنهم على قدر كبير من المسؤولية، فلقد نجحنا هذا العام في أن نكون الناقل الأفضل لعشرات الآلاف من الحجاج الذين وفدوا إلى المملكة أمّلين تحقيق أمنية طال انتظارها.. إنه لشرف لنا أن نشارك في تسير رحلات الحج، ونحن نأخذ مسؤولياتنا على محمل الجد.

إنني أدعوكم خلال هذه الرحلة إلى التواصل مع طواقمنا من المضيفين فهم على قدر كبير من الاحترافية وهم قادرون على تلبية مطالبكم وجعل رحلتكم أكثر راحة.. رجاء لا تترددوا في سؤالهم فالطاقمنا على راحتكم وتأمين سلامتكم هو عملهم.. وكلّي ثقة في أنكم ستجدون خدمة مميزة.

مرة أخرى نشكركم على اختياركم التحليق مع طيران ناس ونتمنى رؤيتكم مرات عديدة على متن رحلاتنا في المستقبل.

بول بيرن

الرئيس التنفيذي - طيران ناس



BRIEFING

Issue 25 - October / November 2017

المحتويات

العدد 25 - محرم / صفر 1439

1

NETWORK

Where do you want to go with flynas? 10



10

2

DIALOGUE

Ali Al-Hazmi: There are people who write poetry and others who live poetry. Ali Al-Hazmi is one of those who truly embody the art. He is a pure poet whose eloquence is neat and unblemished. 12



12

3

PLACES

Lebanon: This stunning destination is the jewel of the East in terms of nature, history and geography. It is a place where you can enjoy nature-based adventure activities and explore UNESCO sites. 64



64

4

HERITAGE

Al-Mashrabiya: We explore the history of these quintessentially Arabian windows that provide effective natural climate control indoors and unparalleled privacy. 74



74

1

شبكة الخطوط

إلى أين تود السفر مع طيران ناس؟ 10

2

حوار العدد

الشاعر السعودي علي الحازمي: ثمة أشخاص يكتبون الشعر وآخرون يعيشونه، علي الحازمي هو من أولئك "الأخريين"، إنه كائن شعري خالص، نقي لا تشوب بلاغته شائبة، هذا الرجل بسمرته العربية الصرفة وقامته التي تشير إلى نخل الجنوب. 12

3

أماكن

لبنان: نتجه إلى وجهتنا القديمة الجديدة، لبنان جوهرة الشرق الطبيعية والتاريخية والجغرافية، حيث اللحظات التي لا تنسى، وحيث نرى من الطبيعة تحفاً فنية تقود الزائر إلى عالم كل ما فيه جمال ورقّي، حيث ابتدأ الحرف وانتشر، حيث اهتزت القلاع على أصوات ترعش القلب. 64

4

تراث

المشربية: بدأت فناً إسلامياً أصيلاً عُرف منذ القرن السادس الهجري (11م) في ظل النهضة الشاملة التي شهدتها الخلافة العباسية، فكانت بدايتها الحقيقية من مصر التي اشتهرت في ذلك الزمان ببراعتها وتفردتها في فنون التجارة الإسلامية والمشغولات الخشبية. 74

36

20

طيران ناس
يرحب بكم
WELCOME
TO YOUR
flynas

الخاتم:
كم من قصة
تروي!

The ring:
The stories
behind its
importance



كوني مُبدعة

شركة ريبون العالمية للتجارة
REBUNE



REBUNE International Trading Company

HEAD OFFICE

Riyadh
Tel: +966 11 2130503
Fax: +966 11 4389390

Jeddah : +966 12 6300893
Dammam : +966 13 8475479
Qasim : +966 16 3270775
Khamis Mushayt : +966 17 2377691

ريبون..

خطى وثيقة نحو التميز

Call Center 920006752

WWW.REBUNEHK.COM

CONTRIBUTORS



أشرف أبو اليزيد
Ashraf
Aboul-Yazid

شاعر وروائي ومترجم مصري، في جعبته ما يفوق عن ٣٠ مؤلفاً بين الرواية والشعر والصحافة والتشكيل، فاز مؤخراً بجائزة دبي الصحفية عن أدب الرحلات عن مقالات نشرها من كتابه الذائع الصيت "نهر على سفر". هو اليوم رئيس رابطة الصحفيين الأسويين.

Ashraf is an Egyptian poet, novelist and translator who has published more than 30 books focusing on novels, poetry, investigations and art. Recently, he won the Arab Journalism Award from the Dubai Press Club for his collection of travel articles published in his famous book, "A River on Travel". He is the President of the Asia Journalist Association.



سوزان كيالي
Susan Kayali

كاتبة وشاعرة ومترجمة سورية، لها بحوث عدة في اللغة الفرنسية وأدائها، تنشر في الدوريات العربية تختص في الآداب الفرنسية وعلوم الاتيكيت والتعامل مع التجمعات والأفراد، صدر لها ديوان شعري باللغة العربية والفرنسية ولها ديوان آخر قيد الطباعة.

Susan is a Syrian writer, poetess and translator. She has published many of her studies in French. Her main specialization is French literature, focusing on etiquette traditions and social connections among communities and individuals. Her first volume of poetry was published in Arabic and French.



أمين حمادة
Amin Hamadeh

صحافي وكاتب لبناني، له بحوث عدة في الصحافة والكتابة الصحفية ومقالات دورية في الصحافة العربية، كما يعد من الناشطين على مستوى الخدمات الإنسانية، قدم أكثر من تجربة خاصة كان آخرها اشتغاله على تجميع دور الصحافة المتخصصة للأفراد والمؤسسات.

Amin is a Lebanese journalist and writer. His studies and articles have been published in Arab press. He is considered a humanitarian activist with many unique experiences; his latest project was to promote specialized journalism for individuals and organizations alike.



FOR ADVERTISING
AND SUGGESTIONS:

Regional
Sales Manager

KSA
Ali Turk - Riyadh
Mobile: +966504222681
Mobile: +966506993873
Phone: +966112886588
Info@forgoodadv.com

TURKEY
Rim Gok - Istanbul
Mobile: +905320642495

للإعلانات
والملاحظات:

مدير المبيعات
الإقليمي

السعودية
علي الترك - الرياض

تركيا
ريم جوك - اسطنبول

رئيس التحرير
هاني نديم

المدير الإداري
حسين محمد البكري

المدير الفني
عماد علي

Cheif Editor
Hani Nadeem

Creative Director
Hussain Mohamed Al-Bakri

Art Director
Emad Ali

مدير المشروع
بلال المهديني

مشرف المبيعات
محمد فتحي علي

مدير العلاقات العامة
والنشر
بشار الخماش

Project Manager
Bilal Al Mahaini

Sales Supervisor
Mohamed Fathi Ali

PR & Publishing
Manager
Bashar Al-Khamash

المشرف العام
بندر الحسن

نائب المشرف العام
موسى بحري

مدير التحرير
أنس الثنيان

General Supervisor
Bandar Al Hassan

Deputy General Supervisor
Musa Bahri

Managing Editor
Anas Al-Thunayan

تصدر مجلة "طيران ناس" الخاصة بشركة طيران ناس من قبل "فرقود" للحماية والإعلان

جميع المواد المنشورة والصور المرفقة، تتمتع بحماية الحقوق الفكرية والملكية، ويمنع إعادة إنتاج أو نشر المواد كلياً أو جزئياً بدون إذن من الناشر. الآراء الواردة في المجلة لا تعبر بالضرورة عن رأي طيران ناس.

وجهات جديدة للحجز الآن

NEW ROUTES ON SALE NOW

بيروت
BEIRUT

يرجى زيارة flynas.com للإطلاع على أسعارنا المميزة
Visit flynas.com for great low fares

شبكة الخطوط Route Map

مكتب طيران ناس
flynas head office



SAUDI ARABIA
Riyadh
Abi Bakr As Siddiq Road -
Ar Rabi Dstrict
PO Box 305161
Tel: +966 11 434 9000
Call Centre+966 9200 01234

سوفي

أنت متألقة
في كل لحظة

□ الوحيدة التي تجمع بين
نعومة القطن والجفاف التام*



I write for
pleasure and for
a pure personal
need. Although
I began reading
and writing three
decades ago

الشاعر السعودي علي الحازمي

على صوتنا أن يصل إلى الضفة الأخرى

حاوره: هاني نديم

ثمة أشخاص يكتبون الشعر وآخرون يعيشونه، علي الحازمي هو من أولئك "الأخريين"، إنه كائن شعري خالص، نقي لا تشوب بلاغته شائبة، هذا الرجل بسمرة العربية الصرفة وقامته التي تشير إلى نخل الجنوب، لفت الأنظار إليه منذ أول مجموعة شعرية صدرت له أوائل التسعينيات، فقد كانت "بوابة الجسد" هي بوابة الحازمي إلى روح الشعر العظيم، فلم يتوقف بعدها حتى صار إلى ما يجعلنا نفتخر فيه، كواحد من أهم الأسماء الشعرية اليوم في المشهد العربي، بل والعالمية!

the sake of reaching or to forego others. I write for pleasure and for a pure personal need. Although I began reading and writing three decades ago, but I still feel that my first poem has not yet written. I still try to learn daily from life and from human beings, from my mistakes and my successes. I learn from waiting and from joy and pain, so you always find me sitting with the same initial confusion in front of a piece of white paper to write a good poem. ■

فاز بالجائزة
الكبرى لمهرجان
"ليالي الشعر
العالمي 2017"
Ali won the
Grand Prize at
the Festival of
World Poetry
2017

يمتلك الكثير من الشغف تجاه الشعر ويحاول أن يوصل إلي إحساسه العميق بالقصيدة من خلال قراءاته وانتخابه لبعض القصائد من كتب الأدب العربي، كان يطلب مني أن أقوم بحفظ بعض الأبيات والقائها أمامه، لم أكن أدرك وقتها تلك المعاني التي تحملها الأبيات الشعرية، لكن أكثر ما كان يلفت انتباهي هو سحر الإيقاع الشعري وانتظام الكلمات في قالب موسيقي جميل، كل ذلك كان بأسرني وبضائع من تعلقي بهذا الكائن الذي بسمونه "الشعر". بالنسبة للشق الثاني من سؤالك عن أول حدث شعري غير حياتي، ما زلت أتذكر بوضوح ←

منها "بوابة للجسد"، "خسران" "الغزالة تشرب صورتها"، "شجر الغياب"، كما ترجمت أعماله إلى الفرنسية والاسبانية، وكتب عن تجربته الشعرية العديد من النقاد المحليين والعرب. مجلة "طيران ناس" التقت علي الحازمي بعد عودته من رومانيا واستذكرنا معه رحلته الشعرية الشيقة من غرفته في صباه إلى يومنا هذا وهو ملء السمع والبصر، سألتناه: كيف كانت بداياتكم الشعرية، ما هو أول حدث شعري غير حياتكم؟ في الحقيقة أدين كثيراً لوالدي العزيز بمسألة لفت انتباهي للشعر في مرحلة سنية مبكرة، كان الوالد

شارك الحازمي بإحياء أمسيات شعرية داخل المملكة، كما شارك في العديد من الملتقيات والمهرجانات الشعرية العربية، في كوستاريكا وطليلة والأوروغواي حيث فاز بجائزة الشعر في ذات المهرجان، كما شارك في هافانا بكوبا، ومهرجان "ميدلين" العالمي للشعر بكونومبيا، وفي إسطنبول وروما وغيرها. منذ شهر فاز علي الحازمي بالجائزة العالمية الكبرى لمهرجان ليالي الشعر العالمي برومانيا ٢٠١٧م، حيث احتفت به وسائل الإعلام العربية والعربية. له سبع مجموعات شعرية



LIFE... VIBRANT HEALTH

حياة تنبض بالصحة

لا تشيل همّ المقاس
مع وجباتنا.. حتستمتع
بأكلك وتخسر وزنك



سليم دايت
SLIM DIET

920019211

f t i y
www.slimdietcenter.com

What can you tell us about your relationship with your village Dhamad and other key places in your life such as Jazan and Jeddah, as well as other locations you have visited throughout the world like Spain and Uruguay?

- Dhamad is my village; it is where you find the springs of childhood, the meadows of friends, the valleys, the fields of corn, the brown faces, the rain, the smell of flowers, the girls, the lanterns, the eyes of mothers. The place always captivates me. I have a lot of nostalgia for the places in my soul; I do not know why I feel many times that I stand guard at my memories for these places. Places give you everything for free; they enrich your imagination and your affection. I always come back from my travels carrying faces, songs and dreams. The pain is always at the moment of travel itself, when you carry your suitcase and you are about to leave. At this moment it seems like you are not faithful to the place, because when you travel, you simply abandon your precious times and days, you abandon all those who surrounded your heart with love, warmth and joy, but it is the nature of life; we have to continue to go towards

our dreams carrying all this beauty in our souls to illuminate our next courses.

You recently won a poetry award in Romania, and two years ago, you had also won an award in Uruguay. What can you tell us about these two experiences in general and what do such prizes mean to a poet?

- It is no secret that I was pleased with these two awards, not because they are on behalf of Ali Al-Hazmi but because I felt that they held a lot of appreciation for Arabic poetry in general. In poetry, there is no win or loss. Poets are brothers. These awards do not represent a fundamental value for the poet, but they necessarily urge him to continue, and assure him in one way or another that his poetic experience is acceptable to others and has been able to touch their souls despite the problems of translation. On this occasion, I would like to thank Dr. Abeer Abdel Wahed, who translated my poetic collection "Peaceful on the Edge" into Spanish, and Dr. Hamdi Al-Jabri who translated my poetic collection "Dependable Road in the Fog" into English, because they are certainly partners in my success.

How do you describe your relationship with

the media in general?

- Currently the world has become a small cosmopolitan village through the Internet and various online channels, so everyone can communicate his own voice to express his concerns and dreams. This is a good thing, of course. For me, I get beautiful feedback from readers about my poetic work through my blog and this is important to me and makes me close to the recipient. However, on a personal level, I always enjoy isolation. I try to give my time to reading, writing and my family; this may make my interaction with the press and rest of the media small in comparison with many other writers and poets. When will Ali Al-Hazmi say I arrived? I do not think I will say these words one day. It is not in my interest or in the interest of poetry to say such a phrase. I usually do not write for →



I have a lot of nostalgia for the places in my soul

لأنني وبكل بساطة لم أنظر للمسألة بهذه الطريقة، أنا مع التأثر الشعري الذي يحدث في البدايات من خلال قراءتنا لأسماء شعرية مختلفة، لكن الشاعر الحقيقي يستطيع مع مرور الوقت أن يعثر على صوته الشعري الخاص، لعل المسألة تحتاج بالإضافة للموهبة إلى بذل المزيد من الجهد والمثابرة لصقل الصوت الشعري، ومع ذلك لا أخفيك بأنني أحببت شعراء كثر في بداياتي كالبردوني وأبو ريشة ونزار ودرويش وسعدي وغيرهم . كانت القراءة لشعراء رائعين تضاعف دهشتي وتحرضني للارتقاء بذائقتي كقارئ وشاعر في الوقت ذاته.

لقد بدأت بالعمود، ثم التفتيلة إلى النثر، هل يشغلك الشكل؟ كيف تحدثنا عن ذلك؟ لم أشعر يوماً بأنني مدين بأبوة شعرية ما لأحد من الشعراء على قصيدتي،

العالمية تمثل إضافة ثمينة لتجربة الشاعر بكل تأكيد، إنها فرصة مهمة للتعرف على تجارب شعرية حية من العالم، وإعادة تقييم ما يحاول الشاعر كتابته. أما فيما يتعلق بمدى حضور الشعر العربي في ذاكرة الآخر، الحقيقة قد لا يكون الحضور بذلك القدر المأمول الذي نتظره أو نرجوه، هناك محاولات فردية من بعض الشعراء العرب لردم هذه الهوة عن طريق نشر أعمالهم بلغات أخرى، وقطع مسافات قد تكون شاسعة للمشاركة في مهرجان شعري ما لإيصال صوت الشعر العربي لمتلقي في ضفة بعيدة من العالم.

لعل المؤسسة الثقافية الرسمية لدينا في الوطن العربي تتحمل المسؤولية الكاملة في تغييب المشهد الشعري في الوطن العربي عن الآخر وذلك عن طريق إغفالها لأهمية الترجمة كجسر حقيقي للوصول لمتلقي جديد، وعدم سعيها في الوقت ذاته لتنظيم مهرجانات شعرية عالمية يدعى لها أهم شعراء العالم، مثل هذه الخطوات الخلاقة ستسهم بلا شك في التعريف بصوت الشعر العربي وإيصال جمالياته ورؤاه المتفردة. من هم سلالة علي الشعرية؟ هل لكم آباء وأجداد فيما يتعلق بالقصيدة؟ لم أشعر يوماً بأنني مدين بأبوة شعرية ما لأحد من الشعراء على قصيدتي،

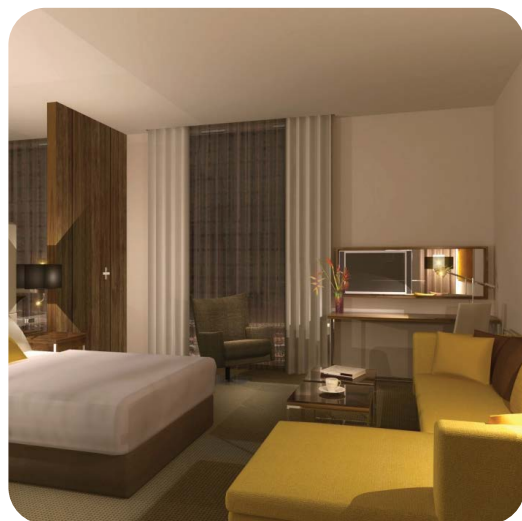
تلك اللحظة التي وقعت فيها أمام الجميع لقراءة قصيدتي الأولى، كان ذلك في احتفال نهاية السنة الدراسية بالمعهد العلمي بمدينة يثرب، كنت وقتها في السابعة عشرة من العمر، ردود الأفعال في تلك الليلة كانت أكثر من رائعة، لمست ذلك من خلال العبارات المشجعة من قبل معلمي المدرسة وأولياء الأمور وزملائي التلاميذ، أدركت في تلك اللحظة تحديداً بأن علي أن أواصل هذا الطريق، وهذا ما حدث بالفعل .

منذ ديوانكم الأول بوابة للجسد ١٩٩٣ وحتى اليوم .. ما الذي تغير شعرياً في علي، ما الفرق بين الديوان الأول والآخر لشاعر؟

هذا سؤال صعب ودقيق، قد لا أمتلك إجابة واضحة للرد عليه، لكن ما أستطيع قوله أنني مازلت أكتب بنفس الرغبة وببنفس الحماس السابق، وأسعى لكتابة قصيدة جيدة تعتمد على نفسها، لذلك قد تجدني بحاجة إلى أسابيع أو أكثر لكتابة قصيدة وحيدة. بطبيعة الحال كل مرحلة زمنية تفرض نفسها على الشاعر، كما أن الشاعر ذاته لا يمكن له أن يكون بمنأى عن العالم، العلاقات الإنسانية والخبرات والرؤى والأفكار في تجدد مستمر، نظرنا للعالم والحياة لا يمكن لها أن تقف عند أي حدود. كل ذلك حتماً سيلقى بظلاله في الأخير على كتابة القصيدة. ومع ذلك مازلت أشعر بالرضا تجاه دواويني وتجاه كل المشاعر المصاحبة التي رافقتني أثناء كتابتها بكل مباحاتها والآلام . أنتم من أكثر الشعراء السعوديين تمثيلاً للمملكة في الخارج، كيف تصف لقاءاتكم الخارجية ومدى ثقافة الآخر بما يجري لدينا؟ مثل هذه اللقاءات والمهرجانات الشعرية



أريد فندقاً راقياً بسعر معقول وسط الرياض رجاءً



فندق سنترو واحة الجديد كلياً... وجهتك المثلى للعمل أو الاستجمام.

يتربع سنترو واحة في موقع يسهل الوصول إليه في حي المروج على شارع العليا العام بالقرب من مركز الملك عبد الله المالي. يوفر الفندق كل ما يمكن أن يحتاجه المسافر العصري، بدءاً من الغرف الأنيقة وأماكن الاجتماعات الراقية إلى المطاعم الجذابة والمتنوعة، وغير ذلك الكثير في قلب مدينة الرياض.

للحجز والاستعلام، يرجى الاتصال على ٥٧٧٧ ٢٩٧ ١١ ٩٦٦+
أو ايميل centro.waha@rotana.com أو زيارة rotana.com



سنترو
CENTRO
Waha · Riyadh

Rotana Rewards
privileges of life Join now at rotanarewards.com

فنادق من روتانا

شارع العليا، حي المروج، ص.ب: ١٠٣٦١٧، الرياض ١١٦٦٦، المملكة العربية السعودية
هاتف: ٥٧٧٧ ٢٩٧ ١١ ٩٦٦+، فاكس: ٥٧٥٥ ٢٩٧ ١١ ٩٦٦+، centro.waha@rotana.com, rotana.com

it may be necessary to exert more effort and perseverance to sharpen the poetic sound. However, it is no secret that I have loved many poets in my early years such as Abdullah Al-Baradouni, Omar Abu-Riche, Nizar Darwish, Saadi Shirazi and others. Reading the works of wonderful poets increased my understanding and encouraged me to sharpen my background as a reader and a poet at the same time.

Can you tell us about the form you use to write poetry?

- The poetry form was not at any time an obstacle for me, so you will find that I'm reconciled with all forms; in my opinion it is the poem that imposes its form on the poet. However, there are still many conflicts in the Arab poetry arena concerning the form poems should take, but I do not usually comment on these problems. I believe simply in the necessary freedom that a poet must have when writing a poem. He must feel that there is enough space for him to write what he wants. We usually put the limitations on ourselves with such flimsy problems. We must care about the effect that a poet must

leave in our souls; it is the effect only that distinguishes the true poet from others.

Regardless of what we have read about you already, I would like to ask you who Ali Al-Hazmi is.

What is written in his autobiography?

- Ali Al-Hazmi is just a dreamer who seeks through writing to overcome his defeats and continuous disappointments. Perhaps he does not have a clear biography as he carries deep questions pending in his mind, and dreams of shaking hands with life, love and beauty. He tries to write poetry in order to build a bridge of words to reach his ego on the opposite bank. He always strives to get out of his narrow vision and gives others a chance to climb the trees of his soul, prompted by a deep faith that he will find (through writing) possible ways to cling to life and hope. →

أنا إنسان حالمٌ يسعى إلى ترميم هوائمه وخيالاته المتواصلة
Ali says he is a **dreamer** who seeks to improve constantly

”ضمد“ قرنتي ومدينتي الصغيرة حيث يباع الطفولة ومروج الأصدقاء، الأودية، حقول الذرة، الوجوه السمر، المطر، رائحة الفل، الصبايا، الفوانيس، عيون الأمهات، تأسرني الأمكنة دائماً، وأحمل لها في الروح الكثير من الحنين، لا أدري لماذا أشعر في أوقات كثيرة بأنني حارس لذكرايتي معها. الأمكنة هي التي تعطيك كل شيء دون مقابل، إنها تثري مخيلتك ووجدانك على الدوام. دائماً ما كنت أعود من أسفاري محملاً بالوجوه والأغنيات والأحلام. المؤلم دائماً هو لحظة السفر ذاتها، وأنت تحمل حقيبة سفرك وتهم بالمغادرة، تبدو في هذه اللحظة وكأنك غير وفي للمكان، لأنك عندما تسافر تتخلى وبكل بساطة عن أوقاتك وأيامك الثمينة فيه، تتخلى عن كل الذين طوقوا فؤادك بالحب والدفء والبهجة، لكنها طبيعة الحياة، علينا أن نواصل المضي صوب أحلامنا ونحمل كل هذا الجمال في أرواحنا ليضيء لنا دروباً قادمة.

فزتم مؤخراً بجائزة شعرية في رومانيا وقبلها بعامين بجائزة في الأوروغواي، بم تحدثونا عن هاتين التجريبتين وبالمجمل ماذا تعني الجوائز لشاعر؟
لا أخفيك بأنني سعدت بهاتين الجائزتين ليس لأنهما باسم ←

بالنسبة لي، لذلك تجدني متصالح مع جميع الأشكال، برأيي القصيدة وحدها هي من تفرض شكلها على الشاعر. ومع ذلك تظل هناك صراعات عديدة تدار في الساحة الشعرية العربية حول مسألة الشكل، لكنني لا أعلق عادة على هذه الإشكالات. أنا مع الحرية الضرورية التي يجب أن يتحلّى بها الشاعر أثناء كتابته للقصيدة، لا بد أن يشعر بتلك المساحة الكافية أمامه لكتابة ما يريد، نحن عادة من نختار القيود لأنفسنا. يمثل هذه الإشكالات الواهية. علينا أن نولي اهتمامنا وعنايتنا بالأثر الذي يجب على الشاعر أن يتركه في أرواحنا، الأثر وحده ما يميز الشاعر الحقيقي عن غيره.

بعيداً عن السير الذاتية المعروفة والتي نقرأها عنك في الويكيبيديا ومواقع الشعر العالمية، أحب أن أسألكم، من هو علي الحازمي؟ ما هي سيرته الذاتية التي كتبها وكتبته؟
علي الحازمي مجرد إنسان حالم يسعى من خلال الكتابة إلى ترميم هوائمه وخيالاته المتواصلة، لعله لا يمتلك سيرة ذاتية واضحة بقدر ما يحمل في ذاته تساؤلات عميقة عالقة، وأحلام تتوق لمصافحة الحياة والحب والجمال. يحاول كتابة الشعر من أجل تشييد جسر من الكلمات للوصول لأنه في الضفة المقابلة، إنه يسعى دائماً للخروج من حدود رؤاه الضيقة ومنح الآخرين فرصة لتسليق أشجار روحه، يحده إيمان عميق بأنه سيعثّر من خلال الكتابة على تلك السبل الضرورية والممكنة للتشبث بالحياة والأمل.

بم تحدثنا عن علاقتك بالمكان، قرنتك، المنابع الأولى، ضمد وجازان وحدة ومنها إلى كل العالم، مدريد الأوروغواي وكل بقعة جستها ؟



“OUR VOICE HAS TO REACH THE OTHER SIDE”

There are people who write poetry and others who live poetry. Ali Al-Hazmi is one of those who truly embody the art. He is a pure poet whose eloquence is neat and unblemished. This man with his pure Arabic heritage and stature first caught the public's attention when he released his first poetry collection in the early 1990s called “The Gateway for the Body.” In a lot of ways, this book was a gateway for Al-Hazmi to live his dream of delivering great poetry. After this collection Al-Hazmi did not stop; he became a poet who has made us proud. Today, he has become one of the most important names in the Arab poetry scene and even in the world.

Al-Hazmi has participated in several poetry festivals in the Kingdom as well as many Arab poetry festivals in Costa Rica, Toledo and Uruguay, winning awards in the process. He also

participated in the Havana Festival in Cuba, the International Medellin Festival in Colombia and festivals in Istanbul and Rome, among others. A month ago, he won the International Grand Prize for the World Poetry Nights Festival 2017 in Romania. He has seven poetry collections, including “The Gateway for the Body”, “Loss”, “The Gazelle is Drinking Her Image”, and “The Trees of Absence”. His works have been translated into French and Spanish and have been the subject of many local and Arab critics. flynas magazine met Ali Al-Hazmi just after he returned from a trip from Romania and recalled his interesting poetry journey from when he was writing in his room until his establishment as a leading name: **Tell us about your poetic beginnings. What is the first poetic event that changed your life?**

ALI AL-HAZMI SAUDI POET



Ali is a pure poet whose eloquence is neat and unblemished

In fact, I owe a lot to my dear father for drawing my attention to poetry at an early stage of my life. My father had a lot of passion for poetry and he tried to convey his deep sense of the poem to me through his readings and his selection of some poems from the Arabic literature. He frequently asked me to memorize some verses and read them again in front of him. I was not aware of the meanings of these poetic verses, but the magic of the poetic rhythm and the regularity of the words in a beautiful musical form would captivate me, and increased my attachment to this art form that we call “poetry”. As for the first poetic event that changed my life, I still remember clearly the moment when I stood before everyone to read my first poem. It was at the end of the academic year at the scientific institute in my city Dhamad. I was 17

وأحلامه، وهذا أمر جيد بطبيعة الحال، بالنسبة لي تصلني انطباعات جميلة من القراء حول أعماله الشعرية وذلك من خلال صفحتي الشخصية وهذا أمر مهم لدي ويجعلني قريب من المتلقي، ومع ذلك أجدي على المستوى الشخصي أفضل العزلة دائماً وأحاول أن أمنح وقتي للقراءة والكتابة والعائلة، الأمر الذي قد يجعل تفاعلي مع الصحافة وبقية وسائل الإعلام متوازناً مقارنة بالعديد من الكتاب والشعراء.

متى سيقول علي الحازمي أنا وصلت؟

لا أظن أنني سأقول هذه الكلمة يوماً، ليس من مصلحتي أو من مصلحة الشعر قول مثل هذه العبارة، أنا عادة لا أكتب من أجل الوصول، أو من أجل أن أسبق الآخرين بخطوة أنا أكتب من أجل متعة وحاجة شخصية محضة، رغم انقضاء ما يقارب الثلاثة عقود من الكتابة والقراءة إلا أنني مازلت أشعر بأن قصيدتي الأولى لم تكن بعد، ما زلت أحاول أن أعلم بشكل يومي من الحياة ومن البشر، من أخطائي ومن نجاحاتي، أعلم من الانتظار ومن البهجة والألم، لذلك تجدني أجلس بنفس حيرتي الأولى أمام الورقة البيضاء لكتابة قصيدة جيدة. ■

at the time, and the reactions were more than wonderful; I felt that reaction through the encouraging words of school teachers, parents and my fellow students. I realized at that particular moment that I had to continue down this route.

What has changed in the way you deliver poetry since your first poetry collection: 1993's “The Gateway for the Body”?

This is a difficult question. I may not have a clear answer to it, but I can say that I still write with the same passion and previous enthusiasm. I still try to write a good self-supporting poem, so I may need weeks or more to write a single poem.

Of course, every stage of time imposes itself on the poet, and the poet can't be immune to what is happening in the world. Human relations, experiences, visions and ideas are in constant flux, and our view of the world and life cannot be limited in any way. All these factors will inevitably cast a shadow on the final writing of the poem. But I can say that I still feel good about my poetic collections and all the feelings that have accompanied me while I write, whether it is pleasure or pain.

You are one of the Saudi poets who have frequently represented the Kingdom abroad. How do you describe your international meetings and how much do foreigners know about the poetry in our region? Undoubtedly, such meetings and international poetry festivals represent a valuable addition to the poet's experience. It is an important opportunity to learn about poetic experiences from the world and reevaluate what the poet is trying to write. As for the extent to which Arabic poetry is present in the memory of the others, the truth may be this: not as much as we hope. There are individual attempts by some Arab poets to bridge this gap by publishing their works in other languages and cover large distances to participate in a poetry festival in order to convey the virtues of Arab poetry to international recipients. Perhaps our official cultural institutions in the Arab world bears full responsibility for the absence of the Arabic poetry scene in the international domains by ignoring the importance of translation as a true bridge to reach new

recipients. At the same time, official cultural institutions don't seek to organize international poetry festivals where important poets of the world can come and participate. Such creative steps will undoubtedly contribute to introducing Arabic poetry (with its unique aesthetics and visions) to others.



Al-Hazmi lives his dream of delivering great poetry

الجوائز لا تمثل قيمة جوهرية للشاعر، لكنها تحثه على المواصلة
Awards are not essential to the poet, but urge him to continue

Who are your favorite poets?
- I have never felt that a paternal relationship to any poet because I simply did not look at the issue in this way. I agree that in the beginning our readings of different poetic names can affect our writing of poetry, but I believe that over time the real poet can find his own poetic voice. I think in addition to the talent, →

علي الحازمي بل لأنني شعرت أن فيهما الكثير من التقدير للشعر العربي بوجه عام، في الشعر ليس هناك فوز أو خسارة، الشعراء أخوة كما قال رامبو، كما أن هذه الجوائز لا تمثل قيمة جوهرية في ذات الشاعر، لكنها بالضرورة تحثه على المواصلة، وتؤكد له بطريقة أو بأخرى بأن تجربته الشعرية تحظى بقبول لدى الآخرين واستطاعت أن تلامس وجدانهم رغم إشكالات الترجمة، وبهذه المناسبة أحب أن أتوجه بالشكر إلى الدكتورة عبير عبدالواحد مترجمة ديواني “مطمئناً على الحافة” للإسبانية، والدكتور الشاعر حمدي الجابري مترجم ديواني “درب أكيد في الضباب” للإنجليزية. لأنهما شريكان في النجاح بكل تأكيد. **كيف تصف علاقتك بالإعلام عموماً؟**

في هذا الزمن أصبح العالم قرية كونية صغيرة من خلال شبكة الإنترنت ومواقع التواصل المتعددة، لذلك يستطيع الجميع أن يوصل من خلاله صوته الخاص للتعبير عن همومه

Pronatal



Iron

Folic Acid

Iodine

Vit. E

Vit. C

Vit. B12

Selenium

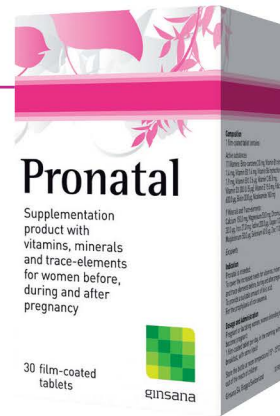
Zinc

β-carotene

+ other vitamins & minerals

Prepare for life

استعد لحياة



Available in Iran, Jordan, Kenya, Kuwait, Lebanon, Nigeria, Oman, Qatar, UAE and Yemen

متوفر في الصيدليات حول العالم:
في إيران، والأردن، والكويت، ولبنان، وعمان، وقطر، والإمارات العربية المتحدة، واليمن.
ginsanaproducts.com

BEFORE
DURING
AFTER

Get the very best from the very start

From planning to have a baby to breast feeding, Pronatal supports the **increased needs** of the vitamins and minerals that your body has, **in each step** of your journey towards motherhood. It provides the **proper balance*** of the essential micronutrients that help you stay healthier, so your baby can be stronger- **before, during and after** pregnancy. Pronatal is formulated in only one **tablet per day, easy to swallow**, with only 2kcal.

احصل على الأفضل ومنذ البدء من بداية التخطيط لإنجاب طفل وحتى الوصول إلى مرحلة الرضاعة، «برونيتال» يدعم الاحتياجات المتزايدة من الفيتامينات والمعادن والتي يحتاجها جسدك خلال كل مرحلة أثناء رحلتك إلى عالم الأمومة الرائع. إذ أنه يوفر التوازن السليم من المغذيات الدقيقة الأساسية والتي تساعدك على البقاء بصحة أفضل، وبالتالي ستحظين بطفل أقوى «قبل، وأثناء الحمل، وبعد الولادة». والجرعة هي قرص واحد من «برونيتال» في اليوم، وأقرصه سهلة البلع وتحوي على سعرتين حراريتين فقط.

* following the US Recommended Daily Dosage of micronutrients for pregnant women
إتباع الجرعة اليومية الموصى بها من قبل الولايات المتحدة من المغذيات الدقيقة للنساء الحوامل



الخاتم.. كم من قصة تروى!



لم تُجمع الشعوب حول العالم على فكرة ما كما أجمعت على فكرة "الخاتم"، إذ لا تكاد تجد شعباً إلا و"الخاتم" من تراثه وذهنيته الجمعية وتقاليده. فما سر هذه الحلقة المعدنية البسيطة وكيف بدأت ومن أين؟، وكم حظي هذا الخاتم من رواية تُحكى وقصة تروى وجمع الأساطير والأحلام في قطره الدائري الصغير؟ ←

10 MOST FAMOUS
ENGAGEMENT
RINGS IN HISTORYPRINCESS
DIANA
SPENCER

Charles, Prince of Wales, proposed to Lady Diana Spencer in February 1981, presenting her with an oval-shaped blue sapphire surrounded by a halo of tiny solitaire diamonds on a white gold band that she chose herself. Diana's ring pick reportedly raised some eyebrows since it wasn't custom-made, but rather available for general purchase in Garrard's jewelry collection at the time.

KATE
MIDDLETON

Prince William, Duke of Cambridge, gave his mother's ring to Duchess of Cambridge Kate Middleton when he proposed in 2010, keeping the memory of the beloved Princess Diana alive through the ring's stunning beauty and symbolic meaning. Talk about timeless. The deep blue sapphire is just as brilliant on Kate's ring finger as it was on Diana's.

JACQUELINE
KENNEDY

On June 1953, 24 John

F. Kennedy proposed to Jacqueline Bouvier at a restaurant in Boston. And as legendary as the glamorous couple and their tragic story will always be, the unique engagement ring John gave Jackie will never lose its iconic allure. The Van Cleef & Arpels ring boasted a tapered baguette -2.84carat emerald beside a -2.88carat diamond with a stunning diamond open-halo setting. Ever the trendsetter, we're sure Jackie made Camelot-era brides-to-be want an emerald-diamond combo on their fingers too.

ELIZABETH
TAYLOR

In her lifetime, Elizabeth Taylor married eight times (that's a lot of rings). But of all the massive baubles in the self-proclaimed jewelry fanatic's trove, one of the most envy-worthy has to be the engagement ring from her third marriage to film and theater producer Mike Todd. He presented her with a -29.4carat emerald-cut diamond, and the rock is so huge that apparently Taylor adoringly referred to it as her "ice skating rink".

MARILYN
MONROE

Yankees legend Joe DiMaggio gifted Marilyn Monroe a gorgeous platinum eternity band —complete with 35 baguette-cut diamonds. Well, technically it was her wedding band, since DiMaggio gave it to Monroe on their wedding day on January 1954, 14. And although their union sadly didn't stand the test of time, this ring's understated and simplistic elegance is exactly why the style is still popular today.

MIA
FARROW

Mia Farrow received a breathtaking engagement ring mounted with a -9carat solitaire, pear-shaped diamond from Frank Sinatra in June of 1966. The couple kept

تخليداً للخيل التي أنقذت حياته في معركة قادش. أما في اليونان القديمة، نلاحظ بأن الخاتم اليوناني استوحى شكله وزخارفه من خواتم مصر القديمة. إنما تعتبر المصرية حسب تصنيف علماء الآثار، ففي الواقع أدت ندرة الذهب في حوض البحر الأبيض المتوسط إلى اللجوء لاستخدام الفضة والبرونز، في نفس الحقبة الزمنية طهر لأول مرة الخاتم المنحوت من الحجر.

سمى الإغريق الخاتم بـ "Dactuoloi" ومعناها "زخرف الإصبع"، وفي وقت لاحق، أطلق الرومان على الخاتم اسم "Unguli" في إشارة إلى ارتداء الخاتم في السلامة الأولى للإصبع. وتشير معظم الدراسات، أن الخاتم في بداية الأمر كان يلبس في إصبع واحد، ومع مرور الوقت أصبح ارتداؤه يتم في عدة أصابع إشارة إلى الانتماء إلى طبقة اجتماعية عالية.

وكان للخاتم في روما القديمة مدلولات اجتماعية عدة، فيدل الخاتم على الطبقة الاجتماعية التي ينتمي إليها حسب المعدن المستخدم في صناعته. فخاتم الحديد في روما هو علامة للعبودية وخاتم الذهب علامة للحرية. كما يحسب لروما أنها أول من عدت خامات الخواتم فصنعتها من العاج والفضة والكهرمان واستخدمت الأحجار الكريمة المتعددة لها للزينة ومن أجل ختم الأوراق المهمة.

من العصور الوسطى
إلى اليوم

وجد الباحثون صعوبة في الحصول على معلومات دقيقة عن الخواتم المصنوعة في العصور الوسطى. فقد كانت عصور فوضى ونهب وتدمير، ←

their engagement under the radar for about a month, and then they were married shortly after at a hotel in Las Vegas by a Justice of the Peace. Unfortunately, the marriage lasted only two years, but Farrow's pear-shaped sparkler has remained a staple piece in the lineup of history's iconic engagement rings.

QUEEN
ELIZABETH II

Although it may not be Her Majesty's largest piece of jewelry, it's definitely rich in sentimental and symbolic value (and that doesn't mean it's not big enough for the rest of us). Queen Elizabeth II's ring is a platinum band mounted with a -3carat solitaire diamond with five smaller diamonds on each side. The ring, which Prince Philip presented to Princess Elizabeth in 1947, is the epitome of understated elegance and class — and as one of the Queen's most frequently worn pieces of jewelry, it has to be.

BEYONCE

Does Beyonce's engagement ring from Jay Z remind anyone else of Elizabeth Taylor's from Mike Todd? Her -18carat

stunner is a dramatic, emerald-cut diamond by jeweler to the stars Lorraine Schwartz. A classic shape and simple band is made dramatic and bold by the incredible size and sparkle.

KIM
KARDASHIAN

Whatever your opinion is of her, we can probably all agree that the ice on Kim Kardashian's ring finger is amazing. Kanye West proposed to Kardashian in 2013 with a dazzling, -15carat, cushion-cut sparkler and reportedly went to great lengths to ensure the ring was produced completely conflict free with the best diamond possible. The result by Lorraine Schwartz is nothing short of spectacular.

ANGELINA
JOLIE

When Hollywood power couple Brad Pitt and Angelina Jolie finally tied the knot in 2014, Pitt was in constant contact for an entire year with jeweler Robert Procop to design a custom engagement ring perfectly fitted to Jolie's finger. The incredible emerald-cut bauble is elegant yet dramatic, and was definitely worth the wait. ■

رأيهم في تقارير عن الخاتم بأنه تميز بدور فردي جمالي واجتماعي أو تجاري جماعي في العصر الحجري القديم. في مصر القديمة، ظهرت أولى الخواتم الذهبية في العصر البرونزي حيث تم استخدام هذا المعدن الثمين لأول مرة من قبل المصريين، ووضع النبلاء في ذلك العصر خواتم مصنوعة بدقة متناهية وتفاصيل كثيرة، وكان للخاتم في ذلك العصر معانٍ جمالية واجتماعية وكذلك معنى إداري حيث استخدمه المصريون لأول مرة من أجل ختم الرسائل والأوراق الإدارية المهمة.

ومن أشهر الخواتم الثمينة في ذلك العصر نذكر خاتم الذهب الهائل الذي يعود إلى "حورمحب" حاكم مصر عام ١٢٤٠ قبل الميلاد. إذ قام صانعه بتزيينه بمحور مستطيل من الذهب يحيط بجوانبه الأربعة تمساح، وعقرب وأسد إلى جانب اسم الملك آخر حكام الأسرة الثامنة عشرة. بالإضافة إلى الخاتم الأكثر شهرة في مصر القديمة والذي يعود لرمسيس الثاني حيث سمي بخاتم الخيول؛ وتقول الأسطورة أنه أمر بصناعته

لقد ترك الخاتم أثراً في جميع العصور باعتباره من أهم قطع الزينة على الإطلاق، وتعددت مهمته الجمالية ليصبح مرتبطاً بالعديد من المواقف والمناسبات الاجتماعية، ومنذ أول التاريخ إلى يومنا هذا، وجد الخاتم مكانه في جميع الحضارات والعصور إن كان مصنوعاً من حديد أم من ذهب، ذا قيمة جمالية أم اجتماعية، ثميناً أم رخيصاً، حيث تطور حضوره بشكل مستمر في كل نواحي الحياة.

الخاتم الأول، خواتم
العالم القديم

يعود عمر أقدم خاتم اكتشفته البشرية إلى حوالي ٢١٠٠٠ سنة، حيث اكتشفت عدة نماذج ونسخ في مدينة "بافلوف" بجمهورية التشيك كانت مصنوعة من عاج الماموث ويبدو أنها كانت تستخدم للزينة إضافة إلى استخدامها كصكوك عملة لتداول السلع. في وقت لاحق، تم اكتشاف خواتم من الحضارة الحثية في الأناضول، كما تم اكتشاف أولى خواتم التوقيع "الختم"، وقد قدم علماء الآثار

قطع ثمينة ذات
قيمة جمالية
 واجتماعية
Precious
pieces of
artistic and
social value.



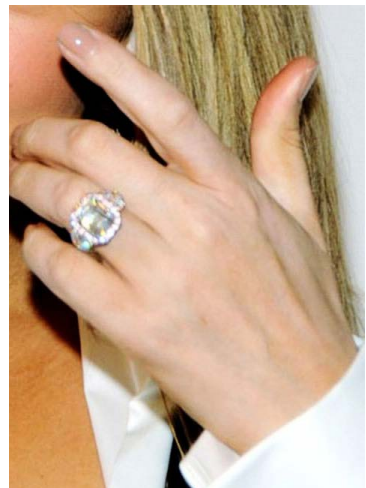
مما جعلهم يعتمدون على الأدب والنصوص الثثرية والشعرية التي وصفت الخواتم حينها، حيث خلصوا إلى أن تلك المرحلة عرفت نوعين من الخواتم، الأول، خواتم بسيطة غير مزينة إلا أحياناً بأوراق الشجر المصنوعة من النحاس أو البرونز أو الفضة أو الذهب. والنوع الثاني، حلقات مزينة بالنقوش والأحجار الكريمة حيث استخدمت هذه الأخيرة لأغراض روحانية.

واليوم، أدى التطور التكنولوجي في صناعة المجوهرات والتحكم في تشكيل المعادن واكتشاف أحجار جديدة طبيعية وصناعية، إلى تطور صناعة الخواتم بشكل كبير وغناها وتميزها بالإبداع الذي لم يكن من الممكن تصويره من قبل. وانتقل الخاتم من مجرد دلالة اجتماعية بسيطة، ليصبح جوهرة للمتعة ومصدراً للتعبير الإبداعي يعكس مرات: عصر النهضة، الفن الحديث، آرت ديكور، الاستشراق وهي من بين أغنى التعبيرات والعصور التي ميزت تاريخ صناعة المجوهرات.

خاتم الخطوبة.. خاتم الزواج

قد يتساءل البعض عن سبب جعل الخاتم رمزاً للارتباط، كيف بدأ الأمر؟

تعود أولى خواتم الخطوبة إلى العصر الروماني إذ تمثل خاتم الخطوبة في حلقة معدنية مدورة بسيطة يعبر شكلها الدائري على حياة زوجية إلى ما لانهاية، واستمر هذا التقليد إلى العصور الوسطى. وقد ظهرت أول استخدامات الماس في خاتم الزفاف سنة ١٤٧٥م عندما أهدى كوندوتiero الإيطالي كونستانزو سفورزا خاتم من



الماس لكميل أراغون يوم زفافهما. إلا أن الأمور تغيرت ابتداءً من سنة ١٤٧٧م وأصبح الخاتم يقدم قبل يوم الزفاف، أي عند عقد نية الزواج، وحدث ذلك بعد أن أهدى الدوق ماكسيميليان هابسبورغ خاتم الماس لزوجته المستقبلية ماري من بورجوندي. ومنذ ذلك الحين أصبح خاتم الماس تقليداً ضرورياً عند التقدم لخطبة الفتاة. إذ، اعتمد الماس في عصر النهضة، كتقليد ملازم للطبقة الأرستقراطية خاصة، وشهد القرن ١٩ عقد قران الملكة فيكتوريا وألبرت الذي أهداها خاتم ثمين على شكل ثعبان رمزاً للحماية والخلود. كما اتفق الناس على لبس خاتم الزواج في بنصر اليمين أو اليسار للتعبير عن الالتزام العاطفي وذلك لارتباط هذا الإصبع بشريان القلب مباشرة. وعلى ذكر النختم بالأصابع، فإن لكل إصبع مدلول اجتماعي، فمن نختم في السبابة فهو تعبير على راحة العقل والزعامة، وفي الوسطى على الهدوء والالتزام، أما الخاتم في الإصبع الصغير فله دلالات كثيرة، كأن يكون عضواً في نواد معينة يشير لها الخاتم، أو أنه غير آبه ومتفلة من القيود الاجتماعية.

من الإصبع إلى السينما والأدب

في العام ١٩٢٧م أخرج الفريد هيتشكوك فيلمه الشهير The Ring عن قصة ملاكم مرتبط بزوجة تحبه وتساعده في تجاوز محنة وانكسارته حيث يربط المخرج والمؤلف العبقري بين اسم الحلبة ring وبين الحب والزواج، كما لا ننسى الفيلم الانجليزي الشهير The Ring Cycle عن امرأة ينهار زواجها وتنسى خاتم زواجها في يدها وتجوب شوارع لندن ←

fate then places it in the hands of a young hobbit named Frodo Baggins, who inherits the Ring and steps into legend. A daunting task lies ahead for Frodo when he becomes the Ring-bearer who is tasked with destroying the One Ring in the fires of Mount Doom where it was forged.

There is no doubt that the ring was an inspiration to the titles and themes of many novels around the world. For example, the novel “The Mystery of the Ring” by the Swedish novelist Elisabet Nemert speaks about a ring used by the Swedes to achieve victories in their wars. We can also mention the novel “Ring in the Finger of the Heart” by Abdul-Wahab Al Mutawea, “The Ring and Confession” by Mina Anwar, Ansi Al-Haj’s famous book “Rings” and the novel “Ring” by the Saudi novelist Raja Al-Alem.

Tales about rings that fulfill wishes and protect their wearers are still narrated, while poetry and imagination run wild when discussing this metal circle.

In his poem, the French poet André Breton says: “One day, a ring forgotten in our bags has traveled with us from those distant lands; it began to jump from one finger to another as if they are the countries.” →

كَمَلْ بيتك... وقسطها



أثت بيتك وقسط مشترياتك بسعر الكاش من احدى شركاتنا

800 752 1111

Creative
HOME

Roomz
by Almutlaq

Cityw
ليس مجرد أثاث... بل أسلوب حياة

شركة المطلق المحدودة
ALMUTLAQ CO. Ltd.
جئة المفروشات

initially worn in one finger, and over time it became worn on several fingers as a sign of belonging to a high social class.

In ancient Rome, the ring had several social implications i.e. according to the metal used in its manufacture it denotes the social class which the wearer belongs to. The iron ring in Rome is a sign of slavery and the gold ring is a sign of freedom. Rome had the credit of using multiple ores in manufacturing the rings; it was the first to use ivory, silver, and amber and it used multiple gems for decoration and stamping important papers.

From the Middle Ages to today

Rings during the period of high and late middle ages in Europe were mostly made from copper based alloys, silver or gold. Gems became common along with the belief that certain gems had the power to help or protect the wearer in various ways. Engraved rings were produced using Lombardic script that was later replaced by Gothic script. Some of the inscriptions were devotional, others romantic in nature. An increasing use of contracts and other documents that needed to have formal seals meant that signet rings



Dozens of artworks have tackled the ring and its concepts. The ring has inspired the titles and themes of novels around the world.

became more important from the 13th century onwards.

Today, the technological development of the jewelry industry and the discovery of new natural and synthetic stones have led to huge development and creativity in the rings industry. The ring evolved from a simple social connotation to a jewel of pleasure and a source of creative expression that reflects Renaissance, Modern Art, Art Deco, and Orientalism influences.

Engagement ring, wedding ring

It is commonly believed that the first examples of wedding rings were found in ancient Egypt. Ancient Egypt considered the circle to be a symbol of eternity, and the ring served to

signify the perpetual love of the spouses. This was also the origin of the custom of wearing the wedding ring on the ring finger of the left hand, because the ancient Egyptians believed that this finger contained a special vein that was connected directly to the heart, described in Latin as the “Vena Amoris”. The Western traditions of wedding rings can be traced to ancient Rome and Greece, and were first associated with the marital dowry and later with a promise of fidelity.

The first use of diamonds in the wedding ring was made in 1475 when the Italian condottiero Costanzo I of Sforza presented a diamond ring to his bride Camilla d'Aragona on their wedding day. However, things changed beginning from 1477 when Archduke Maximilian of Austria commissioned the very first diamond engagement ring on record for his betrothed, Mary of Burgundy. This sparked a trend for diamond rings among European aristocracy and nobility and the tradition became that man presents his prospective bride with an engagement ring upon acceptance of his marriage proposal. The 19th century witnessed the marriage of Queen Victoria and Albert Counties, who

١٩٥٤م قدم أسطورة البيسبول جو ديماجيو إلى زوجته مارلين مونرو خاتماً من البلاتين رائع مع ٢٥ قطعة ألماس على شكل عصي “باغيت”. وكان دائرياً تماماً ليكون رمزاً للاستمرارية والديمومة إلا أن زواجهما للأسف لم يكمل حتى نوفمبر من ذات العام!.

ميا فارو والكمثرى

لم يستطع المغني الأمريكي الشهير فرانك سيناترا إخفاء حبه لممثلة أمريكا الأولى آنذاك “ميا فارو”، فعرض عليها الارتباط يونيو من عام ١٩٦٦م عن طريق خاتم فيه قطعة الماس مثبتة على وجهه بوزن ٩ قيراط، وقطع أخرى من الماس المنتقى بعناية على شكل كمثرى وتزوجا إلا أنه ولسوء الحظ، لم يستمر الزواج إلا عامين فقط، بينما ظلت ماسات الكمثرى تعد خالدة اليوم في عالم المجوهرات.

بساطة الملكة اليزابيث الثانية

رغم كل مجوهراتها الهائلة، فضلت جلالة الملكة اليزابيث الثانية خاتماً بسيطاً له قيمة عاطفية ورمزية وهو عبارة عن فرقة من البلاتين مثبتة بماس سوليتير من ٣ قيراط مع خمسة أحجار صغيرة على كل جانب. كان قد قدمه لها الأمير فيليب إلى الأميرة اليزابيث في عام ١٩٤٧م، وقد أصبح مثلاً ونموذجاً للأناقة غير المتكلفة وكأنه يهمس لأغنياء الصدفة: الأثرياء الحقيقيون لا يبالغون!

بيونسيه ١٨ قيراط!

بشكل أو بآخر، كرر “جاي زي” زوج المغنية المعروفة “بيونسيه” ما أهداه مايك تود لإليزابيث تايلور فقد وضع بإصبعها خاتماً بماسة وزنها ١٨ قيراطا ذلك الحجم الذي لا يتكرر ولا يصدق!، ومن توقيع صانع المجوهرات المعروف لورين شوارتز. ←

gave her a precious snake-shaped ring as a symbol of protection and immortality.

In addition to admiring the beautiful jewelry, people may look at how the rings are worn and make inferences about personality, relationship and status of the wearer. So, before putting on the rings, it is helpful to understand what each finger says about the wearer and his/her lifestyle. The thumb represents self-assertion and willpower. The index finger symbolizes self-confidence, leadership, ambition, and spirituality. The middle finger stands for balance, justice, the law, responsibility, and soul-searching. The ring finger symbolizes relationships, creativity, and the love of beauty. The little finger stands for intelligence, communication, persuasion, and intuition.

The ring in cinema and literature

In 1927, Alfred Hitchcock wrote and directed his famous silent film “The Ring”, which tells the story of a boxer who is strongly attached to a wife who loves him and helps him overcome his ordeals. In this film, the genius writer links the ring to love and marriage.

“The Ring Cycle” is a →

comedy about a woman on the last day of her marriage trying to figure out what to do with her wedding ring. Walking through London, she has a series of encounters that propel her toward a new relationship...with herself.

In fact, there are dozens of films that discuss the wedding ring and its concepts, but the most famous productions about rings are “The Lord of the Rings” movies, which were produced in the early 2000s. This was a series consisting of three high fantasy adventure films directed by Peter Jackson. The movies talk about the future of civilization resting in the fate of the One Ring that has been lost for centuries. Powerful forces are unrelenting in their search for this powerful artefact, but

عشرات الأعمال الفنية ناقشت الخاتم ومفاهيمه فقد كان ملهماً لعناوين ومجاور الرواية الأدبية حول العالم



الماس الصغير المذهب الذي أصرت على اختيار حبانه حبة حبة!، الخاتم الذي أثار الكثير من ردود الفعل في وقتها داخل القصر الملكي وخارجه.

إرث كيت ميدلتون

انتقل خاتم ديانا بعد وفاتها إلى كيت ميدلتون، خطيبة ابنها الأمير ويليام دوق كامبريدج، عندما اقترح الأمير تخليد ذكرى والدته عام ٢٠١٠م، ومرة أخرى تلامع الماس والياقوت الأزرق على إصبع “كيت” كما كان على ديانا.

جاكلين كينيدي مأساة البريق!

بمطعم بسيط بنواحي بوسطن، عرض جون كينيدي الارتباط على جاكلين بوفيه في ٢٤ يونيو ١٩٥٢م، ووضع خاتماً في إصبعها أمام الناس، الخاتم الذي يشبه حياتهما الأسطورية البراقة والخاطفة! فقد صمم “فان كليف أند أربلز” خاتماً خاصاً جداً بقطعة من الزمرد المدب بقياس ٢,٨٤ قيراطاً بجانب الماس بقياس ٢,٨٨ قيراطا مع إطار مذهل من الهالو المفتوح.

إليزابيث تايلور وخاتمها الجليدي

كيف سنحسب عدد خواتم اليزابيث تايلور التي تزوجت ثمان مرات في حياتها؟! ولكن رغم هذا، لم ينافس زوجها الثالث، المنتج مايك تود، أحد على أناقته وخصوصيته حيث قدم لها خاتماً من الماس مع قطع الزمرد بوزن ٢٩,٤ قيراط مما أثار الحسد ووسائل الإعلام حتى يومنا هذا.. ورغم هذا تقول اليزابيث عن خاتمها في لحظة ملل: “إنه كبير وكأنه حلبة للترحل على الجليد!”.

تفكر بحياتها، كما نجد عشرات الأفلام التي ناقشت خاتم الزواج ومفاهيمه، إنما يظل الفيلم الأشهر عن الخواتم هو The Lord of the Rings الذي أنتج لأول مرة في العام ١٩٧٨م ليعاد ثلاث مرات على هيئة أجزاء في الأفينيات. ويتحدث عن القوى الخارقة لخاتم تتنافس عليه الأمم.

ولا شك أن الخاتم كان ملهماً لعناوين ومجاور الرواية الأدبية حول العالم، فنجد مثلاً رواية “لغر الخاتم” للروائية السويدية اليزابيث نيميرت التي تتكلم عن خاتم يستعين به السودانيون في حربهم وتحقيق انتصاراتهم، ورواية “خاتم في إصبع القلب” لعبد الوهاب المطاوع، ورواية “الخاتم والاعتراف” لمينا أنور، وكتاب أنسي الحاج الشهير “خواتم” دون أن ننسى رواية “خاتم” للروائية السعودية رجاء العالم.

ما زالت الحكايا تحاك حول الخواتم التي تحقق الأمانى وتحفظ صاحبها، وما زال الشعر والخيال يسرح في عوالم هذه الحلقة المعدنية..

في قصيدته، يقول الشاعر الفرنسي “أندري بروتون”: “في يوم من الأيام، سافر معنا خاتم منسي في حقائبنا من تلك البلاد البعيدة، صار الخاتم يقفز من إصبع إلى آخر وكأنه البلاد”.

أكثر ١٠ “خواتم زواج” شهرة

خاتم ديانا سبنسر

في فبراير من عام ١٩٨١م، قدم تشارلز أمير ويلز على السيدة ديانا سبنسر خاتم خطوبته من مجوهرات جيرارد المعروفة، وهو من الياقوت الأزرق البضاوي الشكل، والمحاط بهالة من

الحكايا تحاك حول خواتم تحقق الأمناني وتحفظ صاحبها
Tales are told of rings that fulfill wishes

THE RING

The stories behind its importance



The ring is an extremely common factor in many cultures and traditions all around the word. So, what is the secret behind this simple metal circle? How and where did the story of the ring begin? How many stories does its small diameter hold?

Throughout the ages, the ring has left an impact on people as one of the most important adornment pieces of all time. It has become associated with many social situations and events and since the beginning of history until the present day, the ring has found its place in all civilizations and ages whether it was made from iron or gold.

The first ring of the old world

The oldest ring discovered by humanity dates back around 21,000 years. Several models and copies were discovered in the city of Pavlov in the Czech Republic. They were made of mammoth ivory and were apparently used either for decoration or as currency for trading. Later on, rings of the Hittite civilization were discovered in Anatolia including the first signet rings. Archaeologists believe that the ring played an individual aesthetic and social role or a commercial collective role in the Paleolithic era.

In ancient Egypt, the first golden rings appeared in the Bronze Age, where this precious metal was first used by the Egyptians. At that time, the nobles wore rings made with great accuracy and many details. The rings in that

era played aesthetic and social roles in addition to administrative ones; they were used for stamping letters and important administrative papers. One of the most famous precious rings of that era is the huge golden ring that belonged to Horemheb, ruler of Egypt in 1340 BC. This solid gold signet ring is exceptional in terms of its size and the quality of its workmanship. Spirals are added toward the rounded ends of the very thick ring, and the four faces of the rectangular, rotating bezel are deeply engraved with a crocodile, a scorpion, a lion, and the coronation name of Horemheb, the last king of the 18th Dynasty. Another one of the most famous rings in ancient Egypt is the ring of Ramses II; this precious piece of jewelry is commonly known as the "ring with horses", because of the two extraordinarily lifelike little horses that prance across its setting. The legend says that Ramses II instructed the manufacture of this ring to commemorate the horses that saved his life in the Battle of Kadesh.

The rings of ancient Greece were inspired in terms of shape and decorations by their ancient Egyptian counterparts. However, according to the classification of archaeologists, Greek



rings were less valuable than the Egyptian rings. In fact, the scarcity of gold in the basin of the Mediterranean Sea led to the use of silver and bronze and in the same period carved stone rings appeared for the first time.

The Greeks called the ring "Dactulioi", which means "decoration of the finger". Later, the Romans called the ring "Unguli" in reference to wearing the ring in the first phalanx of the finger.

Most studies indicate that the ring was →

كيم كارداشيان أقل بـ ٢ قيراط

ومثلما فعلت بيونسيه، بحثت كيم كارديشان عن زوج يقدم لها ماسة هائلة الحجم، وبالفعل قدم لها كاني ويست العام ٢٠١٣م خاتماً مبهراً من الماس يقطع صغيرة على الحلقات وماسة هائلة الحجم تتوسطه بحجم ١٥ قيراط، أي، أصغر قليلاً من خاتم بيونسيه، إلا أن مصمم المجوهرات لورين شوارتز "من صمم خاتم بيونسيه من قبل" حلف وأحضر شهادات مصدقة من الخبراء أن هذا الألماس من أندر ما ظهر في العالم القديم والجديد!

جولي الأكثر أناقة بالإجماع!

بعد قصة حب عاصفة شغلت هوليوود والعالم، ارتبط النجم براد بيت بالنجمة أنجلينا جولي عام ٢٠١٤م، وقدم لها خاتماً من تصميم روبرت بروكوب ما زال حتى اليوم يحظى بأعلى درجات التقويم من حيث الوزن والشكل والأناقة والخصوصية، ومن الجدير ذكره أن التصميم والتنفيذ ظل عاماً كاملاً بين براد بيت وبروكوب لكي يكون دون أي عيب مثل جولي! كما ذكر براد بيت للصحافة. ■

عنوان للثراء ونموذج للأناقة غير المتكلفة
The ring is a sign of wealth and pure elegance.





المملكة ضمن قائمة أكبر 10 دول مانحة للمساعدات الإنمائية في العالم

سبيل المثال، قدم مركز الملك سلمان للإغاثة والأعمال الإنسانية خدماته لنحو ١٨ مليون يمني استفادوا من برامج المركز الغذائية وأكثر من ١٥ مليون مستفيداً في المشاريع الصحية في اليمن. ومن المراكز الخيرية التي وصلت مساعداتها أقاليم الأرض، مؤسسة الملك عبد الله الإنسانية التي تحمل اسم خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز - رحمه الله - كما كان لخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز أعماله الخيرية ودوره الواضح في طباعة المصحف الشريف وتوزيعه في كافة بلدان العالم والعديد من مؤسسات الخير التي أقيمت بدعم ورعاية أصحاب السمو الأمراء في عائلة المؤسس الأول للمملكة.

التمر قبل النفط

بدأت قصة البذل والعطاء في المملكة تاريخياً مع التمر قبل النفط! فلم تكن بداية التوجه بالمساعدات الخارجية مع اكتشاف النفط في المملكة فهي تعتبر أن عطاء الله في زرعه وثمره هو النعمة التي ساقها الله لتلك البلاد التي تعد مهد الإسلام ومحط أفئدة المسلمين. وفي العصر الحديث، تسهم المملكة في توزيع التمر في العالم منذ عام ١٩٦٦م، لتخفف من حدة نقص الغذاء العالمي حيث قسمت مساهمتها إلى نقدية وعينية ونجحت في توزيع ما يقرب من ٧٠٠٠ طن من التمر. ←

7000 طن
قدمتهم المملكة
من التمر
كمساعدات
The Kingdom
has provided
7,000 tons of
dates in aid.

top 10 donor countries in the world according to UN statistics. Its total spending on humanitarian assistance programs over the past four decades exceeded \$115 billion, benefitting 90 countries. For years, Saudi Arabia topped the list of the 20 most supportive countries for the Palestinian people with a total grant of \$148 million, according to UN statistics. The grant received by the UN Relief and Works Agency for Palestine Refugees is the third largest in the world

Charity work, generosity and giving gifts have been genuine characteristics of the country since its founding,,

after the United States (\$368 million) and the European Union (\$160 million).

The Kingdom's charity work will continue thanks to its blessings and resources. It will continue helping other nations in its role as a beacon of humanity and a kingdom of generosity. ■

لعل هذه الحادثة العفوية تشير بشكل أو بآخر إلى هوية المملكة العربية السعودية وقدرها في أن تكون مانحة طوال الأيام، نعم إنه الوطن الممتلئ بذلاً وسخاء. منذ بداية الدولة السعودية سعى مؤسسها الأول الملك عبدالعزيز آل سعود لترسيخ مبادئ العطاء والخير لتكون السعودية مملكة للإنسانية وواحة لإغاثة الملهوف، والآن مع حلول الذكرى الـ ٨٧ على تأسيس الدولة وتوحيدها يوم الثالث والعشرين من سبتمبر من كل عام وإعلانه يوماً وطنياً للدولة تعتلي مملكتنا الحبيبة منصة الدول المانحة للمنع والمساعدات على مستوى العالم.

العمل الخيري سجة ورغبة

كان العمل الخيري والبذل والعطاء سجايا ورغبات منذ عهد مؤسس الدولة فقد اشتهر به ملوك وأمراء المملكة، فنجد مركز الملك سلمان للإغاثة والأعمال الإنسانية الذي أنشئ خصيصاً للإغاثة والأعمال الإنسانية وفق أسلوب تنظيمي يضمن دقة وصول المساعدات لمستحقيها وبصورة عاجلة. ويقدم المركز خدماته لأكثر من ٣٠ دولة في الشرق الأوسط وأفريقيا وآسيا الوسطى ضمن مشاريع إنسانية متعددة ما بين البرامج الغذائية وبناء وحدات سكنية إلى دعم التعليم وتوفير سبل العيش للنازحين والمجتمعات المضيفة للمتأثرين من الصراعات بتكلفة مساعدات بلغت حتى العام الماضي ملياًراً و٦٠٠ مليون ريال.

قدمت المملكة وما زالت تقدم للنازحين والمهجرين في العراق واليمن وسوريا، ففي الأزمة اليمنية على

في اليوم الوطني ٨٧

السعودية موطن البذل .. مملكة العطاء

يُروى أن وافداً قديم على الملك عبدالعزيز آل سعود رحمه الله وأراد الملك - كعادته - إكرامه، فأخذ قلماً وكتب له بـ 300 ريال، إلا أن القلم زاد صفراً، فتردد المختصّ وراجع الملك، فقال له الملك: إنها شطحة قلم، أعطوه 3 آلاف، ولا يكن قلم عبدالعزيز أكرم من عبدالعزيز!

ما تحب تسافر جوعان؟

Don't like to travel
on an empty stomach?

قائمة جديدة
New meal



لا تنسى تختار وجبتك من قائمة الطعام الجديدة قبل رحلتك

The choose your preferred pre-order meals from our new menu in advance

flynas.com

مركز الاتصال
contact center
9200 01234

Fahd, was also known for his charitable work and prominent role in printing and distributing Holy Qur'ans in all countries. Many other charitable institutions were established with the support and patronage of the Royal Family, following the example of the founder of the Kingdom.

Dates before oil

Historically, the story of the Kingdom as a donor nation began with the humble date palm tree, a long time before oil.

The tree is considered God's blessing in the country, which is the cradle of Islam. In this modern era, the Kingdom has distributed dates throughout the world since 1966 to alleviate the global food shortages. It has succeeded in distributing nearly 7,000 tons of dates.

Saudi Arabia - a major donor

The Kingdom of Saudi Arabia is one of the leading countries in terms of humanitarian, relief and development aid. It has been providing humanitarian aid to Arab, Islamic and other friendly countries and helped alleviate their sufferings due to natural disasters or wars. Its pioneering aid efforts have been recognized worldwide.



The Kingdom is one of the largest aid donors in the world – total assistance in 2014 increased by 230 percent compared to the previous year from \$4.3 billion to \$14.5 billion.

90 countries benefit

As of the end of last year, Saudi Arabia was ranked sixth among the →

The Kingdom is among the top 10 donor countries in the world"

والأعمال الإنسانية على مستوى العالم. فالمملكة أحد أكبر البلاد المانحة للمعونات في العالم من حيث الأرقام المطلقة ويعقد الكثير من المقارنات مع نسبة من الدخل القومي فقد ارتفع إجمالي المساعدات في عام ٢٠١٤ بنسبة ٢٣٠٪ مقارنة بالنسبة السابقة، وبعد أن كانت ٤,٣ مليار دولار، باتت تقدر اليوم بـ ١٤,٥ مليار دولار.

٩٠ دولة تستفيد وما تزال المملكة تمنح.

تبوأ المملكة العربية السعودية بنهاية العام الماضي المرتبة السادسة ضمن قائمة أكبر ١٠ دول مانحة للمساعدات الإنمائية في العالم - طبقاً لإحصاءات منظمة الأمم المتحدة - فقد تجاوز ←

مركز الملك سلمان للإغاثة والأعمال الإنسانية أنشئ وفق أسلوب تنظيمي يضمن دقة وصول المساعدات بصورة عاجلة

السعودية أكبر المانحين

تعد المملكة العربية السعودية من الدول الرائدة في الأعمال الإنسانية والإغاثية والتنمية في مختلف دول العالم، فقد دأبت على مد يد العون والمساعدة الإنسانية للدول العربية والإسلامية والصديقة، للإسهام في التخفيف من معاناتها، جراء الكوارث الطبيعية، أو من الحروب، وسجلت أولوية بمبادراتها المستمرة في المساعدات

14.5 مليار دولار
حجم المساعدات
التي تقدمها
المملكة سنوياً
The Kingdom
provides
\$14.5 billion
in annual aid
provided by
the Kingdom.

CELEBRATING THE 87TH NATIONAL DAY

SAUDI ARABIA

- A KINGDOM OF GENEROSITY

There was once a visitor who came to meet with King Abdul Aziz Al-Saud, may God have mercy on him. As usual, the king wanted to honor him, so he took a pen and wrote a check for SAR300, but the pen accidentally added a zero. The accountant questioned the figure and checked it with the King, who said that while the new number was made with a dash of the pen, the visitor must be given the SAR3,000 regardless. Simply put, King Abdul Aziz is not less generous than his pen.

This spontaneous tale may refer, in one way or another, to the identity of Saudi Arabia, and its destiny to be a donor throughout the ages. Yes, it is a nation full of giving and a source of generosity.

Since the establishment of the Kingdom of Saudi Arabia, its founder King Abdul Aziz has sought to instill in the country principles of giving and good work in order to grow the country as a kingdom of humanity and relief efforts.

We celebrate the 87th anniversary of the Kingdom's founding and its unity on September 23 each year. We proclaim this day the National Day of the Kingdom and stand alongside all donors worldwide.

Charity work is a genuine act

Charity work has always been carried out by Saudi kings and princes since the establishment of the Kingdom. The King Salman Center for Relief and Humanitarian Aid, established specifically to carry out organized relief and humanitarian

work, ensures that aid is promptly accessible to those who need it.

The center provides its services to more than 30 countries in the Middle East, Africa and Central Asia through a variety of humanitarian projects worth SAR1.6 billion, ranging from food programs, building housing units to support education and facilitating livelihoods for displaced people and host communities affected by conflict.

Refugees from Iraq, Yemen, and Syria have been receiving the Kingdom's aid. During the Yemen crisis, for example, the King Salman Center for Relief and Humanitarian Aid provided services through its food center to some 18 million Yemenis and created health projects in the country for more than 15 million beneficiaries.

Another charitable organization whose assistance has extended across the world is the King Abdullah Humanitarian Foundation, named after the late King. Another late Custodian of the Two Holy Mosques, King →



Saudi Arabia's tale of generosity began with palm trees"

٣٦٨ مليون دولار
حجم المساعدات
المقدمة
للفلسطينيين.
\$368 million in
aid have been
given to the
Palestinians

تأتي في المرتبة الثالثة عالمياً، بمساعدات بلغت قيمتها أكثر من ٣٦٨ مليون دولار يليها الاتحاد الأوروبي بإجمالي منح بلغ نحو ١٦٠ مليون دولار. أعمال الخير لا تنضب والبلاد بارك الله فيها ومن حولها لتبقى المملكة وما تزال منارة إنسانية يطلبها المعوزون والمحتاجون في كل بقاع الأرض، وستظل المملكة ماضية في مساعداتها للدول لا تثنى عن ذلك عمل ولا يشغلها شاغل؛ فهي مملكة العطاء والسخاء. ■

إجمالي ما أنفقته على برامج المساعدات الإنسانية خلال الأربعة عقود الماضية مبلغ (١١٥) مليار دولار) استفاد منها أكثر من ٩٠ دولة في العالم ولبنات طوال تصدرت المملكة العربية السعودية قائمة الدول الأكثر دعماً للشعب الفلسطيني وذلك بحسب إحصاءات الأمم المتحدة بإجمالي منح ومساعدات قدرت بنحو ١٤٨ مليون دولار فالمنح التي تلقاها منظمة غوث وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين، جعلت المملكة



مركز الملك سلمان للإغاثة
والأعمال الإنسانية
KING SALMAN HUMANITARIAN
AID & RELIEF CENTRE



شعارنا أن تبسم بثقة
Smile with confidence

الان مجموعة العالمي الطبية تقدم
خُصومات وعروض خاصة
لعملاء

flynas
طيران ناس

تصل إلى

50%
للحجز والإستفسار
920008855
0555526721

نتمنى لكم رحلة سعيدة
We wish you a happy journey

فروعنا:

الخروج:

- حي الخالدية - شارع الثلاثين
- حي الخالدية - شارع الثلاثين
- حي العزيزية - شارع الملك سعود بجوار جوار العزيزية

حفر الباطن:

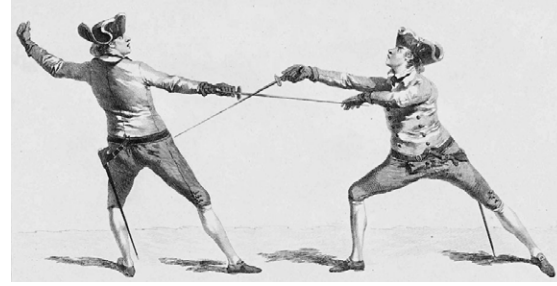
- المهدي طريق الملك عبدالعزيز - الإشارة الخامسة

الرياض:

- حي العزيزية - تقاطع طريق النصر مع شارع العزيزية من الشمال
- حي السلي - شارع أبي عبيدة بن الجراح
- حي اليرموك - شارع الإمام سعود
- حي الشفاء - شارع النرمدي
- حي العزيزية - شارع العزيزية العام بجوار مأكو نالجز
- حي النخل المحمود - مخرج 29 شارع نخل بن رباح
- حي النخيل - جنوب مستشفى دلة
- حي الملك - شارع الإمام الشافعي

30 عاماً ونحن في خدمتكم
23 مركز طبي في المملكة

alalamigroup



once. It is worth mentioning that Majid Al-Thubaiti was ranked one of the most important fencers in the world after winning the Asian championship; he was ranked among the 16 top fencers around the world. A world champion in fencing was Mohammed Khaddam Al-Jizani of the Shield Club in Dawadmi. The international referee Sami Al-Bakr was chosen by the International Federation for Arbitration and Management of the 2004 World Cup in Bulgaria.

Finally, it is necessary to say that fencing is not always represented in terms of self-defense, fighting or violence. It is sport of the nobility and promotes physical fitness, intellect and promptitude. It also promotes self-confidence and self-control and that's why it is used in sports and arts and not restricted to battles and wars. ■

إن الإنسان بطبيعته يحدوه التحدي وتغريه الصعاب ولا يقف عند حدٍ، لهذا يتجاوز سقف التوقعات دوماً، يحطم الأرقام القياسية لنفسه، ويتحدى ذاته دوماً في الكشف والاختراع والابتكار، ومن جميل صنعه أيضاً، أنه يوظف كل اكتشاف لاكتشاف آخر، لعل تلك المقدمة تشير بشكل أو بآخر إلى رياضة "الشيش" الدقيقة والتي تولدت من عدة ابتكارات حتى صارت رياضة دقيقة جداً.

المبارزة.. الرياضة القديمة

مع افتخار الرجال بقوتهم وعزمهم ظهرت المبارزة كنوع من التفاخر والاستعراض بين أفراد القبيلة الواحدة، وحسبما جاء في قصة الحضارة لـول ديورنت فإن تاريخ المبارزة يعود إلى ٤٠٠٠ سنة، إذ ظهرت هذه الممارسة في مصر القديمة والصين والهند واليونان القديمة، ومن الجدير ذكره أن السيف جاء جامعاً بين أول سلاحين استخدمهما الإنسان: الفأس والرمح، سلاح يقطع وآخر يخترق، وكان التحدي الأول هو جمع هاتين الخاصيتين في سلاح واحد ومن هنا تم تصنيع السيف؛ واستخدم المتبارزون السيف ذا الحدين، وبدأت المبارزة بالسيف وقتها إلا أن رياضة الشيش في حد ذاتها لم تمارس بشكل قريب من شكلها اليومي إلا مع بداية القرن الخامس عشر، تلك الرياضة التي اكتسبت احترامها فيما ←

رياضة المبارزة

**لعبة الأذكي
والأمهر والأسرع
...والأكثر جسارة**

تعتمد الكثير من الرياضات على القوة البدنية الخالصة، إلا أن رياضة المبارزة تتجاوز القوة إلى الذكاء واللياقة العالية جداً وإلى سرعة البديهة والتفكير، كيف لا وهي رياضة الفرسان والنبلاء؟



بعد وأصبحت من أعراف وعادات الجيوش والمراسم الملكية حتى اختيرت لتنضم إلى الألعاب الأولمبية كرياضة رسمية.

المبارزة بين إيطاليا وألمانيا!

في نشأة اللعبة، تدعي كل من إيطاليا وألمانيا أنهما مصدر رياضة الشيش ولكن التاريخ يميل إلى أن الألمان هم أول من نظم دورات لممارسة هذا النوع من المبارزة في القرن الخامس عشر، سنة ١٤٧٨م وقد وضعت للعبة قوانين منذ هذا، بل لنقل أن اللعبة فرضت شروطها والتي تتطلب المهارة وسرعة البديهة والحركة واللياقة البدنية والعقلية. وينظره فاحصة، يتبين لنا أن منشأ رياضة الشيش هو منشأ نخبوي ونبل، ابتداء بها الفرسان والأمراء ولهذا كانت أيضاً أخلاقية بشكل مبالغ به.

وقد يتساءل البعض عن سر البدة البيضاء التي تلازم اللاعبين، إن هذا يعود إلى القرن التاسع عشر حيث كانت نهاية السيف مغطاة بطبقة من الشمع من أجل أن تعلق ببدة الخصم عند لمسه وتترك أثراً يراه الحكام، واستخدمت هذه الطريقة حتى ظهور النظام الكهربائي، حيث أصبحت تغمس نهاية

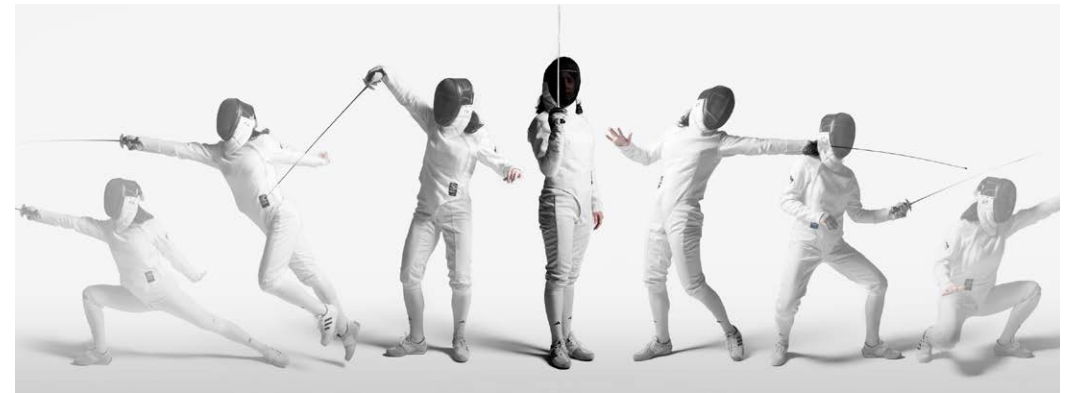
السلاح في سائل يشبه الجبر من أجل ترك أثر على بدلة الخصم ورأى الخبراء أن اللون الأبيض هو الأفضل من أجل إظهار العلامات للحكم والجمهور بشكل واضح. ثم جاء بول سوزي لإتمام هذا الابتكار حيث اخترع السيف في شكله الحالي مستخدماً بكرة وسلك وجهاز متصل بالسيف، يصدر رنيناً عند لمس بدلة الخصم. اليوم، ووفقاً للقواعد

تتنازع إيطاليا وألمانيا على رياضة المبارزة
It is often disputed whether Italy or Germany was the origin of fencing.

The swing sword allows the opponent to beat the opponent with all parts of the blade and allows touching

merits are mentioned in nearly all Arabic poems and Islam has encouraged men to practice archery and sword fighting.

Many Arab countries have taken care to preserve this heritage of fencing such as Egypt, Jordan, UAE, Kuwait, Tunisia, Lebanon and Saudi Arabia. In Saudi Arabia, fencing was first practiced by the students of King Fahd University of Petroleum and Minerals in Dhahran in 1974. The Kingdom has achieved many successes at Asian-level competitions in addition to victories over other Arab countries more than →



والقوانين المعمول بها، يسمح للمشاركين باختيار أي لون لبدة المبارزة إلا اللون الأسود، ولكن المتبارزين ظلوا أوفياءً للون الأبيض.

في عام ١٧٥٠، ابتكر بويسير الأب، خبير الأسلحة، النسخة الأولى من القناع الحديدي. حيث كان مصنوعاً من شبكة حديدية، إلا أن المتبارزين رفضوا استخدامه لنقل وزنه والإزعاج الذي يتسبب فيه. استمر رفض استخدام القناع إلى أن أدرجه فارس "سان جورج" في نسخة أكثر خفة وأنسب لشكل الوجه، وبفضل هذه الحماية أصبحت الحركات أكثر سلاسة وحرية.

أنواع المبارزة وفوائدها

يتم الخلط كثيراً بين رياضات السيف، إذ تستخدم أسلحة متنوعة في رياضة المبارزة ولكن أشهرها والأكثر استخداماً هو سيف الشيش ولهذا سميت رياضة الشيش. وقد انضمت رياضة الشيش لأول مرة إلى الألعاب الأولمبية بصفة رسمية في دورة الألعاب ١٨٩٦م في أثينا ولم تغادر البرنامج الأولمبي منذ ذلك الحين حتى يومنا هذا، إنما لم تقدم فرصة المشاركة للسيدات إلا في ←

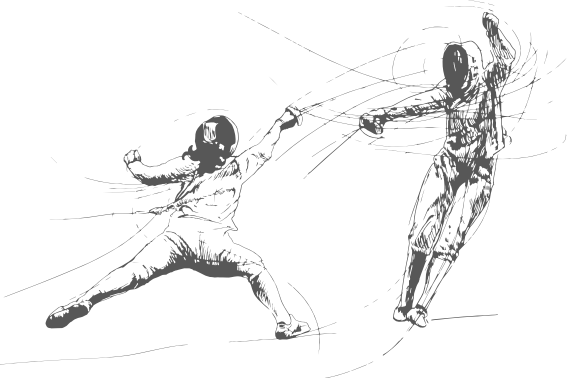
remain on the fencing strip at all times. The strip must be 14 meters long and 1.5 meters wide.

Because the actions are so fast in competition, judges would have a tough time scoring the competitors' hits. So to make the scoring fair, most competitions use electric scoring machines to detect touches.

Fencing in Saudi Arabia and the Arab world

There is no doubt that Arabs are synonymous with sword and dueling; they are one of the first peoples that have excelled in the arts of fencing. The sword has more than 300 names in Arabic language such as Al-Hossam, Al-Mohannad, Mufleh, Waqei, Murhaf, Ibrique, Azwad, Salit, Aglaf and Bater.

The weapon and its



مركز شفاء الحجامه الطبي
Shefao Al-Hegama Medical Center

- من منظومة متكاملة العلاج بالطب البديل والتكميلي ، حيث يضم عيادات متخصصة للعلاج بالحجامه بأنواعها العلمية والعملية المتخصصة على أيادي أطباء متخصصين ومعالجين على أرقى الدرجات العلمية وعلى معرفة ثامة بعلاج الحجامه والطب التكميلي.
- ما يميزنا خبرتنا التي تمتد لأكثر من (١٥) سنة في مجال العلاج بالحجامه ، ويحرص المركز على توفير أحدث الأجهزة الطبية والمواصفات المناسبة.

بعض فوائد الحجامه :

١- تسليك الشرايين والأورده الدقيقة والكبيره وتنشيط الدوره الدمويه ، فحوالي (٧٠ ٪) من الأمراض سببها عدم وصول الدم الكافي بانتظام للعضو



٢- تسليك الغدد الليمفاويه والأورده الليمفاويه "الأوعية الليمفاويه" وخاصة في القدم وهي منتشرة في كل أجزاء الجسم أول بأول من الأخطأ ورواسب الدواء

٣- تنشيط وإثارة أماكن ردود الفعل بالجسم (Reflex Zone) للأجهزة الداخليه للجسم فيزيد انتباه المخ للعضو المصاب ويعطي أوامره المناسبه لأجهزة الجسم لاتخاذ اللازم

٤- تسليك مسارات الطاقه التي تقوم بإذن الله علي زياده حيوية الجسم وتلك التي اكتشفها الصينيين منذ أكثر من (٥٠٠٠) عام

٥- امتصاص الأخطأ والسموم وأثار الأدوية من الجسم والتي تتواجد على شكل تجمعات دمويه بين الجلد والعضلات والتي تسمى منطقه الفاشيه، وأماكن أخرى بالجسم "مثل مرض النقرس"، وفيه يتم أخراج بللورات حمض البولييك من بين المفاصل مع تجمع دموي بسيط عن طريق التشريط الخفيف علي الجلد

٦- عمل تجمعات دمويه في بعض الأماكن التي تحتاج إلي زيادة الدم، أو "بها قصور في الدوره الدمويه "تنشيط الدوره الدمويه موضعياً

٧- تقوية المناعة العامة في الجسم، وذلك بإثارة غدد المناعة
٨- تنظيم الهرمونات

٩- العمل علي موائمه الناحيه النفسيه بعمل حجامه تقوم بتنظيم جهاز السمبثاوي والباراسمبثاوي المسؤولين عن الغضب والانفعالات



١٠- تنشيط أجهزة المخ

١١- تنشيط الغدد وخاصة النخامية

١٢- رفع الضغط علي الأعصاب والذي يأتي أحيانا بسبب احتقان وتضخم الأوعية

١٣- إزالة بعض التجمعات والأخطأ وأسباب الألم والغير معروف مصدرها

قسم رجال مستقل - قسم نساء مستقل

٩٢٠٠٠٩٠٣٨

الرياض - طريق انس بن مالك ((حي الياسمين))

٥٩١٩١٩١٧٧

الرياض - طريق سعد بن ابى وقاص ((حي النسيم الغربي))

www.hegamah.com

SHEFAA9999

صالة ناسمايلز ترحب بكم

A warm welcome to nasmiles lounge



صالة ناسمايلز هي صالة الضيافة الجديدة لطيران ناس، والتي تقع في الصالة الخامسة لمطار الملك خالد الدولي بالرياض، وتقدم خدمات للمسافرين بشكل متواصل لمدة 24 ساعة طوال أيام الأسبوع، وتشمل الجلسات المريحة والوجبات والإنترنت المجاني وغيرها. ويمكن لضيوف طيران ناس على درجة الأعمال وحاملي عضويات ناسمايلز البلاتينية والذهبية الدخول مجاناً لصالة ناسمايلز.

The nasmiles Lounge is the new business lounge dedicated to flynas guests. Located in Terminal 5 of King Khalid International Airport in Riyadh, the nasmiles Lounge is open 24 hours a day, 7 days a week and offers comfortable seating areas, free Internet and delicious meals. flynas Business Class and nasmiles Gold and Platinum members can enter free of charge.

flynas.com

مركز الاتصال
contact center
9200 01234

A fencer must touch his opponent in an approved target zone of the body to register a point, with the target changing depending on the weapon used.

Foil is a light thrusting weapon with a maximum weight of 500 grams. The foil blade is no more than 90 cm in length with a blunted (or foiled) tip. The maximum length of the assembled weapon is 110 cm and the valid target is restricted to the torso; double touches are not allowed. Epée is a thrusting weapon like the foil but heavier, with a maximum total weight of 775 grams. The épée has a three-sided blade, in contrast to the foil which is rectangular in cross section; the valid target area covers the entire body and double touches are allowed. Sabre is a light cutting and thrusting weapon with a maximum legal weight of 500 grams. The cross-section of the sabre blade is L or V-shaped and adult blades are 88 cm in length. The valid target area includes almost everything above the waist (excluding the back of the head and the hands) and double touches are not allowed.

The foil was, at first, the only weapon used by women until the 1996 Games in Atlanta, when women's epee was



introduced. Women's sabre appeared for the first time on the Olympic program in Athens in 2004.

Depending on the manner of competition, bouts may last five touches with a time limit of three minutes or 15 touches and a time limit of nine minutes, according to the rules of the US Fencing Association. Fencers compete on a long, narrow strip of material and must →

لا تختلف قواعد اللعبة عن قوانين استخدام السيف العربي
The game rules do not differ from the principles of using Arab swords

مسجلة. تتم الهجمات على ثلاثة جولات لمدة ثلاث دقائق، اللاعب الأول الذي يحرز ١٥ نقطة أو أكبر عدد من النقاط خلال الثلاث جولات يعتبر فائزاً. يتم الحكم على الهجمات باستخدام جهاز كهربائي، يسجل هذا الجهاز ويعرض كل النقاط الرئيسية. يربطه بشفرة ←



دورة الألعاب عام ١٩٢٤م في باريس. اليوم، يتنافس الرجال والنساء في الأحداث الفردية والجماعية ويستخدم المتنافسون ثلاثة أنواع من الأسلحة: سيف الشيش، وسيف المبارزة والسيف المنحني أو العربي. مع العلم بأن سيف الشيش هو السلاح الوحيد الذي سمح للسيدات باستخدامه حتى عام ١٩٩٦م في أتلانتا، ولم تستخدم السيدات السيف المنحني إلا عام ٢٠٠٤م في أولمبياد أثينا. لا تختلف قواعد ممارسة رياضة الشيش عن استخدام السيف العربي فكلا الممارستين تخضعان إلى مبدأ المبادرة بالهجوم وتفاذي هجمات المنافس، كما يحتسب نجاح تفادي الهجمة نقطة ضد المهاجم. ويمكن لعبها فردياً أو جماعياً ٢ لكل فريق، وذلك على مساه طول ١٤ متراً وعرضه متر ونصف المتر. في بداية اللعبة، يقف كل متبارز على مسافة مترين خلف خط الوسط ويعود إلى نفس المكان بعد كل نقطة



أمان الغذاء
والتغذية
الصحية
الوطنية



part of the sport as the sword itself.

The mask that distinguished modern fencers was not invented until the latter half of the 18th century. In 1750, the French fencing master Nicolas B. Texier La Boëssière invented the first wire-mesh fencing mask. In order to prevent wounds to the face, a French physician recommended that fencing masks should be shaped like a boat's hull, as they are now, rather than being frontally rounded.

"In this circumstance, there is a much greater chance that a foil's tip will never hit perpendicularly on the mask, such that it can divert tangentially," he said.

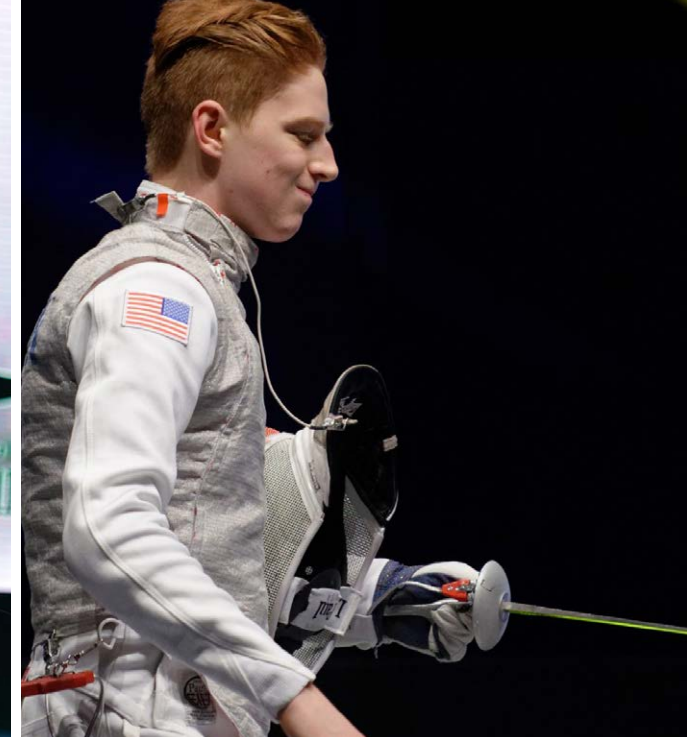
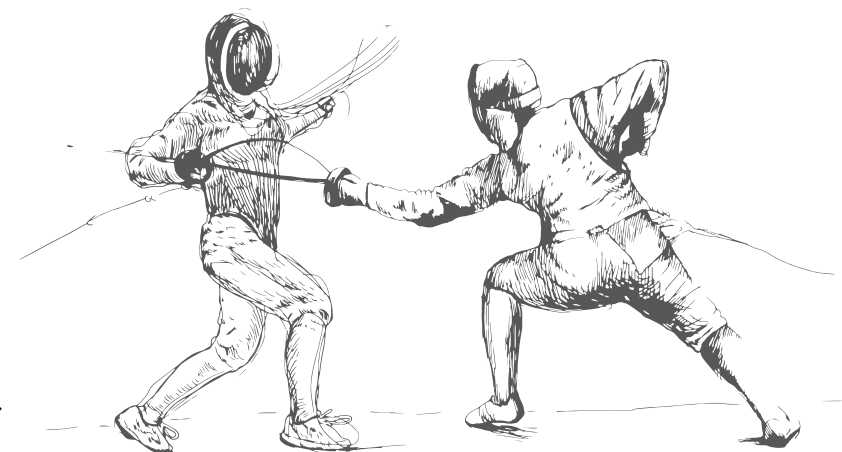
Types and rules of fencing

Fencing was included

The women's fencing competition entered the Olympic Games in 1924 in Paris

for the first time at the 1896 Olympic Games in Athens, and has remained on the Olympic program since then. The women's fencing competition entered the Olympic Games in 1924 in Paris. There are three forms of modern fencing and each uses a different kind of weapon and has different rules. The three types are: foil, épée, and sabre. Each fencer attempts to touch the other with the tip of his sword to score touches, or points. →

الشيش خيط رفيع وكذلك يتم ربط المبارزين من ظهورهم باستخدام بكرات خيط رفيع مع استخدام مصباح أخضر أو أحمر يضيء عندما يصيب المبارز خصمه. سيف الشيش، وزن ٥٠٠ غرام ويبلغ طوله ١١٠ سم كحد أقصى. يجب أن لا يتجاوز طول شفرته ٩٠ سم، نهايته مربعة الشكل ويسمح لمستخدميه بضرب الخصم في الصدر والكتفين والرقبة أما فيما يخص سيف المبارزة فلا يجب أن يتجاوز وزنه ٧٧٠ غرام وطوله ١١٠ سم. طول شفرته يصل إلى ٩١ سم ونهايته مثلثة الشكل، يمكن استخدامه من لمس الخصم في جميع أنحاء الجسم، بما في ذلك الأذنية وقناع. وأخيرا السيف المنحني أو العربي وزن أكثر من ٥٠٠ غرام ويبلغ طوله ١٠٥ سم كحد أقصى. يجب أن لا يتجاوز طول النصل ٨٨ سم، نهايته مثلثة الشكل. يسمح السيف المنحني للمبارز بضرب الخصم بجميع أجزاء الشفرة ويسمح بلمس الجزء العلوي من الجسم، وفوق الخصر، بما في ذلك القناع والذراع. ←





while swordplay has been practiced for thousands of years, modern day fencing began as a form of military training. It did not become a sport until around the 15th century; it has since gained respect and later became one of the customs of armies and royal ceremonies before eventually being chosen to join the Olympic Games as an official sport.

Competition between Italy and Germany

Both Italy and Germany lay claim to the origin of fencing with German fencing masters organizing the first guilds in the 15th century, the most notable being the Marxbruder of Frankfurt formed in 1478.

Three innovations in the 17th and 18th centuries contributed to the popularity of fencing as a sport: the “foil” that was a weapon with a flattened tip; a set of rules governing

the target area; and the wire-mesh mask. Together, these developments ensured the safety of fencing’s participants.

Some may wonder why fencing uniforms are white. During the 16th century, duels were fought to the point where blood was spilled. Once a fencer bled from a hit, the duel was over and a winner would be declared. Since blood would show up on white immediately, it was the logical choice of color. When the sport stopped dueling to first blood, the white uniform continued to be useful. Fencing is very rapid – in fact, the first thing you’ll read on many fencing sites is that “the tip of the fencing weapon is the second fastest moving object in sport; the first is the marksman’s bullet.” Before the advent of electronic scoring equipment, judges needed a way to “see” the hits or touches of the weapon or blade. To assist the judges,

the tips of the weapon bore a wad of cotton soaked in ink. When a fencer made contact with his/her opponent, the mark would show up quite well on the white uniform.

Today, the white uniforms are no longer a necessity thanks to electronic sensor equipment and modern day fashion. However, these choices serve as a powerful reminder of the centuries of history and evolution behind the sport. Indeed, the fashion is as much a →

العرب هم أهل
السيف وأهل
فنون المبارزة
The Arabs
are talented
swordfighters
and masters of
fencing.

رياضة الشيش في السعودية والعالم العربي

مما لا شك فيه أن العرب هم أهل السيف والمبارزة وأنهم من أوائل الشعوب التي برعت في استخدام السلاح في فنون المبارزة. ولهذا فإن للسيف أكثر من ٣٠٠ اسماً مثل: الحسام، المهند، مفلح، وقبع، مرهف، إبريق، أزود، صليت، أغلف، باتر وغيرها من الأسماء، وقد تغنى العرب بفروسيتهم حتى لا تكاد تخلو قصيدة عربية من ذكر السيف ومحاسنه. هذا غير أن الإسلام فضله وشرفه.

وقد اعتنت العديد من الدول العربية برياضة الشيش من أجل المحافظة على هذا التراث، كمصر والأردن والإمارات والكويت وتونس ولبنان والمملكة العربية السعودية والتي برزت وتفوقت في هذه الرياضة التي بدأت أولاً من طرف طلاب جامعة الملك فهد للبترول والمعادن بالظهران عام ١٩٧٤م، وحققت المملكة إنجازات ←



تطورت اللعبة مع التاريخ، ومن أهم مرافق اللعبة تاريخياً نذكر:

2000 BC

٢٠٠٠ ق.م نشأة اللعبة كرياضة
Emergence of the game
as a sport



1500 A.D.

١٥٠٠م اعتماد اللون الأبيض
لبدلات الفرسان
Adoption of white color for
fencers' suits



1750 A.D.

١٧٥٠م اختراع القناع الحامي للوجه
Invention of the first wire-
mesh fencing mask



1896 A.D.

١٨٩٦م دخول اللعبة رسمياً لأول
دورة أولمبية بأثينا
Fencing included for the first
time at the Olympic Games in
Athens



1924 A.D.

١٩٢٤م مشاركة السيدات
بأولمبياد باريس
Women's fencing
competition enters the
Olympic Games in Paris



1936 A.D.

١٩٣٦م السيف الكهربائي الذي
ابتكره ليون بول فالنتين. كاشف
الهجمات الكهربائي
Electric épée invented by Leon Paul
Valentine.



1955 A.D.

١٩٥٥م إدراج النظام الكهربائي في
سيف الشيش رسمياً
Electric foil is introduced
officially



GAME OF INTELLIGENCE, SKILL, SPEED AND COURAGE

If we discuss sports in general, we can often conclude that they were a form of well-being and entertainment developed by man. Sports built on **fun and entertainment like football** helped alleviate the boredom of sailors, for example. Therefore, we can also say that combat sports in general were simply an evolution of the human instinct to survive.

People are inherently motivated by challenges and difficulties and always trying to push themselves to the limit, so they usually exceed expectations and break records. They constantly challenge themselves to discover, invent and innovate. These are qualities used in the development of fencing, which went through several innovations until it became the artistic sport we know today.

Fencing...an old sport

Since men always prided themselves on their strength and determination, dueling emerged as an outlet

for male members of a tribe to show off and boast. According to "The Story of Civilization" written by Will Durant, the history of the duel dates back 4,000 years when it was practiced in ancient Egypt, China, India and Greece.

It is worth mentioning that the first two weapons used by humans were the axe and the spear, with the former cutting and latter penetrating. The first challenge was to combine these two characteristics into one weapon and hence the sword was manufactured. During the 17th century, duels were mostly fought with

double-edged swords. In the late 18th century in England, they were more commonly contested using pistols. Fencing and pistol duels continued to co-exist throughout the 19th century and →

حققت المملكة إنجازات عدة في بطولات أسيوية وعربية وعالمية The Kingdom has recorded several notable achievements in Asian, Arab and international tournaments

عدة حيث تجاوزت القارة الآسيوية أكثر من مرة نحو العالم، هذا غير فوزها على مستوى العرب أكثر من مرة، وقد صنف ماجد الثبتي من أهم لاعبي العالم بعد فوزه على مستوى آسيا ثم صنف ليكون من بين أهم ١٦ لاعباً حول العالم، وبطل العالم في المبارزة محمد خدام الجيزاني، لاعب نادي الدرع بالدوادمي، كما تم اختيار الحكم الدولي سامي البكر من قبل الاتحاد الدولي لتحكيم وإدارة بطولة كأس العالم ٢٠٠٤م ببلغاريا. أخيراً، لا بد من القول أنه لا تتمثل المبارزة دائماً في الدفاع عن النفس أو القتال أو العنف بل هي رياضة النبلاء حيث تعني باللياقة البدنية والفكرية وسرعة البديهة كما تعزز الثقة والتحكم بالنفس ولهذا استخدمت في الرياضة والفنون ولم تقتصر على المعارك والحروب. ■



personal requirements as well as the nature of work and salary.

After candidates pass the training period, are they able to start their duties or are there other stages to pass?

- After the training period, successful candidates are able to work for flynas, but they are still held to some degree of accountability. A new flight attendant is subject to periodic evaluations by the supervisor of the plane during the first three months of work. If a flight attendant demonstrates they need further development in the training stage they are given two chances at most on each test. If they fail, they cannot continue to the schooling and training stages.

Faisal bin Mohammed Al-Ailawi

Director of Air Services, Jeddah

What are the admission stages flynas follows when recruiting new members?

- In the beginning, the operational needs are identified by communicating with the Human Resources Department, and then by announcing vacancies through social media or newspapers. Upon completion of

the application period, applicants are contacted for an initial interview; the candidates are then selected based on whether they meet the main requirements. At a later stage, the number of shortlisted applicants will be determined and each group will be asked on a given day to undergo tests to assess their personal abilities and skills.

How often does flynas advertise vacancies?

This is done on a regular basis according to our actual needs. Currently flynas is seeking further expansion and this will require the recruitment of new talents on our aircraft. This is a continuous process throughout the year.

What are the advantages of working with flynas?

- flynas is growing its investment significantly in the Saudi market and the company's expansion vision is overwhelming. This means that employees of the company can enjoy a promising career financially and in terms of development. Anyone who wants career development and has the ambition must also have the desire to join our operational staff. flynas offers its employees significant financial and personal advantages. ■

مهارات اللغات
واللياقة البدنية
وصفات هامة يجب
توافرها
Language skills
and fitness
are important
criteria that
must be met.

تماماً من حيث توقيت العمل وجاهزيته إذ يمكننا ترتيب رحلات في الفترة الصباحية فقط، خاصة وأن عدداً غير قليل من السيدات السعوديات يسافرن بصحبة أولادهن ووجود مضيعة سعودية قد يكون مقبولاً بقدر كبير خاصة فيما يتعلق باحترام العادات والتقاليد ومساعدة السيدة السعودية في احتياجاتها دون تردد.

دخول طائرات جديدة مجال العمل العام المقبل هل سيساعد في توفير وظائف جديدة؟

بلا شك سوف تكون هناك زيادة في عدد المضيفين وتوفير فرص عمل جديدة للشباب السعودي، فإذا قلنا لدينا حالياً ٦٠٠ مضيف على متن طائرتنا فحتماً الصفقة الجديدة سوف تضاعف من هذا العدد في السنوات المقبلة.

ما هي المرحلة المقبلة بعد انتهاء الاختبارات وقبول دفعة جديدة للعمل؟

سوف يتم إلحاق المقبولين بفترة تدريب لمدة ٨ أسابيع يتلقون فيها محاضرات في أكثر من ١٠ مواد دراسية في الأمن والسلامة والخدمات باللغة الإنجليزية ثم يتم إلحاقهم بفترة تدريب عملي على الطائرات وفي هذه الأوقات يوفر طيران ناس مكاناً للإعاشة والتدريب، وهذا المكان متوفر طوال العام ليس فقط للمضيفين الجدد بل لجميع الطواقم خاصة وأن طيران ناس دائم عقد دورات تدريبية لزيادة المهارات واكتساب فريق عمله خبرات جديدة، وهذا أمر نفخر به فنحن من أكثر الشركات التي تقدم دورات تدريبية معتمدة من هيئة الطيران المدني وطبقاً للمعايير العالمية لمنسوبيها حتى يكون المضيف مؤهلاً تماماً. ←

نسعى لزيادة هذه النسبة لنكون في عام ٢٠١٨ ٤٠٪ ذكور إلى ٦٠٪ من الإناث تزيد النسبة في العام التالي لنصل إلى ٥٠٪ ذكور إلى ٥٠٪ من الإناث وذلك لما نلاحظه من قبول في فئات الشباب السعودي للعمل في وظيفة مضيف طيران.

كم نسبة السعودة في قطاع المضيفين داخل طيران ناس؟

نسبة السعودة الحالية في قطاع المضيفين تصل إلى ٢٥٪ وهي تتطابق مع أعداد الذكور بشكل كبير بسبب عدم إقبال الإناث من السعوديات على مثل هذه المهنة، كما أن إعلان التوظيف الحالي موجه فقط للسعوديين فقد تقدم للاختبار ١٨٥٠ شاباً سعودياً في مدينة جدة والعاصمة الرياض.

ما هي معايير قبول المضيف الجوي؟

من أهم الشروط الواجب توافرها في المضيف الجوي بحسب الإعلان الأخير أن يتراوح عمره بين ٢٢ و ٣٠ عاماً وإذا كانت لديه خبرات سابقة في مجال الطيران قد يتم التجاوز في المرحلة العمرية حتى عمر ٣٢ و ٣٣ عاماً، الطول لا يقل عن ١٦٨ سم وأن يكون الوزن مناسباً للطول، وتكون لفته الإنجليزية جيدة خاصة وأن المواد الدراسية في جميع شركات الطيران تكون باللغة الإنجليزية، ويتمتع باللياقة الطبية الكاملة بموجب شهادات من جهات معتمدة، أيضاً أن يكون من ممارسي رياضة السباحة.

متى يمكن الإعلان عن توافر فرص عمل شاغرة لمضيفات سعوديات في ظل التطور المجتمعي الذي تشهده المملكة حالياً؟

قد يحدث ذلك في وقت لاحق، فطيران ناس مؤهل

فريق تحرير المجلة عن قرب مع لجنة القبول في طيران ناس المكونة من السيدة إيمان يوسف مدير طاقم الضيافة والخدمات الجوية، والسيدة صفاء التواتي مشرفة التوظيف والفعاليات ومظاهر المضيفين، والكابتن طلال مدني مشرف أداء المضيفين، أيضاً الكابتن خالد الحربي مشرف طواقم الضيافة، فبرغم استمتاعنا بالتجربة كنا مشفقين على المتقدمين، فليس الاختيار بالأمر الهين والميسور فاللجنة تراقب الحركات والسكنات لاختار ٢٠ شاباً من بين كل ١٨٥٠ متقدم تقريباً حتى تقدم لضيوفها المسافرين مضيف جوي على قدر عالٍ من حسن الأداء، ولتعرف على كيفية اختيار المضيف الجوي ومواصفاته الشخصية والتعليمية، أجرينا الحوارات التالية:

إيمان محمد يوسف

مدير طاقم الضيافة والخدمات الجوية ورئيس لجنة قبول المضيفين

متى يتم الإعلان عن قبول مضيفين؟

يتم الإعلان عن قبول دفعات جديدة من المضيفين بشكل منتظم وذلك لتوجه طيران ناس الدائم في التوسعة وزيادة معدلات التشغيل ما يستدعي ضرورة زيادة طواقم الضيافة تبعاً لزيادة خطط العمل، وكل زيادة في عدد الطائرات يتبعها زيادة في عدد المضيفين ومراعاة نسبة توظيف المضيفين الذكور مقارنة بنسبة الإناث. في العادة تكون نسبة الذكور مقارنة إلى الإناث ٢٥٪ إلى ٧٥٪ في جميع شركات الطيران ونحن في طيران ناس

من المعروف أن معايير

الضيافة في طيران ناس عالمية تجري وفق أرفع المقاييس، حيث يمر المتقدم إليها عبر مراحل عديدة وينتخب منهم الأفضل والأكثر كفاءة، ومؤخراً أعلن طيران ناس عن قبول دفعة جديدة من المضيفين الجويين وفق اشتراطات تعليمية ومواصفات شخصية لا يتخلل الناقل الوطني السعودي عن أي منها حتى يظهر مضيفوه أمام المسافرين بحسن اللياقة والمظهر، وهو ما عايشه

مضيف طيران ناس .. الرقي واللياقة، الثقافة واللباقة

عندما تدخل من باب الطائرة ويستقبلك طاقم الضيافة فيها بابتسامة طيبة عليك أن تتأكد أن هؤلاء المضيفين قد مروا بمراحل كبيرة واختبارات عديدة حتى أصبحوا هنا! إذ أن تلك المهنة تتطلب اشتراطات خاصة على المضيف أن يستوفيها من ثقافة وتعليم ولباقة وإنسانية وصحة ولفات، مجلة "طيران ناس" قامت بتحقيق ميداني رافقت رحلة المضيف من الألف إلى الياء لتعرضها على المسافرين ممن يهمهم معرفة كيفية اختيار طاقم الضيافة.

٥٠% نسبة السعودة في قطاع المضيفين والذكور أكثر من الفتيات إقبالاً عليها
The cabin crew Saudization rate is 25 percent. Males are more interested in the job than females

1850 متقدم لوظيفة مضيف جوي



التدرج الوظيفي
في طيران ناس
يعتمد على
الخبرة والتدريب
وليس الأقدمية
flynas career
progression
is based on
demonstrating
excellence and
seniority.

candidates must be aged between 22 and 30. If an applicant has previous experience in the field of aviation he or she may be eligible for selection if aged between 32 and 33.

Candidates' height must not be less than 168 cm and they must be of a suitable weight for their height. Their English must be good, especially as the subjects in all airlines courses are in English. They must demonstrate full medical fitness in line with accredited bodies and also be able to swim.

Will flynas take the initiative and announce job vacancies for Saudi female flight attendants in line with the ongoing social development currently taking place in the Kingdom?

- This may happen later. flynas is distinguished in terms of its schedules and preparations. We can arrange flights only in the morning, especially since many Saudi women travel with their children. The presence of Saudi flight attendants may be very acceptable to foreign cultures, but we need to respect customs and traditions while helping Saudi women meet their needs without hesitation.

flynas has announced the launch of a number of new Airbus A320neo aircraft by 2018. Will

this lead to new flight attendants?

- No doubt there will be an increase in the number of flight attendants and new job opportunities for Saudi youths. If we say we currently have 600 attendants on our aircraft, the new deal will probably double that number in the years to come. This means new job opportunities for Saudis.

What is the next stage after candidates complete their tests and a new batch is selected to work on board flynas aircraft?

- Successful candidates will be admitted to an eight-week course, with lectures in more than 10 subjects including security, safety, public services and relations all in English, followed by a practical training course on board aircraft.

At this time flynas provides accommodation and training not only for the new flight attendants, but for all crews. This is especially the case since flynas holds frequent training courses to increase skills and provide our team with new experiences. We are proud to be one of the best companies that offer accredited training courses from the General Authority of Civil Aviation in accordance with

international standards for our staff so that our flight attendants are fully qualified.

What is a flight attendant's career development path?

- Compared to other airlines, at flynas we offer clear and defined career progression paths. When an attendant demonstrates efficiency and excellence he or she has a chance to serve as a supervisor of on-board cabin crew within a relatively short period compared to other companies. At flynas, due to the rapid expansion of our network, promotions are usually offered within two years.

Safa Al-Touati

Supervisor,
Recruitment and
Events

What are the stages Saudis must follow in order to apply for flight attendant vacancies?

- Applicants applying for these jobs must submit their documents personally to the company's offices in Jeddah and Riyadh or through the flynas website. After that, we will contact the applicant via email or phone to inform him or her of a test date.

In time, we provide briefs on flynas and the job's technical and →

الأولى من العمل وإذا أظهر ضعفاً في مرحلة التدريب يتم منحه فرصتين على الأكثر في كل اختبار وبعد ذلك يتم إبلاغه بأنه غير مقبول.

فيصل بن محمد العيلاوي
مدير الخدمات الجوية
بجدة

ما هي مراحل قبول أعضاء جدد في طيران ناس؟

في البداية يتم التعرف على الاحتياجات التشغيلية وذلك بالتواصل مع إدارة الموارد البشرية ثم الإعلان عن الوظائف الشاغرة عن طريق وسائل التواصل الاجتماعي أو الصحف وفور انتهاء فترة التقديم يتم التواصل مع المتقدمين لإجراء مقابلة أولية وهي عبارة عن مقابلة

تعارف يتم خلالها تسلم السيرة الذاتية والأوراق الشخصية، يتم بعد ذلك المفاضلة بين المتقدمين لاختيار من تنطبق عليهم الاشتراطات الرئيسية وفي مرحلة لاحقة يتم جدولة أعداد المتقدمين ووضع كل مجموعة في يوم معين لإخضاعهم للفحص والاختبارات وقياس القدرات الشخصية والمهارات.

هل يتكرر الإعلان سنوياً عن حاجة طيران ناس لكوادر جديدة؟

يتم ذلك بصفة دورية بحسب الاحتياجات الفعلية وفي الوقت الحالي يسعى طيران ناس لمزيد من التوسع الذي يتطلب إضافة كوادر جديدة من الملاحين على طائراته وبالتالي هي عملية مستمرة طوال العام، وفي حال قبول المتقدم للوظيفة يتم التواصل معه من خلال قاعدة البيانات الموجودة لدى الشركة. ←

ما هو التدرج الوظيفي للمضيف؟

مقارنة بشركات الطيران الأخرى فلدينا في طيران ناس مميزات مهمة في التدرج الوظيفي تبدأ من مضيف إذا أظهر كفاءة وتميز يتقدم لوظيفة رئيس مضيفين في فترة وجيزة بخلاف ما يحدث في الشركات الأخرى حيث تحتاج هذه الخطوة لسنوات ولكننا في طيران وتبعاً للتوسع السريع على شبكة الخطوط فإن فترة الترقية لا تتجاوز العامين بين درجة وظيفية وأخرى.

صفاء التواتي

مشرفة التوظيف
والفعاليات ومظهر
المضيفين بطيران
ناس

ما هي مراحل تقدم الشباب السعودي للعمل في وظيفة مضيف جوي؟

يتقدم الراغب للالتحاق في الوظيفة شخصياً بأوراقه إلى مكتب الشركة في جدة والرياض أو من خلال الموقع الإلكتروني لطيران ناس، بعدها يتم التواصل مع المتقدم عن طريق الإيميل أو من خلال الهاتف لإبلاغه بموعد خضوعه للاختبارات، وبمجرد حضوره في موعد الاختبار نقدم لهم عرضاً عن طيران ناس وعن الوظيفة ومتطلباتها العلمية والشخصية وتوضيح طبيعة العمل والراتب المستحق للوظيفة.

بعد اجتياز فترة التدريب هل يتم اعتماد الشاب للعمل أم هناك مراحل أخرى؟

بعد انتهاء فترة التدريب يتم قبوله للعمل في طيران ناس لكن هذا لا يجعله في مأمن كامل حيث يخضع للتقييم الدوري من مشرف الطائرة طيلة فترة الثلاثة شهور

attendants.

We spoke to members of the committee to find out more about the selection process.

Iman Mohamed Youssef

Director of Hospitality
and Air Services, Head
of the Flight Attendant
Selection Committee

When does flynas announce vacancies?

- Vacancies for a new batch of flight attendants are advertised on a regular basis in line with flynas' expansion. Such increases in operations

means we need to increase our on-board crews accordingly.

Each increase in the number of aircraft is followed by an increase in the number of flight attendants.

The ratio of males to females is on average 25:75 across all airlines. At flynas we aim to achieve a ratio of 40:60 in 2018 and a 50:50 ratio the following year. We found that young Saudis are willing to work as flight attendants.

What is the Saudization rate among flight attendants at flynas?

- The current Saudization rate is around 25 percent.

Saudi males solely account for this figure due to the lack of availability of Saudi females in this profession. In addition, the current batch of vacancies is only available to Saudis, with 1,850 nationals applying in Jeddah and the Kingdom's capital Riyadh.

What are the criteria for selecting a flight attendant?

- One of the most important conditions that must be met according to the latest announcement is that

1850 APPLY TO BECOME FLYNAS CABIN CREW

FLYNAS ON-BOARD HOSTS - DEMONSTRATING FITNESS, CULTURE AND STYLE

When you step through the door of a flynas aircraft, you are greeted with a smile by a highly professional and courteous cabin crew. In fact, you can be sure that our hosts have gone through several stringent training programs and passed many tests before they can work on board our planes.

That is because theirs is a profession requiring special qualities such as cultural awareness, a certain level of fitness and first aid knowledge in addition to being

able to speak different languages fluently.

flynas adheres to world-class standards when it comes to hospitality, so candidates must pass successfully many tests before they

are selected to join our on-board staff.

Recently, flynas hired a new batch of flight attendants in adherence to strict educational and personal requirements in order to ensure that

passengers receive the best possible on-board experience.

flynas magazine shadowed the selection committee as it completed the hiring process. The committee consisted of Iman Yousef, director of hospitality and air services team; Safa Al-Touati, supervisor for recruitment and

events; Captain Talal Madani, supervisor for the flight attendants' performance; and Captain Khalid Al-Harbi, on-board team supervisor.

It was not easy for the committee to choose 20 successful candidates from around 1850 Saudi male applicants in order to provide passengers with the very best flight →

**ما هي مميزات العمل
داخل طيران ناس؟**

طيران ناس، ينمو استثمارياً بشكل كبير داخل السوق السعودي، كما أن رؤية الشركة للتوسع فائقة ما يؤكد أن أوضاع العاملين داخل الشركة وإعدة وظيفياً ومادياً، وكل شخص يرغب في التطور الوظيفي ولديه الطموح لابد أن يكون له الرغبة في الالتحاق بالكوادر التشغيلية، كما أن طيران ناس يمنح موظفيه مميزات كبيرة مادية وشخصية. ■

“FLYNAS ADHERES TO WORLD-CLASS STANDARDS WHEN IT COMES TO HOSPITALITY, SO CANDIDATES MUST PASS SUCCESSFULLY MANY TESTS”

طيران ناس ينمو استثمارياً وخططه للتوسع تتفوق التوقعات
flynas' investment is growing and its expansion plan has exceeded expectations

مميزات مالية وشخصية كبيرة يمنحها طيران ناس لموظفيه
flynas staff receive excellent financial and personal benefits.

that they ate food and walked in the markets. And we have made some of you [people] as trial for others - will you have patience? And ever is your Lord, seeing.”

Reviving a market that honors the memory of olden poets

Souk Okaz was always on the minds of old and modern poets; the poet Hafez Ibrahim used the old market as an example when he took over responsibility of the Library of Egypt. Today, after many years, Prince Khaled Al-Faisal took the initiative to revive Souk Okaz again and to preserve its old ideas and heritage.

Today, the significance of Souk Okaz lies in it being a hotspot for poetry, art, and history;

“Today, the significance of Souk Okaz lies in it being a hotspot for poetry, art, and history.

a destination for well-cultured people and those fascinated with literature and culture. It is also an opportunity to appreciate its cognitive and cultural value through seminars, lectures and events. Souk Okaz revives the glories and authentic heritage of Arabs and also displays the poems maintained in the Diwan. It celebrates poetry and honors poets, further emphasizing the link between past and present. ■

سوق للشعر
العربي وتجمع
للتقامات
والحضارات

Souk Okaz is
a market for
Arabic poetry
and a gathering
of cultures and
civilizations

والأقدمين إذ يرى البعض أن بدايته كانت “عام الفيل” الذي يوافق ٥٨٥ ميلادية، لكن قصة المرأة التي باعت السمن في عكاظ وتزوجت من عبد شمس دحضت هذا الرأي، كما أن عمرو بن كلثوم أنشد قصيده بعكاظ وكان ذلك في سنة ٥٠٠ ميلادية حسب الروايات المؤكدة، كما أن ولاية عشرة قصاة متتابعين للقضاء في عكاظ قبل الإسلام يدل على سبق زمنها للإسلام، وينزل بعضهم على الرأي القائل بأن موعد بدء السوق كان في ستين عاماً خلت من مولد الرسول صلى الله عليه وسلم وهو يوافق ٥١١ ميلادية، أما عن تاريخ انتهاء سوق عكاظ فتحدث كتب التاريخ بأنه كان عام ١٩٠ هجرية عندما خرجت الخوارج الحورية مع المختار بن عوف الأزدي الأباضي من مكة في تلك السنة فنهبوا سوق عكاظ فخاف الناس الذهاب إليها خوفاً من الفتنة فهجرت كل هذه ←

قد يبدو ذكر عكاظ متكرراً ومحفوظاً، وقد يشعر القارئ أنه يعرف كل شيء عن السوق الأشهر عند العرب القدامى، إلا أننا في هذا التحقيق نحاول الإضاءة على ما نعتقد أن الإعلام قد أهمله والتاريخ قد حال بيننا وبين تفاصيله...إذ هاهي أيام عكاظ تعود اليوم بعد ١٢ قرناً من الغياب.

نعم عادت أيام عكاظ في ذات المحل ولنفس الغرض، للشعر العربي خالصاً للشعراء العرب الفحول، عادت تجمعاً ثقافياً يتجاوز مداه ومحيطاً جغرافياً يلتقي فيه المبدعون بعد إعادة إحيائه فكرة وطابعاً تراثياً بمبادرة ورعاية كريمة من صاحب السمو الأمير خالد الفيصل أمير منطقة مكة المكرمة.

مؤتمر .. العرب يجتمعون فيه

لقرابة ٢٥٠ عاماً ظل عكاظ سوقاً ينعقد في الأشهر الحرم، فيجتمع فيه العرب لمدة ٢٠ يوماً في أول ذي القعدة، تسير بعدها إلى سوق مجنة فتقضي فيه الأيام العشر الأواخر من شهر ذي القعدة ثم تسير إلى سوق ذي المجاز فتقضي فيه الأيام الثمانية الأولى من شهر ذي الحجة ثم تسير إلى حجة، وسكان سوق عكاظ الأوائل هم قبيلة عدوان وقبيلة هوازن، فهو أكبر أسواق العرب الثلاثة وأدومها شهرة وأعلاها منزلة بين الشعراء.

ويعد موعد بداية انطلاق السوق موضع خلاف حقيقي بين المؤرخين

عكاظ ..

أول أكاديمية للشعر



على صخور لها حدة بانث سعاد لكعب بن زهير ووقف أمية بن خلف الخزاعي بتوعد حسان بن ثابت أن يغشى قصيدة هجانه بين الناس قائلاً: ألا من مبلغ حسان عني مغلفة تدب إلى عكاظ فرد حسان بن ثابت بقصيدة مطلعها يقول: سأنشر إن بقيت لكم كلاماً.. ينشر في المجامع من عكاظ



against other poets.

Okaz also sharpened the Arabic language. Imagine a poet of incredible stature such as Hassan bin Thabit standing one day to boast his people: “We have the bowls that glorify in the morning... and our swords allow blood to fall in drops because we help victims of injustice.”

Al-Khansaa was among those present listening to Hassan and she stood up with this response: “You have weakened your pride and diminished it in seven places!”

Hassan ibn Thabit heard and did not respond. This demonstrated Souk Okaz’s role in refining the Arabic language so it was considered to be a forum and incubator for the poets.

Al-Nābighah al-Dhubiyānī was also one of the prominent names in Souk Okaz; he had headed the market of Okaz. Al-Asma’i said: “A red dome of

adam was installed in Souk Okaz for Al-Nābighah where poets would come to him and show him their poems.”

If we walked through the corridors of this historic market, we would find many scenes that confirmed its greatness: Qis bin Saai’dah making a speech, Khalid bin Arta’a Al-Kalbi being followed by his tribe as

he prepared to compete with Jarir ibn Abdullah Al Bajali, and tribesmen extending their legs and reciting the following poetry: “Whoever considers himself as the most cherished man, can come cut my leg!”

A forum and a center for inviting others to Islam

One day before the mission of Prophet Muhammad (pbuh), Qis bin Saai’dah Al-Ayyadee, who was known as the wisest of Arabs, made the following speech in Souk Okaz: “O people listen and understand! He who lived died, he who died lost his opportunity, and everything that death is approaching will surely come. The night is dark,

مجتمع إنساني قائم بذاته ينصب فيه ديوان الشعر ويفصل فيه بين المتخصصين Souk Okaz is a self-contained entity where a poetry arena is set up to judge poets.

وفي داخل سوق عكاظ تكون حرارة اللقاء بين القبائل ففيه يلتقي اليمني والعراقي والعماني والشامي كذلك النجدي والحجازي، فيعرض بضاعته كما تعرض البضائع القادمة من العراق وهجر وبصرى وعدن وبلاد الشام من برود وأدم وأنواع الطيب والسلاح والحري والزيت والزبيب والسيوف والرماح والخيول الأصيلة، وعلى مد البصر تقبل الإبل محملة بأجود السلع وتعود محملة أيضاً بسلع أخرى في معرض تسويق ومماسكة يضح بها سوق عكاظ.

وكان عكاظ مجتمعاً إنسانياً قائماً بذاته، يقول المحقق سعيد الأفغاني في أسرار السوق: “فمن أتى عملاً شائناً تأباه مروءة العربي، شهروا أمره بعكاظ ورفعوا له راية غدر، فعرفوه ولعنوه واجتنبوه، ومن أراد استلحاق امرئ بنسبه استلحقه، ومن أراد التبرؤ من قريبٍ لسبب ما تبرأ ←

لكثير من الفعاليات في العصر الجاهلي فهو ليس مجتمعاً للشعراء فقط، بل له نشاطات أخرى اقتصادياً وسياسياً واجتماعياً ودينيّاً وأدبياً، فكان مهد السيادة اللغوية لهجة قريش العربية ووحدت بلاد العرب كما كان مكاناً لحل خلافاتهم والفصل في المنازعات، ويذكر في ذلك أناس مثل الأقرع بن حابس من تميم، وممن اشتهر برئاسة السوق عبدالله بن جدعان فهو من حكماء العرب ومن أبطال حلف الفضول. وكان أيضاً مكاناً للقضاء يُقضى فيه بين الناس ومن القضاة وأشهرهم “أكنم حكيم العرب” الذي كان مضرب المثل في النزاهة وحُب الخير والحكمة، أيضاً كان “عامر بين الطرب” من بني عدوان من قيس عيلان، و“حاجب بن زرارة”، وعبد المطلب، وأبو طالب، والعلاء بن حارثة من بني قريش، وربيعه حذار من بني أسد.



the day is bright, the sky is full of constellations, the stars twinkle, the seas swell. Indeed in the sky is news and on the earth a lesson. Do people think they will go and never come back, are they pleased with their graves that they have decided to stay? Where are the tyrant Pharaohs of the past? Were they not richer and lived longer than you? Time ground them in her embrace, as her eternity ground them to dust.”

Among the people gathered around Qis was the boy Muhammad (pbuh). Forty years on, Prophet Muhammad (pbuh) met with the delegation of Ayyad who were also people of Qis bin Saai’dah. The delegation had come to pledge allegiance to Islam.

The Prophet (pbuh) said to the delegation: “It seems like I’m looking at Qis bin Saai’dah in Souk Okaz riding on his camel and speaking beautiful words which I don’t remember.”

A member of the delegation responded that he had memorized the words and recited them.

When he finished, the Prophet (pbuh) said: “May Allah have mercy upon Qis, and I hope Allah will resurrect him as a leader on the Day of Resurrection.”

When the divine command came to invite

people to Islam publicly, the Prophet (pbuh) used to go to Souk Okaz near Taif to receive tribes and invite them to the religion.

In his book “Messenger of Allah and the Seal of the Prophets - Religion and State”, professor of the prophetic biography at Imam Muhammad bin Saud

“Al-Khansaa was among those present listening to Hassan and she stood up in response.

موسم التفاوض والمجادلة والمنافرة وفداء الأسرى

This forum settles disputes and hostilities and pardons captives.

Islamic University in Riyadh, Dr. Abdul Aziz bin Ibrahim al-Omari, said: “The Messenger of Allah (pbuh) was a frequent visitor of those markets before and after the mission, and the disbelievers of Quraish tried to malign him as stated in Surat al-Furqan: ‘And they say, ‘What is this messenger that eats food and walks in the markets? Why was there not sent down to him an angel so he would be with him?’” The Holy Quran replied to them: ‘And we did not send before you, [O Muhammad], any of the messengers except →



السنين والقرون حتى يومنا هذا حيث التفتت الحكومة إلى ضرورة إعادة إحيائه، ومن أولى من السعودية بهذا؟.

اسم له معان كثيرة كلها تدل على عظمتها

تختلف المعاني حول تسمية عكاظ ما أعجز الباحثين وأهل الأخبار، فهو عكاظ لأن قبائل العرب كانت إذا حضرت موسمها تتفاخر فيه فيعكظ بعضهم بعضاً بالفخار أي يغلبه بالمفخرة، وكانوا يحتاجون فيعكظ أحدهم خصمه بالحجة عكظاً أي قهراً، وقيل إنه سمي بذلك من عكظ القوم تعكظاً إذا تحسبوا لينظروا في أمورهم، كما كانوا يجتمعون في عكاظ للتشاور والنظر في شؤونهم ففيه المجادلة والمنافرة وفداء الأسرى، كما انعقدت فيه المعاهدات، ونظرت المظالم أمام الحكماء من بني تميم القرشيين كما كانت فيه المفخرة، فكانت الخنساء تتفاخر فيه فتزل مراراً إلى السوق على هودج سومتها لتلفت إليها الأنظار وتضع لنفسها مكانة كأعظم العرب مصيبة – فقدت والدها وأخوها لاسيما أخاها صخر الذي رثته مراراً إلى أن عاظمها في ذلك هند بت عتبة.

بيع وشراء ونظم وهجاء

إذا بُني القباب على عكاظ .. وقام البيع واجتمع الألووف تواعدنا عكاظ لتنزلنّه .. ولم تشعر إذن أنني خليف في سوق عكاظ لا يحمل السلاح بل توضع أمانة عند رئيس السوق الذي يكون غالباً من بني تميم وقريش وهوازن حتى نهاية الموسم وذلك تأكيداً على السلام والأمن والاطمئنان، فالسوق يعد مسرحاً كبيراً يتسع



وجهة مثالية لعطلة عائلية

فلل فاخرة | ترفيه | شواطئ خاصة

الاستمتاع بالذهاب إلى السُّبّا والشاطئ الخاص بهن وقضاء أوقاتٍ من الاسترخاء والاستجمام على يد مجموعة من معالجاتنا المحترفات اللاتي سيعملن على تجديد نشاطهن وتدليلهن باستخدام علاجات متخصصة.

وعندما يتعلق الأمر بتناول الطعام، لابد أن نعد لك برامج خاصة بالمنتجع يوفر خيارات واسعة من أنواع المأكولات، بدءاً من المطاعم والمقاهي العائلية وبوفيهات المأكولات العالمية وانتهاءً بأشهى المأكولات العربية التي تعد جميعها باستخدام أجود المكونات.

بدر يحجز فيلتك الخاصة اليوم واستمتع بقضاء عطلة عائلية خلابة!

P.O Box 2423 - Al Khobar 31952
Half Moon Beach

يوفر المنتجع مجموعة واسعة من الرياضات المائية مثل الغوص، الجت سكي، الإبحار بالمظلات وركوب القوارب السريعة، كما يقوم مدبرو الغوص المحترفون لدينا بأخذك في رحلة ممتعة لعالم ما تحت الماء المذهل، ويضم المنتجع حديقة الأطفال المائية بثلاث زحليقات مائية وحوض سباحة للأطفال، فيما تضم منطقة الفن زون الزحليقات الهوائية القابلة للنفخ وملعباً للميني غولف والدبابات البرية ستوفر جميعها لأطفالك ساعات من التسلية والمرح.

ويضم المنتجع أيضاً حديقة حيوانات وطيور مصغرة - مجموعة رائعة من الحيوانات تضم الإيمو، البط، الغزلان وحيوانات أخرى - وبممكنك الاستمتاع بركوب الخيل برفقة مدربين المحترفين في مربط خليج الدانة للفروسية، بالإضافة إلى أنشطة رياضية وترفيهية أخرى صُممت للتسلية والترفيه لكل أفراد العائلة. أما السيدات فيمكنهن

انطلق إلى عالم جميل يضم حدائق رائعة وشواطئ رملية بيضاء ومياه زرقاء صافية لقضاء عطلة عائلية رائعة

يقع منتجع شاطئ الدانة على شاطئ نصف القمر بالمنطقة الشرقية من المملكة العربية السعودية، على بعد ٥٤ دقيقة بالسيارة من مدينتي الدمام والخبر، و٢٠ دقيقة من جسر الملك فهد، ويعتبر المنتجع ملاذاً فاحراً من الفلل الشاطئية الخاصة التي تُرحب بك وبعائلتك في عالم من المرح والاسترخاء.

تطل فلل المنتجع التي تضم المسابح الخاصة على البحر مباشرة على بعد خطوات قليلة من الشواطئ الرملية البيضاء ومياه الخليج العربي حيث تنتظرك مجموعة واسعة من المرافق ووسائل المرح والرياضة والترفيه والمطاعم الراقية والمتنوعة لجميع أفراد العائلة.

spears and authentic horses. Camels loaded with the best goods were seen, and they also returned loaded with other goods due to the intense marketing and bartering that took place.

Okaz was a self-sustaining human community. In his book “Secrets of the Market” Sa’id al-Afghani, one of the 20th century’s leading scholars in Arabic language and literature, said: “In Souk Okaz, whoever committed an outrageous error that contravened the gallantry of Arabs was shunned and defamed. Whoever wanted to join someone to his ancestry made the announcement (at Souk Okaz). And whoever wanted to disassociate himself from a relative, he announced that publicly, so if this relative committed a crime or treachery, the announcer would be guilt-free from what his relative had done. On the other hand, if a title was given to a person in Okaz, he would become known by this title. For example, the man who killed Abu Rabia bin Al-Mughira of Quraysh using two spears became known as the ‘Owner of Two Spears.’” Fellow historian Al-Marzooqi said: “Some events happened exclusively at Souk Okaz; the king of Yemen would

“Okaz was a self-sustaining human community.”

send an outstanding sword and excellent horse and the messenger would stand up shouting: ‘These are for the most cherished man.’ Through this action, the king wanted to know who the most honorable man was so he could issue an order to meet with him and favor him.”

The assembly of poetry competitors

Poetry thrived in Souk Okaz and Souk Okaz thrived through the poems of poets; Okaz was a center for testing poets and disseminate their work. Through Okaz the Mu’allaqāt had emerged (a group of seven long Arabic poems that are considered the best work of the pre-Islamic era). Through poetry, Imru’ Al-Qais cried about the ruins of Unaizah and her home, Amr bin Kulthum Al-Taghlibi threatened the King of Alhira Amr bin Hend that he would deliver the banners white and return them red, and Al-Hārith bin Hīlliza Al-Yashkuri complained about the departure of Asma. In Okaz each poet competed →



إعلان الشعراء ومجمع المتنافسين

سكن الشعر في سوق عكاظ وسكن السوق في قصائد الشعراء فكان مركزاً لاختبار الشعراء وشيوخ قصائدهم شيوخاً تاماً وبترتّم بها الرّكبان في كل صقع وفي ذلك غاية ما يتمناه شاعر لشعره ففيه برزت المعلقات السبع وبكى امرؤ القيس على أطلال عنيزة ومنزلها، وتوعد عمرو بن كلثوم التغلبي ملك الحيرة عمرو بن هند بأن يورد الرايات بيضاً ويصدهن حمراً، وشكا الحارث بن حلزة البشكري رحيل أسماء بعد رحيلها، وفي عكاظ تناظر كل شاعر بشعره. ←

سكن الشعر في سوق عكاظ وسكن السوق في قصائد الشعراء ومناظراتهم
Poetry thrived in Okaz, which was also the subject of poems and poets' discussions.

منه علنا، فإذا أتى بعد ذلك جريمة أو خيانة، كان المتبرئ في حل مما فعل قريبه، وإذا أطلق لقب على شخص في عكاظ عرف صاحبه به، وجرى له مجرى اسمه واسم أبيه: قاتل أبو ربيعة بن المغيرة من قريش، يوم شرب وهو من أيام عكاظ، برمحين فسمي ذا الرمحين وبه يعرف” ويقول المرزوقي: “كان في عكاظ أشياء ليست في أسواق العرب، كان الملك من ملوك اليمن يبعث بالسيف الجيد والحلة الحسنة فيقف بها وينادي: لياخذه أعز العرب يريد بذلك معرفة السيد والشريف فيأمره بالوفادة إليه ويحسن صلته وجائزته.”

books tell us that it was 190 AH when the Kharijites accompanied Al-Mukhtar ibn Auf Al-Azadi Al-Abadi from Makkah and looted Souk Okaz, so people were subsequently afraid to visit it. Thus, Souk Okaz has been abandoned for all these years until now.

A name with many meanings, all of which indicate its greatness

There are many different meanings to the name “Okaz”. In Arabic, the word means talking with excessive pride and self-satisfaction about one’s achievements, possessions, or abilities. Souk Okaz got its name from what the Arabs used to do there — they bragged about their own achievements and ancestors. They challenged each other to see who could compose the best Arabic poems; they boasted about the achievements of their tribes. Souk Okaz was more than a market, it was an important center where Arabs would meet to formalize tribal rules, settle disputes, pass judgments, make agreements, announce treaties and truces, hold sporting competitions and races, poetry competitions, and religious gatherings. The poet represented the individual tribe’s prestige and importance, and Souk Okaz was an



ancient economic and cultural meeting hub for intellectuals and influencers.

Selling, buying and composing poems

In Souk Okaz no one bore arms; weapons were left with the head of the market (who was often from Bani Tamim and Quraish or Hawazin) until the end of the season in order to emphasize peace, security and reassurance. The market was a large theater room for many events in the pre-Islamic era; it wasn’t a gathering of poets only, but it was a place for political, social, religious and literary activities. Okaz showcased the

linguistic dominance of the Quraish’s Arabic dialect and unity of the Arab countries. It was also a place where disputes were resolved by notable mediators such as Al-Aqra bin Habis from Tamim and Abdullah bin Jadan, who was a famous head of the market and known as the “Wisest of the Arabs”.

It was also a place where litigation was resolved. Among the most famous judges were Aktham, Hakim of Arabs who was considered the embodiment of integrity, goodness and wisdom; Amer bin Al-Thurb from Bani Adwan; Hajeb bin Zarara; Abdul Muttalib; Abu Talib, Al-Alaa bin Haritha from Bani

الإسلام جهراً بعد أن كانت سرّاً نقطة انطلاق جديدة لنشر الدين الحنيف فكان النبي صلى الله عليه وسلم يذهب إلى سوق عكاظ قرب الطائف يستقبل القبائل ويعرض عليهم دعوته. يقول الدكتور عبدالعزيز بن إبراهيم العمري أستاذ السيرة النبوية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض في مؤلفه “رسول الله وخاتم النبيين – دين ودولة” كان رسول الله صلى الله عليه وسلم متردداً على تلك الأسواق قبل البعثة وبعدها وقد حاول كفار قريش التنقص منه كما ورد في سورة الفرقان : “وَقَالُوا مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا”.

فرد القرآن الكريم: “وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنْهُمْ لَيَأْكُلُونَ

فيه عرض النبي محمد صلى الله عليه وسلم الإسلام على قبائل العرب الوافدة

Souk Okaz was where the Prophet Muhammad (peace be upon him) called visiting Arab tribes to accept Islam

سوق عكاظ على جمل أورك وتضام الناس حوله وجعل يقول فيهم: “أيها الناس اسمعوا وعوا، من عاش مات ومن مات فات، وكل ما هو آت آت، ليل داج ونهار ساج، وسماء ذات أبراج، ونجوم تزدهر، وبحار تزخر، وجبال مرساة، وأرض مدحاة، وأنهار مجرة، إن في السماء لخبراً، وإن في الأرض لعبرا، ما بال الناس يذهبون ولا يرجعون؟ أرضوا فأفاقوا أم تركوا فناموا؟” وكان من المجتمعين حوله غلام يسمع ويعي ما يقول، هذا الغلام هو محمد صلى الله عليه وسلم، قال بعد أربعين سنة من هذا المشهد لوفد أبياد قوم قس بن ساعدة وهم يبايعونه على الإسلام كأنني أنظر إليه بسوق عكاظ على جمل له أورك، وهو يتكلم بكلام عليه حلاوة ما أجدني أحفظه، فقال رجل من القوم أنا أحفظه يا رسول الله، فتلاه عليه، فلما انتهى قال النبي صلى الله عليه وسلم (يرحم الله قساً إنني لأرجو أن يبعث يوم القيامة أمة وحده).

جاء الأمر الإلهي “فاصدع بما تؤمر وأعرض عن الجاهلين” بتبليغ رسالة

عكاظ هو المسنن الذي يشحذ اللغة العربية ويعيد قطعها Okaz has contributed to sharpening and reshaping the Arabic language.

يسلن كان أكثر **وقلت:** دماً، ولو قلت دماء كان أكثر فسمع حسان بن ثابت ردها ولم يعقب، ما يؤكد دور عكاظ في تهذيب اللغة العربية واعتباره ملتقى للشعراء وحاضناً لهم وممن برز فيه وعلا شأنه النابغة الذبياني، الذي ترأس سوق عكاظ، وفي ذلك يقول الأصمعي: “كان النابغة يضرب له قبة حمراء من آدم بسوق عكاظ، فتأتيه الشعراء فتعرض عليه أشعارها.”. ولو تحولنا كثيراً بين أروقة السوق لوجدنا الكثير من المشاهد التي تؤكد عظمتها، فهنا قس بن ساعدة يخطب وهناك خالد بن أوطاة الكلبي تتبعه قبيلته قد جاء لينافر جرير بن عبدالله البجلي، كما يوجد بعض هواة الشهرة، ومنهم من يمد رجله وينشد شعراً يقول: من كان أعز العرب فليقطع رجلي!

ملتقى إعلامي ومركزاً للدعوة وقف ذات يوم قبل بعثة النبي محمد صلى الله عليه وسلم قس بن ساعدة الأيادي حكيم من حكماء العرب في

كما كانت عكاظ المسنن الذي يشحذ اللغة العربية ويعيد قطعها!، فلك أن تتخيل شاعراً يحجم حسان بن ثابت وقف يوماً مفخراً بقومه: لنا الجفنان الغرّ تلمعن بالضحى ... وأسيافنا تقطرن من تجدة دما ولدنا بني العنقاء وإبني مُحَرَّقٍ ... فَأَكْرِمَ بِنَا خَالاً وأكرم بنا ابن ما وكانت الخنساء بين الحاضرين تستمع لحسان **فبرزت له قاتلة:** ضعفت افتخارك وقللته في سبعة مواضع! **قال:** وكيف؟ قالت: قلت: لنا الجفنان، والجفنان دون العشرة، ولو قلت: الجفان لكان أكثر **وقلت:** الغر فقط، والغرة بياض في الجبهة ولو قلت الغر البيض لكان أكثر اتساعاً **وقلت:** يلمعن، واللمع شيء يأتي بعد شيء، ولو **قلت:** يشرقن لكان أكثر لأن الإشراف أدوم من اللمعان **وقلت:** بالضحى، ولو قلت بالدجى لكان أكثر وقعاً وتأثيراً **وقلت:** أسياف والأسياف ما دون العشرة، ولو قلت سيوف كان أكثر **وقلت:** يقطرن، ولو قلت



THE WONDER OF SOUK OKAZ

Once upon a time the prominent leader of the Quraysh tribe Umayyah ibn Khalaf Al-Khuzai'e warned the Prophet's Companion Hassan bin Thabit of what might happen if he revealed his satire among people.

He said: "Is there anyone who can convey a message from me to Hassan that will spread to Souk Okaz?"

Hassan ibn Thabit replied with a poem: "I will publish words to you that will disseminate among people starting from Souk Okaz."

There are people who may feel they know everything about this most famous Arab market called Souk Okaz. However, flynas will try to highlight hidden facts about Souk Okaz, which has been held in Saudi Arabia for a number of years after an absence of 12 centuries.

Yes, Souk Okaz has returned to the same place and for the same purpose: to showcase Arab poetry exclusively performed by Arab poets. It was revived as a heritage initiative and supervised by HRH Prince Khaled Al-Faisal, Governor of Makkah.

A conference where Arabs met

For nearly 250 years, Souk Okaz was a seasonal market that operated for 20 days each year during the month of Dhu Al-Qi'dah before visitors moved to another market near Makkah called Souk Majannah where they spent the last 10 days of that month. After that, people moved to Souk Dhu al-Majaz where they spent the first eight

"Yes, Souk Okaz has returned to the same place and for the same purpose."

days of the month Dhu Al-Hijja before going on to perform Hajj.

The first residents of Souk Okaz were the tribes of Adwan and Hawazin; Okaz was the largest of the three Arab markets as well the most famous and ranked the highest among the poets.

There were various and conflicting theories regarding the date Souk Okaz was launched; some historians mentioned that Okaz became a market around 585 AD. However, the story of a woman who sold ghee in Okaz and married the prominent Quraish tribesman Abd Shams appear to refute this opinion. In addition, other confirmed accounts say the Taghlib tribe leader Amr ibn Kulthum recited a poem in Souk Okaz in 500 AD and that 10 successive judges had a mandate in this famous old market before Islam was founded. Some historians agree with the view that the market started operating 60 years before the birth of the Prophet (peace be upon him), which corresponds to 511 AD. As to when Souk Okaz came to an end, history →



الطَّعَامَ وَيَمْنُشُونَ فِي
الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ
لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ وَكَانَ
رُبُّكَ بَصِيرًا

إعادة إحياء سوق لا يغيب عن ذاكرة الشعراء

خطبت أبقار المعاني منكم
وزفتها بنفائس الألفاظ
فكان نجداً والحجاز عشيرتي
وكان هذا الدار سوق عكاظ
لم يغيب سوق عكاظ في
شعر الأقدمين والمحدثين
حتى أن الشاعر حافظ
إبراهيم مثل به عند
توليهِ مسؤولية دار الكتب
المصرية، واليوم بعد مرور
السنوات قام الشاعر
المبدع صاحب السمو
الأمير خالد الفيصل أمير

لا يغيب سوق
عكاظ في
شعر الأقدمين
والمحدثين

Souk Okaz has
found a place
in ancient and
modern poetry

ليبقى سوق عكاظ في
ذكره الشعراء والخطباء
والحكماء يعيش في
شعرهم ويخلد ذكرهم. ■



the top of the mountain, from which the spring of Eziba flows down towards the Jezzine Valley.

Chawwan Paradise for walkers and swimmers:

There are many names for the gardens in Lebanon. The late Lebanese singer, songwriter, composer and actor Wadih Al-Safi (2013–1921) was not mistaken when he sang: “Gardens are spread as far as the eyes could reach, without feeling satiation.”

Chawwan Paradise on the banks of the Abraham River (also known as Adonis River) is one of the most beautiful natural spots in Lebanon. Green yards meet with the Abraham River and on the banks of the river camping enthusiasts gather to set up their tents there and picnic among trees and water.

The Abraham River has a very significant cultural value; it has a very large collection of monuments on its banks from the Afqa Grotto to Kou’almashnaqa and Yahshoush. Travel downstream and you will find the Roman Bridge and Zubaida arcades where water used to be drawn.

The river is characterized by natural riches along

the course and runs through the valley separating the region of Byblos onwards to Qadaa Keserwan. In the Chawwan Paradise you will spend hours of recreation and entertainment in a location where you can go hiking on one hand and swim on the other. Every time you feel the heat of the warm weather overwhelming you, take a dip in the cool and delightful water.

What we have covered here is just the tip of the iceberg. Other notable places include Al Hamra and Raouche to Jbeil to Amchit, Broumana and Jardin D’amour to Aley and Sofer. Yes, every town or road in Lebanon is a tourist spot in itself, just like every Lebanese person is an artist. This ensures Lebanon maintains its reputation as the lighthouse of tourism in the Middle East with its hospitable people and attractive dialect. ■



المخزن الأكبر للمواقع الأثرية المنتشرة في محافظات كافة

Lebanon is the largest treasure trove of archaeological sites.

تعود إلى العصر الأموي. نزولاً من بعلبك نحو بيروت نمر على مغارة “جعيتا”، التي تقع في وادي نهر الكلب، وتبعد عن بيروت حوالي ٢٠ كلم من ناحية الشمال، وهي من أكثر المعالم السياحية التي يحرص على زيارتها كل سائح إلى لبنان، وتلقب بجوهرة السياحة اللبنانية، هي عبارة عن مغارة تحتوي على تجاويف وشعاب ضيقة وهياكل تكونت بفعل الطبيعة وتسربت إليها المياه الكلسية من المرتفعات اللبنانية، وتتكون من مغارتين، المغارة العليا اكتشفت في عام ١٩٥٨م من قبل المهندس اللبناني غسان كليتك والمغارة الثانية هي السفلى التي اكتشفت في الثلاثينات من القرن التاسع عشر على يد المستشرق الأمريكي وليام طومسون، وتقوم في المغارة العديد من الفعاليات والحفلات الموسيقية لأشهر الموسيقيين في العالم، والمغارة تتميز بقدرة زوارها على المشي على الأقدام عبر النفق الذي يبلغ طوله ١٢٠ متراً، فهي تعتبر مغامرة ممتعة لا يمكن للسائح إلا أن يزورها .

ولا بد لهواة التاريخ من المرور على متحف بيروت الوطني في وسط العاصمة بيروت، حيث يعرض أكثر من ٤

اليوم

لبنان جوهرة الشرق الطبيعية والتاريخية والجغرافية، حيث اللحظات التي لا تنسى أمام ناظريك، وحيث ترى من الطبيعة تحفاً فنية تقود الزائر إلى عالم كل ما فيه جمال وورقي، حيث ابتداءً الحرف وانتشر، حيث اهتزت القلاع على أصوات ترعش القلب من عذبتها، حيث ينتمي كل لمح للتاريخ والجمال والفن، هو هذا البلد الصغير مساحةً، والعريق تاريخاً، هو نفسه الذي قيل عنه: “إذا كانت الجنة في الأرض، فهي في لبنان وإذا كانت في بطن الأرض، فهي تحت أطباق ثرى لبنان.”

وبفضل موقعه على تقاطع الطرق بين آسيا، أوروبا، وأفريقيا، تشكل لبنان من خلال مختلف الحضارات وعلى مر العصور. بدءاً بمستوطنات العصر الحجري والمدن- الدول الفينيقية، ومروراً بالمعابد الرومانية والمساجد المملوكية والحمامات العثمانية، وتجتمع المواقع الأثرية اللبنانية في موسوعة حقيقية عن تاريخ العالم القديم والحديث، إلى جانب النشاطات ومختلف أنواع السياحة الثقافية والترفيهية والطبيعية وسواها.

التاريخ في استقبالك

يعد لبنان المخزن الأكبر للمواقع الأثرية المنتشرة في محافظات كافة، لعل أهمها قلعة بعلبك، التي ظلت أكثر مناطق الجذب السياحي في لبنان والوطن العربي، حيث يقوم بزيارتها آلاف السائحين من مختلف بلدان العالم للتعرف على آثارها التاريخية التي تعود إلى الإمبراطورية الرومانية، وتضم القلعة أهم المعابد الرومانية وخاصة الأعمدة التي بناها الرومانيون وهي من أشهر آثار بعلبك، كما يوجد بها آثار إسلامية

لبنان

10 آلاف كم² تعني 10 آلاف مزاراً سياحياً!

في دراسةٍ مستفيضة أعدها علماء أمريكيون ونشرتها واشنطن بوست، حول التخلص من صغوظ الحياة، اعتبروا أن أهم صغوظات “ناعمة” وقائلة هي تحول الحياة إلى رتم واحد مطبوعة بين سندان العمل ومطرقة أيام العطل. وارتأوا أن انجع الحلول لما يسمى “ولادة ثانية” لخلايا الحياة هي السياحة في معرض التجديد والتخلص من أمراض التوتر والاكتئاب وتعزيز الجانب الإيجابي في نفسية الناس. وأيضاً الجانب المعرفي الروحي عبر تبادل الثقافات والتعرف على عادات وتقاليد الشعوب، وغيرها.

مع ناسمايلز.. ما تبدأ من الصفر مددنا العرض، انضم الآن و احصل على 500 نقطة سمايلز

**With nasmiles,
you never start at zero**
We extended the offer,
join now and get 500 SMILE Points



ناسمايلز هو برنامج الولاء من طيران ناس والذي يكافئك في كل مرة تسافر بها معنا. مع ناسمايلز سوف تحصل على نقطة سمايلز واحدة مقابل كل ريال سعودي تنفقه، انضم الآن وسافر قبل 31 ديسمبر 2017 للحصول على 500 نقطة سمايلز إضافية. لمزيد من المعلومات الرجاء زيارة nasmiles.flynas.com

nasmiles is the loyalty program from flynas which rewards you every time you fly with us. With nasmiles you earn 1 SMILE Point for every 1 SAR you spend. Join nasmiles today and fly before 31 December 2017 to be rewarded with 500 extra SMILE Points. For more information please visit nasmiles.flynas.com



from north to south, allows recreational and entertainment enthusiasts to enjoy nature reserves, lakes, caves, mountains, beaches and valleys.

Here are the various activities that a visitor can do in the open air and under the Lebanese sunshine:

Swimming with sea turtles: In the southern city of Tyre is one of the most beautiful beaches in Lebanon. It is known as the "Silver Beach" due to the purity of its sands and its long coastline that runs for many kilometers. This beach is characterized by its marine life and it is possible to discover another world through guided tours to see wildlife such as turtles and explore natural terrain such as caves.

Kayaking in the Orontes (Al-Asi) River: This river is served by five waterfalls and an eight-kilometer stretch of water offering non-stop kayaking. Surrounding you is the magnificent nature of the Hermel Mountains, which is a wonderful destination for tourism and water rafting. Visitors can hire a special rubber kayak with all necessary equipment and safety requirements such as special clothing, helmets and life jackets as well as lightweight paddles. A team of two

to seven participants can navigate this boat under the guidance of an experienced coach for only 25\$ per person – a reasonable price compared to America and Europe.

Mountain climbing in the town of Bacassin: Go south to enjoy mountain climbing and hiking along the pine forest trails in the town of Bacassin. Visitors are guided down designated trails through the forest and can learn tree, mountain and wall climbing as well as mountain biking. Children under eight are taught how to cycle through a partnership with specialists Bike Generation. All activities are available at the Forest House in Bacassin. The zipline site is the first of its kind in Jezzine and the second in Lebanon after a similar site was opened in the town of Hammana in Chouf. As you speed down the zipline you can enjoy spectacular views of the Lebanese nature, including those of mountains and valleys. Visitors will start from →



وشعاراً لعلمه، وتتميز هذه الأشجار بأنها معمرة تعيش أكثر من ٣٠٠ سنة، ولها أهمية تاريخية ودينية، حيث كان يقطع الفينيقيون أحشاشها لبناء سفنهم ومعابدهم، وتعتبر وجهة سياحية يقصدها الكثير من السائحين في الشتاء لممارسة رياضة التزلج، وقد أدرجت في لائحة مواقع التراث العالمي في عام ١٩٩٨م، لتصبح اليوم محمية طبيعية .

وما قد يهمله السائح المتعجل هو درب الجبل اللبناني، إلا أن المشي فيه تجربة مختلفة تشعرك أنك جزء من لوحة طبيعية هائلة الجمال، إذ يمتد من "القيبات" في الشمال إلى مرجعيون في الجنوب، ويمر بأكثر من ٧٥ قرية لبنانية، ويوجد فيه ١١ بيت للضيافة، وساحات في حصرون والمتين، كما يوجد ثلاث استراحات تقع في محمية إهدن وأرز الشوف وجباع، كما يوجد موقع للتخييم في عين دارة، يقصده السائحون لممارسة رياضة المشي وللتمتع بجمال لبنان ←

بلد الجبال والفايات والأشجار والأرز فهي إحدى جنان الأرض
A country of mountains and forests of cedar trees and one of the Earth's paradises.

١٣٠٠ قطعة أثرية ويضم حوالي ١٠٠,٠٠٠ قطعة في خزانته جميعها تعود إلى العصور الرومانية والإغريقية والإسلامية والمملوكية وعصر الحديد والبرونز وعصر ما قبل التاريخ .

أما قصر بيت الدين، في الشوف بجبل لبنان ، يعود تاريخه إلى نهاية القرن السابع عشر وقد أصبح لاحقاً مقراً صيفياً للرئيس الجمهورية، ومنه إلى صور حاضرة الفينيقيين وفيها أول مصنع للصباغ الأرجواني المعروف باسم أرجوان صور، كما أنها تضم العديد من المواقع الأثرية التي تعود غالبيتها إلى العصر الروماني، مثل موقع الباس الذي نجد فيه مدرجاً كبيراً تقوم عليه سباقات الأحصنة والعربات، وقد أدرجت المدينة في لائحة مواقع التراث العالمي عام ١٩٨٤م .

ولا بد لك من الوقوف على ساحة الشهداء وسط العاصمة بيروت، وهي أكبر ساحاتها، لتستشعر هيبه التاريخ مكان ما أعدم الوالي العثماني مجموعة من الرجال الوطنيين الذين أصبحوا رمزاً وطنياً محترماً من كل العرب.

أنت في لوحة طبيعية

من نافل القول أن نصف لبنان بأنه إحدى جنان الأرض، فهو بلد الجبال والغابات والأشجار والأرز، وعليه لا بد لك من زيارة غابات الأرز، ذلك الشجر الذي يتبع الفصيلة الصنوبرية، وأصبح الرمز الرسمي للبنان



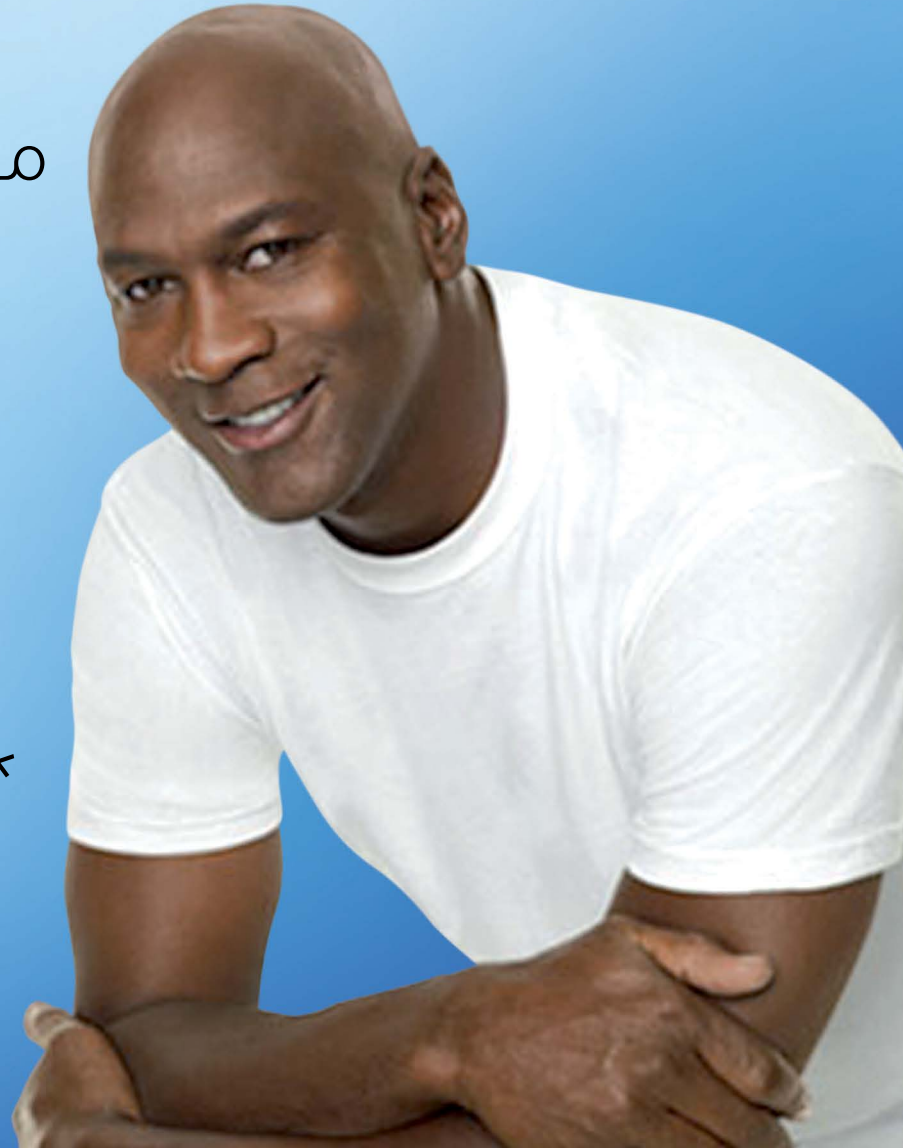
الأصلي

Hanes

ORIGINAL

ملابس الرجال الداخلية
الأولى في الولايات
المتحدة الأمريكية

USA's # 1
Men's
Underwear*



*Source: NPD Group / Consumer Tracking Service / Unit Share R12 July '14.

مجموعة الحديثي المالمية
Hodaithy International Group

☎ ابها : ٢٢٠٣٧١٥ ٠١٧

☎ جدة : ٢٩٧١٣٠٨ ٠١٢

☎ الرياض : ٢٤١٧٥٥٩ ٠١١

☎ الخبر : ٨٩٣٩٩٩٩ ٠١٣



described as one of
paradises on earth;
it is the country of
mountains, forests,
trees and cedar trees.
Therefore, you must visit
the forests of cedar trees
that became the official
symbol of Lebanon
and are depicted on
the country's flag. A
cedar tree has a very
long lifespan; it can
survive for more than
3,000 years. Cedar trees
have a historical and
religious importance,
as Phoenicians used to
cut their timber to build
their ships and temples.
The forests are tourist
destinations frequented
by many winter tourists
for skiing. The Forest of
the Cedars of God (Horsh
Arz el-Rab) has been
listed by UNESCO since
1998 and is now a nature
reserve.

A hasty tourist might
omit the Lebanese
mountain trail, but
walking on it is truly a
unique experience. You
feel that you are part
of a beautiful natural
plateau. It runs from
Andqet-El Qobayat in the
north to Marjaayoun in
the south. It passes
through more than 75
Lebanese villages, with
11 hostels and squares
in Hasroun and Matin
and three rest camps
located in Ain el Naasa
in Horsh Ehden, Arz
Al-Chouf and Jabba.
There is also a camping
site in Ain Dara, where
tourists can walk and
enjoy the natural beauty

of Lebanon through rural
villages, mountains and
valleys.

If you are a fan of
winter sports, you
should go directly to the
Lebanese village of Faria
located in the district
of Qadaa Keserwan
(district) to enjoy its
wonderful views and
skiing facilities. This
village is considered
among the most popular
tourism resorts in
Lebanon and abroad.

Events and activities

Lebanon may be the
only Arab country where
visitors can drive one
end to the other within
a few hours. This allows
visitors to do many
activities during a single
visit such as swimming,
walking, mountaineering
and rock climbing.

The beautiful nature of
Lebanon, which is spread
throughout the country →



تسمح لهواة التسلية والترفيه
أن يغرفوا منها ما شاؤوا في
لحظات ممتعة، في محمياته
الطبيعية وبحيراته وكهوفه، أيضاً
في جباله وشواطئه ووديانه.
ومن الأنشطة المختلفة التي
يستطيع الزائر القيام بها في
الهواء الطلق وتحت أشعة
شمس لبنان الذهبية.

السياحة مع سلاحف البحر

على شاطئ مدينة صور
الجنوبية وهو من أجمل
الشواطئ الموجودة في
لبنان؛ فهو يعرف بـ "الشاطئ
الفضي" لنقاوة رمله وامتداده
على كيلومترات طويلة. ويتميز
هذا الشاطئ بالحياة البحرية
التي يزخر بها، حيث تتمتع
باكتشاف عالم آخر يأخذك
في جولات سياحية تتعرف
فيها على حيوانات بحرية
كالسلاحف، وتضاريس طبيعية
كالكهوف.

رياضة التجديف في نهر العاصي

تخدمك خمسة شلالات
وثماني كيلومترات لتمارس
خلالها رياضة التجديف دون
توقف ومن حولك طبيعة
خلابة من أشجار جبال ←

الطبيعي وبجبالها الخلابة من
خلال القرى الريفية والجبال
والوديان التي يمر بها السائح
في الطريق.

أما إن كنت من عشاق
التزلج على الجليد فعليك أن
تذهب مباشرة إلى قرية فاريا
اللبنانية التي تقع في قضاء
كسروان بجبل لبنان، للتمتع
بمناظرها الخلابة وممارسة
هواية التزلج بشتى أنواعه،
وتتميز هذه القرية بتقديم
كافة الخدمات والتجهيزات
اللازمة للوافدين إليها، وتعتبر
من أكثر المنتجعات السياحية
شعبية في لبنان وخارجها.

فعاليات ونشاطات

قد يكون لبنان البلد العربي
الوحيد الذي في استطاعتك
أن تنتقل في ربوعه في
ظرف ساعات قليلة بين البحر
والجبل. فهذه الميزة المعروف
بها تخول زائره أن يمارس
نشاطات ورياضات عدة أثناء
زيارته له، بحيث يكون في
إمكانه السياحة والمشى
وتسليق الصخور والجبال في
يوم واحد.

فطبيعة لبنان الخلابة
المنتشرة في مختلف مناطق
من الشمال إلى الجنوب،

عالم آخر يأخذك
في جولات
سياحية وتضاريس
طبيعية خلابة
You can enjoy
some of the
best attractive
natural
landscapes in
the world.



Today we are heading to a tried and tested destination: Lebanon. It is the jewel of the Middle East in terms of nature, history and geography. It is where unforgettable moments can be witnessed. It is a place where nature is an art masterpiece that leads visitors to a world where everything is fine and pristine.

It is in this country that the alphabet was born and spread and historically important castles were built. It is a small and ancient country where lovers of history, beauty and art congregate.

It is said: “If paradise is in the earth, it is in Lebanon, and if it is in heaven, it is over Lebanon, and if it is in the earth, it is under the layers of Lebanon’s soil.”

Thanks to its location at the intersection of Asia, Europe and Africa,

Lebanon has been formed from various civilizations starting with settlements of the Stone Age, and the Phoenician cities through to Roman temples, Mamluk mosques and Ottoman baths. Lebanese architectural sites are akin to an encyclopedia on the history of the ancient and modern worlds. Visitors can also enjoy various types of cultural tourism, entertainment and nature-related activities.

History welcomes you

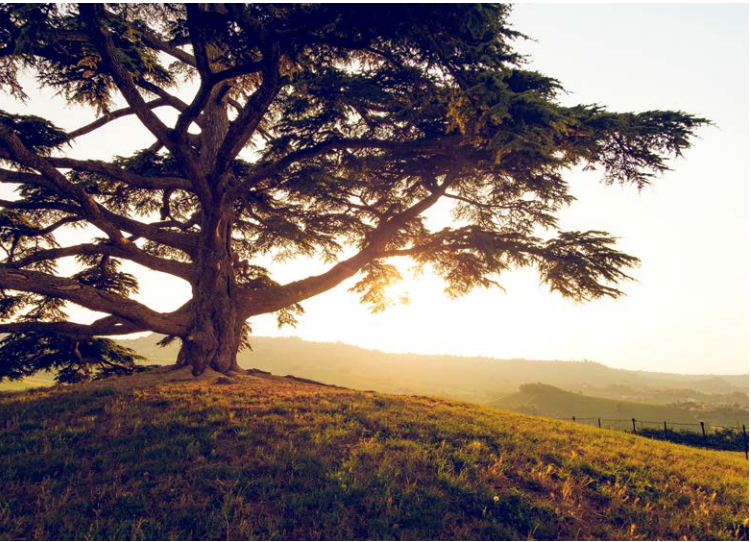
Lebanon is characterized by its archaeological sites in all of its provinces. Most notable is Baalbek Castle, which has been one of the most important attractions in Lebanon and the Arab world where thousands of tourists visit to be educated on historical

architecture dating back to the Roman Empire. The castle has been one of the most important temples of the Romans. It also has Islamic monuments dating back to the Umayyad dynasty.

From Baalbek we travel to Beirut where we pass the cave of Jeita, which is located in the valley of the Dog River. It is about 20 km away from Beirut. It is one of the most visited attractions in Lebanon and is known as the “Jewel of Lebanese Tourism”. The cave, which has cavities, narrow lanes and structures formed by nature and the leaking lime water from the Lebanese highlands, consists of two caves. The upper cave was discovered in 1958 by the Lebanese engineer Ghassan Klink and the second cave, the Lower, discovered in the

المشقة” و”حشوش” إلى آثار المصب، حيث الجسر الروماني وقناطر زبيدة التي كانت تستعمل لجر المياه، ويتميز النهر بثروته البيئية على طول مسلكه الذي يخترق الوادي الفاصل ما بين بلاد جبيل وكسروان. وفي جنة شوان ستمضي ساعات من التسلية والترفيه، حيث في إمكانك أن تمارس رياضة المشي على الأقدام (hiking) من ناحية، والسباحة من ناحية ثانية في كل مرة تشعر بحرارة الطقس المرتفعة تجتاحك وبالحاجة إلى غطسة في مياه لذيذة وباردة.

أخيراً، ما ذكرناه هو غيضٌ من فيض إلى جانب ما تعرف وتزور عادةً من شارع الحمراء والروشة إلى جبيل لعمشيت ومن برمانا والدامور إلى عاليه وصوفر، نعم، كل بلدة أو طريق في لبنان هو مكان سياحي بحد ذاته، مثلما كل شخص لبناني هو مشروع فنان أو مبدع ليظل لبنان الأوسط بشعبه المضيف ولهجته الجميلة. ■



1830s by the orientalist American William Thompson. The cave holds many events and concerts for the world’s most famous musicians. Its visitors are able to walk through the -120meter tunnel. It is an enjoyable adventure and a must visit for tourists.

History buffs are bound to go through the National Museum of Beirut in the center of the city, where more than 1,300 pieces of antiquities are exhibited. It keeps almost 100,000 pieces in its vaults, dating back to the Roman, Greek, Islamic, Mamluk, Iron Age, Bronze and Prehistoric Ages.

Beiteddine Palace, in Chouf District of the Mount Lebanon, dates back to the end of the 17th century, and later became a summer residence for the President of the Republic of Lebanon. From there visitors

should move to Sour, commonly known as Tyre. It is the Phoenician capital and home to the first purple pigment factory. It is also home to many archaeological sites mostly dating back to the Roman era such as Al-Bass, where there is a large track for horse and chariot racing. Other UNESCO World Heritage Sites in Lebanon include Anjar (listed in 1984), Baalbek (1984), Byblos (1984), and Ouadi Qadisha and the Forest of the Cedars of God (1998).

You have to stand on Martyrs’ Square in the center of Beirut, the largest of its squares, to understand the prestige of history. It is where an Ottoman governor executed a group of patriotic men, who in turn became national icons respected by all Arabs.

A palette of nature
It is worth mentioning that is Lebanon →

لبنان مقصد لهواة الرياضات البيئية ومحبي قيادة الدراجات الجبلية
Lebanon is a destination for lovers of nature-based sports such as kayaking and mountain biking.

البيئية. وبأخذك هذا المشوار الذي تتأرجح خلاله ما بين السماء والأرض إلى أعالي الجبل الذي يتدفق منها نبع «عزبيه» نزولا باتجاه وادي جزين.

جنة شوان لهواة المشي والسباحة في البحيرات

تكثر أسماء الجئات في لبنان، فالراحل وديع الصافي لم يخطئ عندما غنى «جئات عا مد النظر ما بينشيع منها نظر». وتعد جنة «شوان» الواقعة على ضفاف نهر إبراهيم، واحدة من أجمل البقع الطبيعية في لبنان، حيث تلتقي المساحات الخضراء بمجاري نهر إبراهيم الذي يخترقها. فعلى ضفاف النهر يتجمع هواة التخييم ليفرشوا خيامهم هناك ويمارسوا نزهة لا تشبه غيرها ما بين الأشجار والمياه.

يمتاز نهر إبراهيم بقيمة معنوية كبيرة جداً، وثروة مادية نظراً لأهميته المائية ومصادر الثروة التي يمكن أن يؤديها، هذا بالإضافة إلى اكتنازه آثاراً مهمة جداً من منبعه إلى مصبه، فيضم مجموعة كبيرة جداً من الآثار على ضفتيه من مغارة “أفقا” إلى “كوع

الهرمل الرائع الذي تقصده الناس للسياحة و”الرافتينغ” أو (التجديف المائي) بكل تأكيد. حيث يمكنك التجديف المائي المنفرد على مركب مطاطي خاص مع جميع التجهيزات اللازمة ومتطلبات السلامة كالملابس الخاصة، الخوذة، وسترة الإنقاذ، فضلاً عن المجاديف ذات الوزن الخفيف أو تجديف جماعي مع فريقك المرافق الذين يراوح عددهم في القارب الواحد بين الاثنين والسبعة تحت قيادة مدرب يرشدهم إلى كيفية التجديف والطرق والتصرف عند الشلالات. من الجدير ذكره أن تكلفة هذا النشاط الرياضي هو مبلغ زهيدٌ مقارنةً بالتجديف في أمريكا وأوروبا إذ يبلغ ٢٥ دولاراً فقط للشخص الواحد.

تسلق الجبال في بلدة بكاسين

اتجه نحو الجنوب للتمتع بتسلق الجبال والمشى لمسافات طويلة عبر مسارات خاصة في حرج الصنوبر في بكاسين، حيث يتم توجيه الهواة إلى مسارات محددة للسير في الطبيعة حول الغابة، إضافة إلى تعلم رياضات تسلق الأشجار والجبال والجدران، وقيادة الدراجات الجبلية، حيث يتم تعليم الأولاد لمن هم دون الـ سنوات، وركوب الدراجات الهوائية عبر شراكة مع «Bike Generation» المتخصصة في هذا المجال هي نشاطات تجدها في «بيت الغابة» في بلدة بكاسين. أما الموقع المخصص للهبوط على الجبال zipline، وهو الأول من نوعه في جزين، والثاني في لبنان بعد بلدة حمانا في الشوف، فيخولك التمتع بمشهد للطبيعة اللبنانية من فوق الجبال والأودية وأنت تمارس هذه الرياضة التي باتت مقصدا لهواة الرياضات

An extensive study by US scientists published in the Washington Post on how to eliminate stress said the most serious form of pressure was work. They said the most effective solution was tourism because it eliminates tension and depression and promotes a positive psyche. In addition, tourism has the ability to help develop spiritual knowledge by facilitating an exchange of cultures and promotion of customs and traditions of other peoples. →

LEBANON

10,000 KM²
IS EQUAL TO
10,000 TOURIST
ATTRACTIONS!

the present and can be found in many modern buildings in Egypt, Saudi Arabia and Dubai.

A presence in literature and poetry

The mashrabiya has occupied a large part in many literary and narrative works and appeared in different forms of popular culture in Iraq such as stories and poems. An example would be a poem called "The Shanashil of Algalabi's Daughter" by the Iraqi poet Badr Shaker Alsyyab. The poet describes his lover, Algalabi's Daughter, coming into sight from behind the Shanashil or mashrabiya daily at dawn. Along with the expressed emotions in the poem, there is a reference to the status of the lover's family because they own the town's biggest house with its sophisticated mashrabiya.

The mashrabiya was also mentioned in Ibn Taghribirdi's book "The Bright Stars": "In the year 1440, a black wind blew in Baghdad and darkened the world. It wrested the rowshans of the Caliphate House."

Al-Jabarti's History of Egypt (Aja'ib Al-Athar Fi Al-Tarajim Wal-Akhbar) says: "The army looted the house of the pasha and the fire burned those great



buildings, palaces, councils, seats and rowshans."

Mashrabiya still occupies a large area of our past and present. We can see it in the streets of Cairo, Damascus, Makkah and the wider Hejaz region, embracing the soul with its beauty and art. It can be found in many high-rise buildings in Gulf countries and Cairo, distinguished by its exquisite decor and glimmer. ■

فن إسلامي أصيل عرف في القرن السادس الهجري
A genuine Islamic art that rose to prominence in the sixth Hijri century.



فقد رُوعي في تصميمها أن تكون ساتراً تحمي الأسرة من عيون المارة والغرباء والجيران وتحفظ لها خصوصيتها. وعرفت في الحجاز بـ"الروشان" فهي أبرز العلامات المميزة لشخصية العمارة الحجازية في المدينة المنورة ومكة المكرمة وجدة وينبع، ويطلق عليها في العراق "الشنشول" فالبصرة هي أم الشنشيل لكثرة مشربياتها التي تطل على شط العرب فيها، وظهرت أيضاً وانتشرت بشكل واسع في العمارة السورية واللبنانية فكانت تسمى "الروزنا"، وفي اليمن أيضاً لكنها صنعت من الحجر وظهرت في فلسطين خاصة القدس وفي بعض دول الخليج مثل البحرين، وظهرت بشكل أقل في المغرب والسودان.

فن التفاصيل والألحان

والمشربية تكعيبات خشبية تقام عادة في الطوابق العليا التي تطل على الشارع أو على الفناء الأوسط للمنازل الإسلامية مغطاة بإطار مكون من تراكيب مجموعة من القطع الخشبية ←

"هو صحيح الهوى
غلاب معرفش أنا
.. والهجر قالوا مرار
وعذاب واليوم بسنة
إزاي يا ترى؟ .. أهو
ده اللي جرى"

من منا ينسى هذه الكلمات التي غنتها أم كلثوم في واحدة من أشهر أغنياتها؟ ولكن من منا يعلم أن شاعرها بيرم التونسي كتبها تحت مشربية شعبية في إحدى حوارى مصر القديمة، تلك المشربية التي كانت تتراءى له وكأن من ورائها جميلة عفيفة تراقبه أياماً وأسابيع حتى اكتشف أن تلك الحبيبة لم تكن سوى "قلة" ماء خدعته ظلالها؟!

رحلة المشربية وبداياتها

بدأت المشربية فناً إسلامياً أصيلاً عرف منذ القرن السادس الهجري (١١م) في ظل النهضة الشاملة التي شهدتها الخلافة العباسية، فكانت بدايتها الحقيقية من مصر التي اشتهرت في ذلك الزمان ببراعتها وتفردتها في فنون التجارة الإسلامية والمشغولات الخشبية، أيضاً في الكوفة مقر الخلافة وعاصمتها لتزداد جمالاً ودقة حتى وصلت إلى العصر العثماني فتزينت بها القصور ودور الإمارة. وقد اختلف اسم المشربية من مكان إلى آخر بالتناقل واللهجات، ففي مصر تعرف بالمشربية لوجود علاقة وثيقة بينها وبين أواني الشرب (القلل القينائي المغطاة بقطع من النحاس الأصفر) التي كانت توضع فيها لتبريد المياه بداخلها فهي كلمة محرفة من مشربة، كما عرفت بالمشرفية أي التي تشرف منها النساء على الطريق

المشربية

النافذة الخجولة تحكي ولا تحكي!

يقول المعماري الإيطالي "اليساندرو انسلمي" وهو أحد مؤسسي فلسفة العمارة في العالم: "للعرب نوافذ خجولة، تسمى المشربية، حياءً مثل أصحابها، تريد النور ولكنها تخشى من ظلام النفوس، لهذا مجرد النظر إليها يمنحك نوازنية وطمانينة وطهر.. فمن خلفها نساء عفيفات ورجال لا يطلون منها إلا للحاجة".
لعل تلك هي خير بداية لفهم غرام الأدباء والأغاني والروايات والشعراء في المشربية التي اخترقت أعمال مبدعينا العرب في كل المجالات.

Historical sources in the Syrian city of Homs observed that many colors were used to paint mashrabiya, specifically on the gate of Qasr Al-Hayr Al-Sharqi (Eastern al-Hayr Palace or the “Eastern Castle”) built by the Caliph Hisham Ibn Abd Al-Malik in the heart of the Syrian desert near the ancient city of Tadmor (Palmyra) in 729 AH. This was confirmed by the orientalist Kizul, who found many examples of mashrabiya in Syria that were duplicated in French and English palaces in the 14th century. Kizul also confirmed that the idea of mashrabiya in European military architecture was taken from the Shami forts of that era.

A popular subject of songs and poems

For centuries, the mashrabiya stood as a form of art that told us about the fine decorations of many epochs until the ancient Mamluk era, leaving behind an original heritage that has been utilized in the Sultan Hassan School of Archeology, the Museum of Islamic Art in Cairo, Zeinab Khatoun's house, the alleys of Damascus, and the streets of ancient Homs.

Naguib Mahfouz's Cairo Trilogy (Palace Walk, Palace of Desire

and Sugar Street) and Ihsan Abdel Quddous' wonderful novel “The Wife of Ahmed” depicts the relationship between the mashrabiya and the woman sitting behind them. Mahfouz described his female protagonist as sitting behind the mashrabiya while waiting for the return of Mr. Ahmed Abdel-Jawad, so she was always isolated. She saw the world through the narrow openings only. In “The Wife of Ahmed”, Abdel Quddous narrates: “The girls were living behind the mashrabiya. They were looking through the holes of the mashrabiya.”

The relationship between women and mashrabiya is also discussed by this Aleppo poem, which was later immortalized in song by the famous Arab artist Fairuz:

*O rawzana, rawzana
All the hardships are in it
What did the rawzana do?
God may reward it
O those who are going to Aleppo
My love went with you
O grape carriers
There are apples under the grapes
Everybody has his lover going with him
But my lover has gone*

A role in modernity

Architects have worked on developing modern versions of mashrabiya using materials such as wood, plastic and

MASHRABIYA WINDOWS ARE AN IMPORTANT PART OF ISLAMIC ARCHITECTURE AND ADORNS FACADES OF PALACES AND HOUSES



الصغيرة اسطوانية الشكل دائرية المقطع تبرز وكأنها سلاسل تفصل بينها مسافات محددة ومنتظمة بشكل هندسي زخرفي دقيق وبالع التعقيد، فالقيم الجمالية في المشربية كانت تمثل قدرة الفنان المسلم الغنية والزخرفية إذ تعبر الزخارف نارة بأشكال نباتية أو مستلهمة من حيوانات وطيور أو ممهورة بكتابات وآيات قرآنية بالخطوط العربية، أيضاً تظهر مهارة حُرق الخشب الدقيقة على شكل مكعبات وكرات ومستطيلات عاشق ومعشوق، حيث كان يُطن الجزء المغلق من المشربية بالزجاج الملون، مع زوايا مشغولة بالنحاس لتكتسب واجهات المنازل المزيد من الفخامة والإبداع.

ولم تكن مهمة الحرفيين مقصورة فقط على تكوين مشربيات جميلة ومتقنة الصنع بل استطاعوا أيضاً أن يتحكموا في طبيعتها الوظيفية وإحداث نوع

من التوازن بين خصائص الإضاءة والتحكم في مرور الضوء وبين عوامل انزلاق الهواء على سطحها فكما كانت تعكس الإضاءة حالة جمالية ونفسية داخل المنزل كانت حائلاً أمام رؤية ما وراء المشربيات لاختلاف كميات الضوء داخل المشربية عن خارجها فلا ترى النساء ويمكن لهن رؤية كل طارق.

ولقد كان للفنان التشكيلي عز الدين نجيب في مؤلفه “الأنامل الذهبية”، وصف خاص لانبعاث الضوء من فتحات المشربيات قائلاً “إنه فن بذاته يعرف بفن العرف بالضوء، فالضوء هو بطل المشهد البصري عبر ثقوب المشربية في الشرفات



aluminum while preserving its decorative appeal. The search for an aesthetic feature that can still provide an effective and natural form of interior climate control in the Arab region prompted many architects to turn to mashrabiya, especially as they can regulate the temperature of the air moving between the building and the outside. As a result, they can reduce energy use by providing a natural form of interior cooling. In short, modern mashrabiya combines the past with →

الخشبية المخروطة من كل أنواع الخشب مشكلاً منها إيفاعات نغمية، مكوّناً نجوماً وأطرافاً ورؤى حاملة تغازل الخيال فتحرك المشاعر.”

نلت أنظار الرحالة والمستشرقين

على مدار قرون عدة كانت المشربية فناً قائماً بذاته تتميز به العمارة الإسلامية وتترى به واجهات القصور والمنازل بل يتبارى الحرفيون في صناعتها، وقد لفتت انتباه المستشرقين والكثير من الرحالة الذين وفدوا على البلاد الإسلامية خاصة مصر، وظهرت لوحات عديدة مرسومة للمشربيات في كتاب وصف مصر ورسمها الكثير من الفنانين في ←

Distinct Features
Between the Genius
and the Ordinary

بين الاعتيادية
والعبقرية .. تفاصيل
تصنع الفرق

forgoodadv.com



GENIUS FEATURES

للعبقرية ملامح



occupants without being seen, preserving the private interior without depriving the occupants of a vista of their outside surroundings. The wooden screen with openable windows provides shade and protection from the hot summer sun, while allowing the cool air from the street to flow through.

In his book "The Golden Fingers", the plastic artist Ezzedine Najib described the emission of light from the openings of the mashrabiya as such: "It is an art in itself known as the art of playing light; in the wooden balconies, the light is the hero of the visual scene through the holes of the mashrabiya, which are made of all kinds of wood. The light composes musical rhythms and forms

stars and shadows that dally with fantasy and arouse emotions."

It draws the attention of travelers and orientalists

For many centuries, the mashrabiya was a form of standalone art in Islamic architecture; it adorned the facades of palaces and houses and drew the attention of orientalists and many of the travelers who came to the Islamic countries, especially Egypt. Many artists such as Pierce Daven and David Roberts drew paintings of mashrabiya, and many writers wrote about them. Edward William Lynne talked about the mashrabiya in his book, saying: "The upper rooms have windows made of latticed wood and project by a foot and a half." →

فن يحكي وزخارف
تتميز بها حقب
وأزمنة
This is an
art that tells
powerful
stories, with
its decorative
nature tied to
certain eras
and epochs.

عبد القدوس "زوجة أحمد" تقف المشربية والمرأة في تناغم واضح فلم يذكر نجيب محفوظ المرأة إلا قابعة خلف المشربية تنظر عودة السيد أحمد عبد الجواد فهي دائما معزولة لا ترى العالم إلا من تلك الفتحات الضيقة، ويؤكد ذلك إحسان عبدالقدوس فيقول في رواية "زوجة أحمد": "كانت البنات يعشن وراء المشربيات كن ينظرن من خلال ثقب المشربية".

ويؤكد على ذلك ما قاله الموشح الحلبي الذي غنته فيروز فيما بعد: ع الروزنا ع الروزنا كل البلا فيها وش عملت الروزنا الله يجازيها يا رايجين ع حلب حبي معاكم راح يا محملين العنب تحت العنب تفاح كل من وليفو معو وانا وليفي راح

عادت تعانق الحداثة

يقف الفنان المعماري أمام جماليات المشربية متأملاً يتمنى عودتها إلى ←

لوحاتهم أمثال (بيرس دافن وديفيد روبرتس) كما ذكرها إدوارد ولیم لین في كتابه فقال (أما الغرف العلوية فنوافذها تبرز بمقدار قدم ونصف وأكثر، وأغلبها مصنوع من الخشب المخروط المشبك).

ورصدت المصادر التاريخية في مدينة حمص السورية ألواناً من المشربيات وتحديداً على بوابة قصر الحير الشرقي الذي بناه الخليفة هشام بن عبد الملك في قلب البادية السورية بالقرب من مدينة تدمر الأثرية سنة ٧٢٩ هـ، وهذا ما أكدته المستشرق (كيزول) الذي عثر على أمثلة عديدة لوجود المشربيات في سوريا وانتقلت منها إلى القصور الفرنسية والإنجليزية في القرن الرابع عشر، كما تم اقتباس فكرة المشربيات في العمارة الحربية في أوروبا من الحصون الشامية في ذلك العصر.

صديقة الأغنيات ومجار الشعراء

لقرون طويلة وقفت المشربية فناً يحكي وزخارف تتميز بها حقب وأزمنة حتى وصل إلى العصر المملوكي تاركاً خلفه تراثاً أصيلاً تراه واضحاً في نماذج المشربيات الموجودة في مدرسة السلطان حسن الأثرية، ومتحف الفن الإسلامي بالقاهرة، أيضاً في مجموعة المشربيات في منزل زينب خاتون وشارع خان الخليلي وفي أزقة دمشق، وشوارع حمص العريقة.

وبين القاهرة نجيب محفوظ، التي جسدها بوضوح في ثلاثيته "بين القصرين، قصر الشوق والسكينة" ورائعة إحسان

إخاء .. بيت الأيتام الأكبر

إخاء .. هي المؤسسة الخيرية المتخصصة في تقديم الرعاية الشاملة للأيتام مجهولي الأبوين في جميع مناطق المملكة، حيث ترعى أكثر من 2055 حتى عام 2017م.

شاركنا رعايتهم

5097

للتبرع بمبلغ 10 ريالات ارسل رسالة فارغة
للتبرع بمبلغ 12 ريالاً شهرياً ارسل الرقم 1



اسم البنك	نوع الحساب	رقم الحساب
مصرف الراجحي	صدقات	SA8480000 204608010000952
مصرف الراجحي	زكاة	SA6280000 204608010000960
مصرف الراجحي	وقف	SA6780000 204608010811887
البنك الأهلي	صدقات	SA57100000 23554000000200
البنك الأهلي	زكاة	SA84100000 23554000000102
بنك الجزيرة	صدقات	SA896000000 16519033001
البنك السعودي الفرنسي	صدقات	SA56550000000 88485300133
البنك الأول	صدقات	SA68500000000 10582507005

#إخاء_لرعاية_الأيتام

للتواصل

920011939



name that comes from Saudi Arabian culture that translates into "Al-Shubbak" or "window". The first theory behind the name said that it was an Arabic pronunciation of the Farsi or Persian name "rawzan" or "rawzana", which means "aperture". The mashrabiya as an Islamic architecture element is encountered in many regions or by many cultures where Islam is practiced. Therefore and to conclude, the literal translation of the several versions of the name mashrabiya appear to be directly associated with

the functions or purposes for which the mashrabiya was recognized; as a place to cool the water jars, overlook surroundings, provide privacy, and to manage climatic conditions in the home. Details and privacy A mashrabiya is a type of projecting oriel window enclosed with carved wood latticework located on the second floor of a building or higher, often lined with stained glass. It is mostly used on the street side of the building; however, it may also be used internally on the sahn (courtyard) side.

Carved screens could be divided and subdivided into smaller and even smaller pieces of wood. The whole screen, sometimes of huge proportions, were held together without the use of a single nail. Later, as techniques were perfected, as many as 2,000 individual pieces of wood including tiny, perfect wooden balls and links would go into the making of a single square yard of finely made mashrabiya. One of the major purposes of the mashrabiya is privacy, an essential aspect of Arabian culture. A good view of the street can be obtained by the →

عصر الحدائث فيمزجها في أعمال الزينة والديكور كقواطع داخلية تتطور في صناعتها حسب توفر هذه المواد من الخشب إلى البلاستيك ثم الألمنيوم، فالبحث عن مخرج جمالي يقف أمام التغيرات المناخية في المنطقة العربية دفع الكثيرين إلى الاستعانة بفن المشربية فهو يساعد في تنظيم اتصال الهيكل مع الجو الخارجي، ويقلل من هدر الطاقة والتبريد في الداخل، في توليفة تدمج الماضي بالحاضر، فتجد المشربيات في كثير من البنايات الحديثة في مصر والرياح ودبي.

حاضرة في الرواية والأدب والشعر احتلت المشربية مساحة كبيرة في كثير من الأعمال الأدبية والروائية، نجدها في ←

أعيد استخدامها حديثاً لتقليل من هدر الطاقة والتبريد من الداخل
The art has reemerged recently as a natural way to reduce energy and maintain a cool interior.

AL-MASHRABIYA

THE WINDOW THAT CAN CONCEAL WHILE PROVIDING STUNNING VIEWS

4

تراث



The Italian architect Alessandro Anselmi (one of the founders of the philosophy of architecture in the world) said: “The Arabs have shy windows called Al-Mashrabiya (a type of oriel window); these windows are shy like their owners, they want light but fear the darkness of soul. Just looking at them gives you tranquility and purity, because they hide behind them decent women, and men who don’t appear through them except for need.”

Perhaps this is the best introduction to understand why many writers, poets, novelists, and song composers are very fond of the mashrabiya, which have become a significant feature of the works of our Arab creators in all fields.

“It is true that feeling of love has great influence on the person? I don’t know...they said that a break-up is bitterness and torment and that one day of a break-up equals a year. How come this happens?

This is what happened.”

Who can forget these words that Umm Kulthum sang in one of her most famous songs? Who among us knows that the Tunisian poet Bayram Al-Tunisi wrote them under a popular mashrabiya in one of the ancient neighborhoods of Cairo? The mashrabiya that seemed as if it concealed a beautiful decent woman who continued to watch him for days and weeks until he discovered that his beloved was only a jar of water and that he was deceived by its shadow.

تعاانق الروح
بجمالها في
شوارع القاهرة
ودمشق ومكة
والحجاز

Such beauty
can be found
in the streets
of Cairo,
Damascus,
Makkah and
the wider Hijaz
region.

The journey of the Mashrabiya and its beginnings

The mashrabiya started as an Islamic art known since the sixth century Hijri (11 AD) in light of the comprehensive renaissance witnessed by the Abbasid caliphate. Its real origins were in Egypt, which was famous for its brilliance and uniqueness in Islamic carpentry and woodworks. It was also prevalent in Kufa, the capital city of the caliphate, the Levant and Hejaz. Its use became also widespread during the Ottoman period.

It is understood that the Egyptian name “mashrabiya” comes from the Arabic root “sharab”, which has the meaning, “the place to store the drinking water pots”. It may also come from the alternative Arabic word “mashrafiya”, which derives from the verb “ashrafa” that means “the place to overlook or observe”, most likely from a higher stand or position.

In a similar manner, the name “Al-Shanshouh” used mostly in Iraq translates to “the small water skin with the cold water”. Historically, the water skin is a container that was usually made from a sheep or cow bladder. The rowshan is another →

روائع نجيب محفوظ تجسد لحظات انتظار أمينة لزوجها السيد أحمد عبد الجواد، وظهرت المشربيات في الثقافة الشعبية في العراق ونسجت حولها العديد من القصص والقصائد لعل أبرزها: شناسيلك ياسف اليوم يحلى الليل بيه النوم بس آني أطل مهموم كل ليلي أجر حسرات ومن ينسى رائحة الشاعر بدر شاكر السياب “شناسيل ابنة الجليبي” التي يقول فيها: وأذكر من شتاء القرية النضاح فيه النور من خلل السحاب كأنه النغم

تسرب من ثقب المعزف ارتعشت له الظلم وقد غنى صباحا قبل .. فيم أعد؟

طفلا كنت أبتسم وذكر كتاب “النجوم الزاهرة” لابن تغري بردي: “في سنة إحدى وأربعين وأربعمائة هبت ريح سوداء ببغداد وأظلمت الدنيا وقلعت روشن دار الخلافة”. وفي عجائب الآثار للجبرتي: “نهب العسكر بيت الباشا وباتت النار تلتهب فيه وأحرقت تلك الأبنية العظيمة والقصور والمجالس والمقاعد والرواشن”.

وما تزال المشربية تحتل مساحة كبيرة من ماضيها وحاضرنا، لا تمر في أحد شوارع القاهرة ودمشق والمكة والحجاز إلا تراها تعاانق الروح بجمالياتها وفننها لتعود مرة أخرى من جديد في العديد من أبراج الخليج الشاهقة وبنيات القاهرة المرتفعة في ديكور بديع وألق مغاير. ■

رجعنا عَ بيروت..

Back to Beirut..

راجعين يا هوا..

We're Back

ابتداءً من
STARTING FROM

SAR 299
ريال

اتجاه واحد
ONE WAY

4 رحلات أسبوعياً من الرياض إلى بيروت
(السبت- الأحد- الأربعاء- الخميس) ابتداءً من 1 نوفمبر 2017. احجز الآن بأفضل الأسعار.

4 weekly flights from **Riyadh to Beirut**
(Sunday- Monday- Wednesday- Thursday) **starting from 1 November 2017**. Book now
for the best fares.

flynas.com

مركز الاتصال
contact center
9200 01234



NAS
ESTABLISHES

HEAD

بين سماء طيران ناس
وأرض جامعة الملك خالد

مشاركة وتواصل

AT KING KHALID
UNIVERSITY

As a community partner and ethical operator, Nas has chosen to focus its efforts on contributing to the prosperity of Saudi society through partnerships that reflect its values of participation and giving.

Recently, Nas Holding worked with King Khalid University to establish its first flynas headquarters at the latter's campus. This was the first step in activating a cooperation agreement between the university and Nas Holding.

Dr. Ibrahim Al Asmari, general manager of the university's General Administration of Investment, said: "The agreement will set up effective initiatives in which flynas will train certain university employees and students in the administrative, financial and marketing fields as well as offering them a special 10 percent discount on tickets all year round. They will be also given the chance to participate in activities for students and sponsor conferences related to King Khalid University."

Al-Asmari added that there will be student representation in male and female colleges starting from the current academic year. Some students can be trained as part of the company's marketing campaign at the colleges.

He said this distinguished partnership is one of the agreements that the university, represented by HE Dr. Faleh Bin Rajaa Allah Al-Salami, seeks to sign with private sector companies to reflect its pioneering role in progress, training and development.

"The development of both the private and education sectors is an important factor in preparing young generations for the labor market and a catalyst for community partnerships."

شريك في مجتمع ومشغل في منظومة، فقد اختار طيران ناس أن يبذل جهوداً متواصلة للمساهمة في تحقيق رفاهية المجتمع السعودي وعقد شراكات تجسد قيم المشاركة والعطاء.

مؤخراً دشنت شركة ناس الفابضة بالتعاون مع جامعة الملك خالد ممثلة في الإدارة العامة للاستثمار أول مقر لطيران ناس في الجامعة كخطوة أولى في إطار تفعيل اتفاقية التعاون التي أبرمت بين الجامعة وناس الفابضة. المشرف العام على الإدارة العامة للاستثمار الدكتور إبراهيم الأسمرى أوضح قائلاً: "إن الاتفاقية تشمل خطوات فاعلة يساهم فيها طيران ناس في مجال التدريب لمنسوبي الجامعة وطلابها في المجالات الإدارية والمالية والتسويق وأيضاً خصم خاص لمنسوبي ومنسوبات الجامعة والطلبة والطالبات بما نسبته ١٠٪ من قيمة التذكرة على مدار العام إضافة إلى المشاركة في الفعاليات التي تستهدف النشاط الطلابي ورعايته للمؤتمرات المتعلقة بجامعة الملك خالد."

أضاف الأسمرى: "سيكون هنالك تمثيل طلابي للشركة في كليات البنين والبنات ابتداءً من العام الأكاديمي الحالي حيث يمكن تدريب بعض الطلاب والطالبات ليكونوا جزءاً من الحملة التسويقية للشركة في مقر الكليات."

أكد الأسمرى قائلاً: "هذه الشراكة تعتبر من الشراكات المتميزة التي تسعى الجامعة ممثلة بمعالي مدير الجامعة الأستاذ الدكتور فالح بن رجاء الله السلمي إلى إبرامها مع القطاع الخاص، لتعكس الدور الريادي للجامعة في التطوير والتدريب والتنمية وتقديم نموذجاً للشراكة الفاعلة بين القطاع الحكومي والقطاع الخاص والذي سيسهم في التنمية والتطوير لكلا القطاعين وبمثل عاملاً مهماً لإعداد الشباب لسوق العمل ومعرزاً للشراكة المجتمعية".



about the traditions of the local people. He said his journeys are enjoyable but at the same time there are a lot of dangers. For example, he almost died under a truck in India because drivers of such vehicles are reckless and indifferent to anyone walking in the street. On other trips (especially in Malaysia, Cambodia and Laos) he had to pass through wild roads and forests, demonstrating that perfect pleasure can only be attained by experiencing a bit of hardship and adventure.

Other hobbies

Cycling is not Al-Omar's only hobby. He loves PlayStation, watching movies, mountain

climbing and diving. On every journey he tries to practice one of his hobbies. Omar is also addicted to coffee; he always carries with him coffee-making in addition to simple food preparation equipment during his journeys. Al-Omar usually records all the highlights of his trips through Snapchat and YouTube and shares video clips of his journeys.

Omar has toured a total of 17 countries on his bike; he seeks to travel across the world and plans trips to new destinations accordingly. His next destination will be America. Truly, he is the first Saudi to use his bike to visit far-flung countries. ■

الإسلام دين السلام حملة نشرها على دراجته
Islam is the Religion of Peace" is the name of a campaign this adventurer promoted while travelling on his bike.

الصدقة والسينما يرسمان خطواته
لعبت الصدقة دورها في تشكيل هواية الدراج عمر العمير فلم يكن يوماً يخطر بباله أن يتغير مسرى حياته ليكون رحالة جل اهتمامه السفر وقطع المسافات بين بلد وآخر، ففي نهاية عام ٢٠١٢ قربت الصدقة بينه وبين مشاهدته فيلماً عن الدراجات الهوائية ليحضر في ذهنه ألف

على دراجة هوائية قرر الرحالة السعودي عمر العمير أن يكون واحداً من هؤلاء الذين استهوهم السفر وكتبت أسماؤهم في موسوعات المغامرين، فقد أراد لنفسه أن يكون سفيراً لوطنه يشارك في كثير من الحملات التوعوية والثقافة المجتمعية فقطع العالم شرقاً وغرباً حتى دخل موسوعة غينيس في عام ٢٠١٤.



الدراج السعودي عمر العمير

اكتسب هوايته من السينما فوصل إلى غينيس

لا شيء أكثر إثارة من السفر فهو حدث مشوق، يعج بلحظات الإثارة والمغامرة، يمتلك فيه الرحالة آفاق الخيال فيطأ دروبه وطرقه كأنه بطل من أبطال القصص ومغامري الأساطير لا يرى إلا الجديد ولا يتعرف إلا على كل عجب من عجائب العادات وتقاليد المجتمعات والشعوب.

مركز فيولا الطبي

to another campaign that encouraged the donation of organs in East Asian countries. In the past he conducted a similar campaign during his 38-day trip to Japan that covered 3,152 km and discussed the tolerance of Islam. The campaign carried the slogan, "Islam is the religion of peace".

Adventure and risk
Al-Omair is always planning for his future journeys; he studies potential routes and starts the process of obtaining visas six weeks ahead of schedule. One of the things he does before beginning his trip is watch YouTube clips on the places that he intends to visit in order to learn →

“He changed his mind at this moment from traveling for fun to carry a serious message

متوجهاً إلى ماليزيا وكمبوديا ولاوس وفيتنام والصين أيضاً اليابان وكوريا الجنوبية، لقد نجح العمير في صعود (جبل كينابالو)، أعلى قمة في ماليزيا في ولاية صباح، على ارتفاع يصل إلى ٤٠٩٥ متراً، واستطاع أن يكون أول سعودي وأول خليجي يمارس هواية السفر والتنقل حول العام بدراجة هوائية، وينجح في تسجيل اسمه في موسوعة الأرقام القياسية “غينيس” عام ٢٠١٤. ←



سؤال وسؤال عن الدراجات الهوائية - الرياضة والهواية - السفر والمتعة والإثارة ليقرر بعدها شراء دراجة قاده في البداية في شوارع العاصمة الرياض حتى باتت تلك الدراجة رفيقته وجزءاً لا ينفصل عن تكوين حياته.

أحب هوايته فأسس كياناً جديداً

ما يزال بطل فيلم الدراجات الهوائية الذي شاهده الشاب السعودي عمر العمير صاحب الـ ٣٥ عاماً يغازل أفكاره ويداعب طموحه فتأصل بداخله حب السفر وتملكت منه هواية المغامرة، فأراد أن يكتب اسمه كأول رحالة سعودي يجوب العالم بدراجة هوائية فأسس لأول مجموعة رياضية حملت اسم “دراجتي السعودية” - تهدف إلى ممارسة الرياضة وركوب الدراجات الهوائية - لتكون تلك هي البداية التي ينطلق منها إلى العالم.

أول سعودي وأول خليجي

أطلق عمر العمير لدراجته العنان قاطعاً المسافات التي تجاوزت آلاف الكيلو مترات ماراً بالهند وإندونيسيا،

تأصل بداخله حب السفر وتملكت منه روح المغامرة
This young man has a genuine love for travel and possesses a strong spirit of adventure



فيولا
Viola



مركز فيولا الطبي viola.clinic

الأقسام الطبية

- جلدية وليفزر.
- تقويم وتجميل الأسنان.
- عناية بالشعر والبشرة.
- جراحة وجه وفكين وزراعة أسنان.

2002266 - 011 200 1166

+966 57 200 8540 VIOLA.CLINIC | 011 200 1166

الرياض - طريق ابو بكر الصديق الفرعي حي التعاون
ص.ب 2353 الرمز البريدي الرياض 12477



He wanted to be an ambassador of his homeland who participated in many awareness campaigns and community culture. He crossed the world from east to west until he entered the Guinness Book of World Records in 2014.

A hobby inspired by cinema

Coincidence played a role in the formation of Omar's hobby. He never thought he would become a traveler until the end of 2012, when he watched a movie about cycling.

The movie raised a thousand questions in his mind about the hobby of riding bikes and their potential for providing travel, fun and excitement. So after watching the movie, he decided to purchase a bicycle. At first, he rode his bike in the streets of Riyadh until gradually it became his companion and an important part of his life.

Founding a bicycle club

The 35-year-old Al-Omair wanted to become the first Saudi

يضمنها ما يجعله يحمل معه أدوات تحضير القهوة بجانب معدات تحضير طعام بسيطة تساعده خلال رحلته التي يسجل كافة لحظاتها عبر وسيلة التواصل الاجتماعي "سناب شات" الذي يتحدث فيه بشكل مباشر كذلك "يوتيوب"، الذي يضع فيه مقاطع رحلاته التي يوثقها من خلال قنواته التلفزيونية وكل ما يخص عالم الدراجات الهوائية فهو يتمنى أن يقطع العالم "بلغه" كاملة، فقد قطع حتى أكثر من نصف الكرة الأرضية على دراجته ودخل نحو ١٧ دولة، وقد تكون وجهته المقبلة أميركا ليكون أول سعودي وخليجي يحق يمارس هواية الدراجة الهوائية ويقطع بها تلك المسافات. ■

لا تكتمل
المتعة إلا
بالمشقة
والمغامرة
Pleasure is
achieved
only after
completing
tough
tasks and
adventures.

ففي الهند تحديداً، كادت إحدى الشاحنات أن تودي بحياته، كما أن في كثير من الرحلات خاصة تلك التي زار فيها ماليزيا، وكمبوديا، ولاوس، كان عليه أن يقطع طرقاً برية وغابات، حقاً لا تكتمل المتعة الكاملة إلا بالمشقة والمغامرة.

الدراجة وهوايات أخرى.

لم تكن الدراجة هواية العمير الوحيدة بل يمارس في حياته هوايات أخرى فهو يعشق لعب (بلاي سنيشن)، ومشاهدة الأفلام، كما أن لديه هوايات أخرى، منها التسلق الجبلي، والغوص، وفي كل رحلة من رحلاته يسعى لممارسة رياضة منها كما أنه يعشق القهوة بل إنه

traveler to cycle around the world. He founded the "Saudi Darajati Group", one of the first serious cycling groups in Saudi Arabia; it was the beginning of his plan to cycle around the world.

The first true Saudi cyclist in the Gulf

Omar Al-Omair rode his bicycle thousands of miles across India and Indonesia, heading to Malaysia, Cambodia, Laos, Vietnam, China, Japan and South Korea. Al-Omair successfully climbed Mount Kinabalu, Malaysia's highest peak in Sabah (4,095 meters), and was officially recognized as the first Saudi to cycle around the world. He succeeded in registering his name in the Guinness Book of Records in 2014.

A bicycle carrying luggage and a message

Al-Omair usually did not stay home for more than a month or two; he was a constant traveler. However, his mother was suddenly diagnosed with cancer, so with pain and anxiety in Al-Omair's heart and mind he decided to change the objective of his journeys from traveling for fun to carrying a message to increase

awareness. Once his mother's health improved, he decided to organize a unique awareness campaign; he communicated with a number of associations that were concerned with raising awareness of breast cancer. He launched a trip carrying the slogan of "Journey of Hope", during which he raised awareness about how to effectively diagnose and prevent breast cancer in Gulf Cooperation Council countries, in addition →

مغامرة ومخاطرة
لا تتم رحلات العمير دون ترتيب مسبق ودراسة واستعداد كاملين فهو يخطط لرحلته قبل شهر ونصف الشهر يدرس دروبها وطرق المسير إليها ويتواصل مع الجهات الرسمية لاستخراج التصاريح الخاصة بدخول وجهته من الدول، ومن بين تجهيزاته التي يتعرف عليها نسخ طريق المسير ومشاهدة مقاطع على موقع يوتيوب للأماكن التي سيقوم بزيارتها والتعرف على تقاليد الشعوب حتى يستطيع فهمهم ومعاملتهم بالطريقة التي يعتادونها، فالرحلة كما أنها ممتعة إلا أن فيها من المخاطر الكثير

يتمنى أن يقطع العالم بلفه" كاملة
Omer wants to break the record for cycling a lap around the world

دراجة تحمل أمتعة ورسالة

كان العمير يستعد لمحطته التالية فهو لا يستقر في مسكنه أكثر من شهر أو شهرين على الأكثر فعشقه للسفر يجعله دائم التنقل، إلا أن هذه المرة لم تكن كسابقتها ولم تكن الأيام كما تعود، فقد مرضت والدته بالسرطان، الخبر مؤلم والقلق يسيطر على قلب وعقل الرحالة الشاب، ليتغير تفكيره في هذه اللحظة بين أن تكون رحلته وسفره للمتعة وأن تحمل رسالة وتوعية، وما لبنت أن تحسنت حالة والدته الصحية حتى عقد العزم على تنفيذ فكرة توعية فريدة من نوعها فقام بالتواصل مع عدد من الجمعيات التي تهتم بتوعية المجتمع بهذا المرض ووجه لرحلة حملت شعار "رحلة أمل" قام خلالها بنشر ثقافة الوقاية من مرض سرطان الثدي بين دول مجلس التعاون الخليجي، وضرورة التبرع بالأعضاء في دول شرق آسيا، وكان في فترة سابقة قد قام بحملة مماثلة خلال جولته باليابان التي استغرقت ٢٨ يوماً، قطع خلالها مسافة ٣١٥٢ كم تحدث عن سماحة الدين الإسلامي بشعار "الإسلام دين السلام".



INSPIRED BY CINEMA TO SET A GUINNESS WORLD RECORD

Nothing is more exciting than travel. Going on a journey is full of excitement and adventure. The traveler is only limited by his imagination as he traverses roads like a hero of stories and an adventurer of legend; he sees nothing but the new and recognizes nothing but the wonders of customs and traditions of societies and peoples. Armed with only a bicycle, Saudi Omar Al-Omar decided to be one of those who was fond of travel and whose names are written in the encyclopedias of adventurers. →

خصم
15%
off

How to get 15% off on Rove hotels:

- Present your flynas boarding pass to Rove's employee at check-In
- Visit www.Rovehotels.com and use promo code (flynas)
- Contact Rove Hotels reservations department +97145619999

Terms and Conditions:

- Offer is valid between 10 April - 28 December 2017.
- Offer is valid within one week of arrival to Dubai
- The discount is Subject to availability.
- The hotel has the right to change the room rate back to the best available rate, if the guest fails to present his/her flynas boarding pass.

* Rove downtown is excluded from this promotion

كيفية الحصول على خصم 15% على فنادق روف:

- إظهار بطاقة صعود الطائرة لطيران ناس إلى موظفين فنادق روف عند الوصول
- زيارة www.Rovehotels.com و استخدام الرمز الترويجي (flynas)
- الاتصال على قسم الحجوزات لفنادق روف على الرقم +97145619999

الشروط والأحكام :

- العرض صالح ما بين 10 أبريل – 28 ديسمبر 2017
- العرض صالح خلال أسبوع من الوصول إلى دبي
- العرض متوفر بحسب الأماكن
- يحق للفندق تغيير سعر الغرفة إلى السعر المتوفر في حال عدم إظهار بطاقة صعود الطائرة لطيران ناس.

* العرض لا يشمل روف وسط المدينة



flynas.com

flynas.com

هل تعلم؟
DID YOU
KNOW?



اختيار المقاعد Seat Selection

Select your preferred seat in advance of your trip. Ensure friends and family are seated together, or choose a premium seat with extra legroom.

- Choose a window seat for a better view
- Select an aisle seat for easy access
- Upgrade to a premium seat for extra legroom

- يمكنك الآن اختيار المقعد الذي تفضله قبل السفر. حيث يمكنك أن تختار مقاعد قريبة من أصدقائك وعائلتك أو اختيار مقعد يتميز بمساحة أوسع للأرجل
- قم باختيار مقعد بقرب النافذة لمنظر أفضل
- اختر مقعد الممر لحركة أسهل
- قم بتغيير درجتك لمقعد ذي مساحة أوسع للأرجل



وجبات خلال الرحلة On-Board Meals

Pre-order up to 24 hours before you fly and choose from our selection of hot meals, sandwiches, wraps and salads at flynas.com.

- Fresh Fruit Salad with water
- Tuna Nicoise or Chicken Caesar Salad with water
- Mexican Chicken, Tuna or Vegetarian Wrap, or Chicken or Cream Cheese Ciabatta with juice, salad and a dessert
- Vegetarian or Chicken Biryani, or Mixed Grill with juice, salad and a dessert
- Omelette breakfast with juice and a fruit salad

Add one of our on-board meals to your next flight booking for only SAR 25.



أمتعة إضافية Excess Baggage

Save up to 50% on airport fees by adding your excess baggage at the time of booking. One bag of up to 20kg costs from only SAR50.

- وفر لغاية ٥٠٪ من رسوم المطارات من خلال إضافة حقيبة الزائدة عند قيامك بحجز رحلتك حيث تبلغ تكلفة حقيبة السفر الواحدة بوزن ٢٠ كغ، ٥٠ ريال فقط!
- سلطة وطبق الحلو
- برياني خضار أو دجاج، ومشاوي
- مشكلة تقدم مع عصير، وسلطة
- وطبق الحلو
- وجبة الفطور أو ملية، تقدم مع عصير وسلطة فواكه



خاصية دخول صالات رجال الأعمال Executive Lounge Access

Relax in style by adding Executive Lounge access to your flight booking from just SAR55 per person.

*Available in Dubai, Kuwait, Sharm El Sheikh and Abha.

إستمتع بالراحة أثناء تواجدك في المطار بإضافة خاصية الدخول لصالات رجال الأعمال قبل موعد الرحلة، ويمكنك إضافة هذه الخاصية عند الحجز، حيث تبلغ قيمة دخول المسافرين الواحد ٥٥ ريال فقط *متوفرة في دبي، الكويت، شرم الشيخ، وأبها.



تأجير السيارات Car Rental

Save time and hassle at the airport by renting a car through flynas.com. We offer the choice of all major and local suppliers so you can choose the best deal, plus you can now read customer reviews and ratings for each rental office.

وفّر وقتك في المطار وقم باستئجار سيارتك عبر موقعنا flynas.com. نقدم لكم أفضل العروض من الشركات المحلية وكبرى شركات تأجير السيارات لكي تختار منها ما يناسبك، كما يمكنك الآن قراءة آراء العملاء وتصنيفاتهم لكل مكتب تأجير.



الفنادق Hotels

Save up to 30% by adding a hotel to your flight booking on flynas.com. Choose from one of our carefully selected properties with exclusive discounts only available if booked with your flight.

وفّر لغاية ٣٠٪ عند اختيارك للفندق أثناء حجز رحلتك عبر موقعنا flynas.com. نقدم لكم خيارات إقامة متنوعة بخصومات حصرية. تتوفر هذه الخدمة فقط عند اختيارها أثناء حجز رحلتك

الأقسام الطبية:-

- الجلدية والليزر.
- جراحة التجميل.
- تقويم الاسنان
- تجميل الاسنان.
- جراحة الوجه والفكين.
- زراعة الاسنان.
- النساء والولادة.
- العناية بالبشرة والشعر.

**رحلات جديدة ومباشرة
من أبها إلى القاهرة**

New direct flights
between **Abha** and **Cairo**

وجهة
جديدة
**NEW
ROUTE**

3 رحلات أسبوعياً بين أبها والقاهرة
(الأحد - الأربعاء - الجمعة). احجز الآن بأفضل الأسعار.

3 weekly flights between **Abha** and **Cairo** (Sunday, Wednesday, Friday).
Book now for the best fares

flynas.com

مركز الاتصال
contact center
9200 01234



جيل جديد من iPhone.

متوفر الآن.



iPhone 8

تفضل بالإطلاع على موقعنا الإلكتروني لزيارة أقرب متجر معتمد من Apple



Authorised
Distributor

شركة حاسبات العرب
موزع رسمي لمنتجات Apple بالمملكة
www.arabcomputers.com.sa

سبيل العرب
Arab Computers